

# RESOCONTO

## SOMMARIO E STENOGRAFICO

843.

### SEDUTA DI MARTEDÌ 23 GENNAIO 2001

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE **LORENZO ACQUARONE**

INDI

DEL VICEPRESIDENTE **PIERLUIGI PETRINI**

#### INDICE

RESOCONTO SOMMARIO ..... V-XVII

RESOCONTO STENOGRAFICO ..... 1-89

	PAG.		PAG.
<b>Missioni</b> .....	1	<i>(Interventi per la tutela dei lavoratori della TNT Automotive Logistics di Verrone – Biella)</i> .....	4
<b>Interpellanze e interrogazioni</b> (Svolgimento) .....	1	Aloi Fortunato (AN) .....	5
<i>(Rappresentatività degli organi dell'ENPAIA)</i> .	1	Piloni Ornella, Sottosegretario per il lavoro e la previdenza sociale .....	4
Giovanardi Carlo (misto-CCD) .....	1, 3	<i>(Ristrutturazione del Banco di Sicilia)</i> .....	5
Piloni Ornella, Sottosegretario per il lavoro e la previdenza sociale .....	2	Garra Giacomo (FI) .....	5, 8
<i>(Modalità delle assunzioni all'Ikea di Anagnina)</i> .....	3	Morgando Gianfranco, Sottosegretario per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica .....	7
Presidente .....	3	<i>(Contenzioso sulle pensioni di guerra presso la Corte dei conti)</i> .....	9
<i>(Motivazione delle trattenute ex ONPI, ente disciolto sui ratei di pensione)</i> .....	4	Delmastro Delle Vedove Sandro (AN) .....	10
Aloi Fortunato (AN) .....	4	Morgando Gianfranco, Sottosegretario per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica .....	9
Piloni Ornella, Sottosegretario per il lavoro e la previdenza sociale .....	4		

N. B. Sigle dei gruppi parlamentari: democratici di sinistra-l'Ulivo: DS-U; forza Italia: FI; alleanza nazionale: AN; popolari e democratici-l'Ulivo: PD-U; lega nord Padania: LNP; I Democratici-l'Ulivo: D-U; comunista: comunista; Unione democratica per l'Europa: UDEUR; misto: misto; misto-rifondazione comunista-progressisti: misto-RC-PRO; misto-centro cristiano democratico: misto-CCD; misto socialisti democratici italiani: misto-SDI; misto-verdi-l'Ulivo: misto-verdi-U; misto minoranze linguistiche: misto Min. linguist.; misto-rinnovamento italiano: misto-RI; misto-cristiani democratici uniti: misto-CDU; misto federalisti liberaldemocratici repubblicani: misto-FLDR; misto-Patto Segni riformatori liberaldemocratici: misto-P. Segni-RLD.

	PAG.		PAG.
(Mancata apertura delle direzioni provinciali dei servizi vari a Vibo Valentia e Crotone) .....	10	(Esame articolo 6 — A.C. 7451) .....	19
Morgando Gianfranco, Sottosegretario per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica .....	10	Presidente .....	19
Tassone Mario (misto-CDU) .....	11	Becchetti Paolo (FI) .....	19
(La seduta, sospesa alle 10,30, è ripresa alle 12) .....	12	(Esame articolo 7 — A.C. 7451) .....	19
<b>Disegno di legge di ratifica: Accordo di collaborazione culturale con il governo della Repubblica argentina (approvato dal Senato) (A.C. 7211)</b> (Seguito della discussione e approvazione) .....	12	Presidente .....	19
Presidente .....	12	Becchetti Paolo (FI) .....	19
<b>Preavviso di votazioni elettroniche</b> .....	12	Savarese Enzo (AN) .....	19
<b>Ripresa discussione — A.C. 7211</b> .....	12	(Esame articolo 8 — A.C. 7451) .....	20
(Esame articoli — A.C. 7211) .....	12	Presidente .....	20
Presidente .....	12	Duca Eugenio (DS-U), Relatore .....	20
(La seduta, sospesa alle 12,05, è ripresa alle 12,25) .....	13	Occhipinti Mario, Sottosegretario per i trasporti e la navigazione .....	20
(Votazione finale — A.C. 7211) .....	13	(Esame articolo 9 — A.C. 7451) .....	21
Presidente .....	13	Presidente .....	21
(La seduta, sospesa alle 12,30, è ripresa alle 15) .....	13	Becchetti Paolo (FI) .....	21
(Votazione finale e approvazione — A.C. 7211) .....	13	Boccia Antonio (PD-U), Presidente del Comitato pareri della V Commissione .....	22
Presidente .....	13	Chincarini Umberto (LNP) .....	24
Michielon Mauro (LNP) .....	13	Duca Eugenio (DS-U), Relatore .....	21, 23
<b>Missioni</b> (Alla ripresa pomeridiana) .....	13	Occhipinti Mario, Sottosegretario per i trasporti e la navigazione .....	21
<b>Disegno di legge di ratifica: Trattato di amicizia e collaborazione privilegiate con la Repubblica argentina (approvato dal Senato) (A.C. 7214)</b> (Seguito della discussione e approvazione) .....	14	Savarese Enzo (AN) .....	23
(Esame articoli — A.C. 7214) .....	14	(Esame articolo 10 — A.C. 7451) .....	24
Presidente .....	14	Presidente .....	24
Vito Elio (FI) .....	14	(Esame articolo 11 — A.C. 7451) .....	25
(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 7214) ..	15	Presidente .....	25
Presidente .....	15	(Esame ordini del giorno — A.C. 7451) .....	25
Calzavara Fabio (LNP) .....	16	Presidente .....	25
Niccolini Gualberto (FI) .....	15	Giacalone Salvatore (PD-U) .....	25
Pezzoni Marco (DS-U) .....	16	Occhipinti Mario, Sottosegretario per i trasporti e la navigazione .....	25
Rivolta Dario (FI) .....	16	(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 7451) ..	25
Zacchera Marco (AN) .....	15	Presidente .....	25
(Votazione finale e approvazione — A.C. 7214) .....	16	Becchetti Paolo (FI) .....	27
Presidente .....	16	Bruno Eduardo (Comunista) .....	30
<b>Disegno di legge: Investimenti nelle imprese marittime</b> (approvato dal Senato) (A.C. 7451) (Seguito della discussione e approvazione) .....	17	Chincarini Umberto (LNP) .....	35
(Ripresa esame articolo 5 — A.C. 7451) .....	17	Raffaldini Franco (DS-U) .....	30
Presidente .....	17	Rogna Manassero di Costigliole Sergio (D-U) .....	30
Becchetti Paolo (FI) .....	18	Savarese Enzo (AN) .....	27
Chincarini Umberto (LNP) .....	17	(Coordinamento — A.C. 7451) .....	31
		Presidente .....	31
		(Votazione finale e approvazione — A.C. 7451) .....	31
		Presidente .....	31
		<b>Proposta di legge: Prevenzione inquinamento idrocarburi (A.C. 6874)</b> (Seguito della discussione e approvazione) .....	31
		(Contingentamento tempi seguito esame — A.C. 6874) .....	31
		Presidente .....	31
		(Esame articoli — A.C. 6874) .....	32
		Presidente .....	32
		(Esame articolo 1 — A.C. 6874) .....	32
		Presidente .....	32
		Becchetti Paolo (FI) .....	32, 35
		Bosco Rinaldo (LNP) .....	33
		Chincarini Umberto (LNP) .....	36
		Giardiello Michele (DS-U), Relatore ..	32, 33, 34

	PAG.		PAG.
Occhipinti Mario, <i>Sottosegretario per i trasporti e la navigazione</i> .....	32	Rogna Manassero di Costigliole Sergio (D-U) .....	52
Savarese Enzo (AN) .....	32, 33, 35	Savarese Enzo (AN) .....	52
Turroni Sauro (misto-Verdi-U) .....	33, 36	Turroni Sauro (misto-Verdi-U) .....	54
(Esame articolo 2 — A.C. 6874) .....	36	(Coordinamento — A.C. 6874) .....	56
Presidente .....	36	Presidente .....	56
Becchetti Paolo (FI) .....	36, 39	Giardiello Michele (DS-U), <i>Relatore</i> .....	56
Benedetti Valentini Domenico (AN) .....	40	(Votazione finale e approvazione — A.C. 6874) .	56
Bruno Eduardo (Comunista) .....	39	Presidente .....	56
Cherchi Salvatore (DS-U) .....	41	<b>Interrogazioni a risposta immediata</b> (Annunzio dello svolgimento) .....	57
Duca Eugenio (DS-U) .....	38	Presidente .....	57
Giardiello Michele (DS-U), <i>Relatore</i> .....	36, 39	Vito Elio (FI) .....	57
Occhipinti Mario, <i>Sottosegretario per i trasporti e la navigazione</i> .....	36	<b>Inversione dell'ordine del giorno</b> .....	57
Savarese Enzo (AN) .....	38	Presidente .....	57, 58
Turroni Sauro (misto-Verdi-U) .....	40	Copercini Pierluigi (LNP) .....	58
(Esame articolo 3 — A.C. 6874) .....	42	Finocchiaro Fidelbo Anna (DS-U), <i>Presidente della II Commissione</i> .....	57
Presidente .....	42	<b>Disegno di legge: Collaboratori di giustizia</b> (approvato dal Senato) (A.C. 6909) e <b>abbinato</b> (A.C. 887-2213-3271-6765) (Seguito della discussione e approvazione) .....	58
Bosco Rinaldo (LNP) .....	42	(Contingentamento tempi seguito esame — A.C. 6909) .....	59
Giardiello Michele (DS-U), <i>Relatore</i> .....	42	Presidente .....	59
Occhipinti Mario, <i>Sottosegretario per i trasporti e la navigazione</i> .....	42	(Esame articoli — A.C. 6909) .....	59
(Esame articolo 4 — A.C. 6874) .....	42	Presidente .....	59
Presidente .....	42	(Esame articolo 1 — A.C. 6909) .....	59
(Esame articolo 5 — A.C. 6874) .....	42	Presidente .....	59
Presidente .....	42	(Esame articolo 2 — A.C. 6909) .....	60
Becchetti Paolo (FI) .....	42	Presidente .....	60
(Esame articolo 6 — A.C. 6874) .....	43	(Esame articolo 3 — A.C. 6909) .....	60
Presidente .....	43	Presidente .....	60
Becchetti Paolo (FI) .....	44, 48	(Esame articolo 4 — A.C. 6909) .....	60
Bruno Eduardo (Comunista) .....	47	Presidente .....	60
Cherchi Salvatore (DS-U) .....	45	(Esame articolo 5 — A.C. 6909) .....	60
Chincarini Umberto (LNP) .....	46	Presidente .....	60
Giardiello Michele (DS-U), <i>Relatore</i> .....	43, 47	(Esame articolo 6 — A.C. 6909) .....	60
Giovanardi Carlo (misto-CCD) .....	45	Presidente .....	60
Mammola Paolo (FI) .....	46	(Esame articolo 7 — A.C. 6909) .....	60
Occhipinti Mario, <i>Sottosegretario per i trasporti e la navigazione</i> .....	43, 47	Presidente .....	61
Savarese Enzo (AN) .....	44, 48	(Esame articolo 8 — A.C. 6909) .....	61
Turroni Sauro (misto-Verdi-U) .....	43, 48	Presidente .....	61
(Esame articolo 7 — A.C. 6874) .....	49	Bonito Francesco (DS-U), <i>Relatore</i> .....	61
Presidente .....	49	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	61
(Esame di un ordine del giorno — A.C. 6874) ..	49	Pisapia Giuliano (misto-RC-PRO) .....	61
Presidente .....	49	(Esame articolo 9 — A.C. 6909) .....	61
Mammola Paolo (FI) .....	49	Presidente .....	61
Occhipinti Mario, <i>Sottosegretario per i trasporti e la navigazione</i> .....	49	(Esame articolo 10 — A.C. 6909) .....	62
(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 6874) .	49	Presidente .....	62
Presidente .....	49	(Esame articolo 11 — A.C. 6909) .....	62
Becchetti Paolo (FI) .....	50	Presidente .....	62
Bruno Eduardo (Comunista) .....	53		
Chincarini Umberto (LNP) .....	49		
Duca Eugenio (DS-U) .....	54		
Giardiello Michele (DS-U), <i>Relatore</i> .....	55		
Lamacchia Bonaventura (UDEUR) .....	54		
Mazzocchin Gianantonio (misto-FLDR), <i>Presidente della IX Commissione</i> .....	55		

	PAG.		PAG.
(Esame articolo 12 — A.C. 6909) .....	62	Miraglia Del Giudice Nicola (UDEUR) ....	73
Presidente .....	62	Pisapia Giuliano (misto-RC-PRO) .....	72
Bonito Francesco (DS-U), <i>Relatore</i> .....	62	Veltri Elio (misto) .....	72
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	62	(Coordinamento — A.C. 6909) .....	77
(Esame articolo 13 — A.C. 6909) .....	63	Presidente .....	77
Presidente .....	63	(Votazione finale e approvazione — A.C. 6909) .....	77
Bonito Francesco (DS-U), <i>Relatore</i> .....	63	Presidente .....	77
Finocchiaro Fidelbo Anna (DS-U), <i>Presidente della II Commissione</i> .....	64	<b>Progetti di legge: Tutela sicurezza dei cittadini (A.C. 465-2925-3410-5417-5666-5840-5925-5929-6321-6336-6381)</b> (Seguito della discussione del testo unificato) .....	77
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	63	(Ripresa esame articolo 1 — A.C. 465) .....	78
Mantovano Alfredo (AN) .....	64	Presidente .....	78
Pisapia Giuliano (misto-RC-PRO) .....	63	Finocchiaro Fidelbo Anna (DS-U), <i>Presidente della II Commissione</i> .....	79
Saraceni Luigi (misto) .....	65	Meloni Giovanni (Comunista), <i>Relatore</i> ...	78
Veltri Elio (misto) .....	63	Pecorella Gaetano (FI) .....	80
(Esame articolo 14 — A.C. 6909) .....	65	Vito Elio (FI) .....	78
Presidente .....	65	<b>Disegno di legge: Forfettizzazione del compenso agli ufficiali giudiziari</b> (approvato dal Senato) (A.C. 7195) (Seguito della discussione e approvazione) .....	80
(Esame articolo 15 — A.C. 6909) .....	65	(Contingentamento tempi seguito esame — A.C. 7195) .....	80
Presidente .....	65	Presidente .....	80
Bonito Francesco (DS-U), <i>Relatore</i> .....	65	(Esame articolo unico — A.C. 7195) .....	80
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	65	Presidente .....	80
(Esame articolo 16 — A.C. 6909) .....	66	(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 7195) .	81
Presidente .....	66	Presidente .....	81
(Esame articolo 17 — A.C. 6909) .....	66	Cangemi Luca (misto-RC-PRO) .....	82
Presidente .....	66	Cordoni Elena Emma (DS-U) .....	81
(Esame articolo 18 — A.C. 6909) .....	66	Delbono Emilio (PD-U), <i>Relatore</i> .....	82
Presidente .....	66	Gazzara Antonino (FI) .....	81
(Esame articolo 19 — A.C. 6909) .....	66	Polizzi Rosario (AN) .....	81
Presidente .....	66	Strambi Alfredo (Comunista) .....	81
Fongaro Carlo (LNP) .....	66	(Votazione finale e approvazione — A.C. 7195) .	82
(Esame articolo 20 — A.C. 6909) .....	67	Presidente .....	82
Presidente .....	67	Scozzari Giuseppe (PD-U) .....	83
Bonito Francesco (DS-U), <i>Relatore</i> .....	67	<b>Per la risposta a strumenti del sindacato ispettivo</b> .....	83
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	67	Presidente .....	83
Pisapia Giuliano (misto-RC-PRO) .....	67	Aloi Fortunato (AN) .....	86
(Esame articolo 21 — A.C. 6909) .....	68	Benedetti Valentini Domenico (AN) .....	84
Presidente .....	68	Berselli Filippo (AN) .....	84
(Esame articolo 22 — A.C. 6909) .....	68	de Ghislanzoni Cardoli Giacomo (FI) ....	85
Presidente .....	68	Gagliardi Alberto (FI) .....	84
(Esame articolo 23 — A.C. 6909) .....	68	Paolone Benito (AN) .....	83
Presidente .....	68	Zacchera Marco (AN) .....	85
(Esame articolo 24 — A.C. 6909) .....	69	<b>Ordine del giorno della seduta di domani</b> .	86
Presidente .....	69	<i>ERRATA CORRIGE</i> .....	89
(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 6909) .	69	<b>Votazioni elettroniche (Schema)</b> <i>Votazioni I-XLIII</i>	
Presidente .....	69		
Carrara Carmelo (misto-CCD) .....	74		
Coperchini Pierluigi (LNP) .....	69		
Gazzilli Mario (FI) .....	71		
Mantovano Alfredo (AN) .....	76		

**N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'Allegato A.**  
**Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'Allegato B.**

## RESOCONTO SOMMARIO

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE  
LORENZO ACQUARONE

**La seduta comincia alle 9,30.**

*La Camera approva il processo verbale della seduta del 19 gennaio 2001.*

**Missioni.**

PRESIDENTE comunica che i deputati complessivamente in missione sono ottantaquattro.

**Svolgimento di interpellanze  
e di interrogazioni.**

CARLO GIOVANARDI illustra la sua interpellanza n. 2-02582, sulla rappresentatività degli organi dell'ENPAIA.

ORNELLA PILONI, *Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale*, rileva che dalla verifica effettuata dal Ministero, con particolare riferimento alle dichiarazioni rese dalle associazioni sindacali datoriali relativamente alle rispettive consistenze associative, è effettivamente emersa l'incongruità del numero delle aziende che ciascuna delle organizzazioni interpellate ha dichiarato come proprie associate. Precisa altresì che, a seguito del supplemento di istruttoria disposto, è emerso che la sproporzione tra il dato comunicato e la situazione oggettiva si riscontra prevalentemente con riguardo alle imprese cooperative.

Assicura infine il proprio impegno a riferire sugli esiti dell'istruttoria in corso e sull'adozione di eventuali interventi correttivi.

CARLO GIOVANARDI esprime soddisfazione per l'impegno assunto dal sottosegretario, prendendo atto dell'intenzione del Governo di sanare, al termine dell'istruttoria in corso, le anomalie che risultassero confermate.

PRESIDENTE constata l'assenza del deputato Gasparri, si intende che abbia rinunciato alla sua interrogazione n. 3-05906.

ORNELLA PILONI, *Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale*, in risposta all'interrogazione Delmastro Delle Vedove n. 3-06023, sulla motivazione delle trattenute ex ONPI, ente disciolto sui ratei di pensione, ricordato che la normativa vigente prevede la ripartizione tra le regioni delle entrate dell'ONPI, con successiva assegnazione dei fondi ai comuni, fa presente che tali entrate sono destinate all'assistenza agli anziani e che i fondi riscossi dall'INPS vengono trasferiti al Ministero del tesoro ai fini della ripartizione trimestrale tra le regioni.

FORTUNATO ALOI, nel dichiararsi insoddisfatto, ribadisce le ragioni di perplessità relativamente alla destinazione delle trattenute che, prima dello scioglimento, erano assegnate all'ONPI.

ORNELLA PILONI, *Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale*, in risposta all'interrogazione Delmastro delle Vedove n. 3-06312, sugli interventi per la tutela dei lavoratori della TNT Automotive logistics di Verrone (Biella), fa presente che, a seguito della decisione della società di eliminare lo stabilimento di Salussola per concentrare la propria attività in quelli di None e di Volvera, lo scorso 16 ottobre è stato raggiunto un accordo in sede sindacale, che comporta l'adozione di misure di sostegno a favore di quanti hanno accettato il trasferimento presso i citati impianti; la TNT si è peraltro impegnata ad incentivare l'esodo dei lavoratori impossibilitati a trasferirsi, ovvero la loro ricollocazione presso altre società del gruppo.

FORTUNATO ALOI, pur prendendo atto dell'accordo raggiunto in sede sindacale, che ritiene peraltro una soluzione non ottimale, sottolinea le difficoltà che i lavoratori interessati e le loro famiglie dovranno affrontare.

GIACOMO GARRA illustra la sua interpellanza n. 2-02413, sulla ristrutturazione del Banco di Sicilia.

GIANFRANCO MORGANDO, *Sottosegretario di Stato per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica*, premesso che il Governo non può disporre interventi nei confronti di operazioni effettuate da soggetti imprenditoriali privati, rileva che l'acquisizione del Banco di Sicilia da parte del gruppo Banca di Roma è stata realizzata al fine di salvaguardare e rafforzare il radicamento regionale dell'istituto bancario in oggetto; il piano industriale del Banco di Sicilia per il triennio 2000-2002 evidenzia, infatti, gli obiettivi di incremento della produttività aziendale da perseguire attraverso un aumento dei ricavi. Assicura pertanto che il ruolo svolto dal Banco di Sicilia sul territorio non verrà meno con i processi di ristrutturazione in corso.

GIACOMO GARRA, nel dichiararsi insoddisfatto, paventa che l'operazione di

puro « *maquillage* » effettuata nei confronti del Banco di Sicilia preluda ad un'eventuale cessione dell'istituto di credito, con conseguenze nefaste sul tessuto produttivo del Mezzogiorno.

GIANFRANCO MORGANDO, *Sottosegretario di Stato per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica*, in risposta all'interrogazione Martini n. 3-04929, concernente il contenzioso sulle pensioni di guerra presso la Corte dei conti, fa presente che la legge n. 205 del 2000, recante disposizioni in materia di giustizia amministrativa, ha introdotto importanti innovazioni, che si muovono esattamente nel senso auspicato nell'atto ispettivo e che contribuiranno alla riduzione del contenzioso in atto.

SANDRO DELMASTRO DELLE VE-DOVE, pur dichiarandosi soddisfatto, richiama l'attenzione del Governo sulle gravi carenze di organico delle sezioni regionali della Corte di conti.

GIANFRANCO MORGANDO, *Sottosegretario di Stato per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica*, in risposta all'interrogazione Tassone n. 3-06333, sulla mancata apertura delle direzioni provinciali dei servizi vari a Vibo Valentia e Crotone, fa presente che tale situazione è riconducibile alle procedure per l'autorizzazione all'assunzione del personale, previste dalle norme contenute nelle leggi finanziarie degli ultimi anni; ricorda quindi che in conformità alle disposizioni che derogano al blocco delle assunzioni, i previsti adempimenti sono stati disposti con la circolare della competente direzione del Ministero del tesoro del 14 novembre 2000.

MARIO TASSONE, nel dichiararsi profondamente insoddisfatto, lamenta l'assenza di una idonea programmazione, imputabile anche a noncuranza e disattenzione, che ha determinato, tra l'altro, un notevole dispendio di denaro pubblico.

PRESIDENTE sospende la seduta fino alle 12.

**La seduta, sospesa alle 10,30, è ripresa alle 12.**

**Seguito della discussione  
di disegni di legge di ratifica.**

PRESIDENTE passa all'esame degli articoli del disegno di legge n. 7211: Accordo di collaborazione culturale con il governo della Repubblica argentina.

**Preavviso di votazioni elettroniche.**

PRESIDENTE avverte che decorrono da questo momento i termini regolamentari di preavviso per le votazioni elettroniche.

**Si riprende la discussione.**

PRESIDENTE passa ai voti.

*La Camera approva gli articoli da 1 a 4, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE, per consentire l'ulteriore decorso del regolamentare termine di preavviso, sospende la seduta.

**La seduta, sospesa alle 12,05, è ripresa alle 12,25.**

PRESIDENTE indice la votazione finale elettronica sul disegno di legge di ratifica n. 7211.

*(Segue la votazione).*

Avverte che la Camera non è in numero legale per deliberare; rinvia la votazione finale al prosieguo della seduta, che sospende fino alle 15.

**La seduta, sospesa alle 12,30, è ripresa alle 15.**

PRESIDENTE passa ai voti.

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di ratifica n. 7211.*

**Missioni.**

PRESIDENTE comunica che i deputati complessivamente in missione alla ripresa pomeridiana della seduta sono ottanta-nove.

**Si riprende la discussione  
di disegni di legge di ratifica.**

PRESIDENTE passa all'esame degli articoli del disegno di legge n. 7214: Trattato di amicizia e cooperazione privilegiate con la Repubblica argentina.

ELIO VITO chiede la votazione nominale.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli da 1 a 4, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

GUALBERTO NICCOLINI dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo di Forza Italia sul disegno di legge di ratifica.

MARCO ZACCHERA dichiara il voto favorevole del gruppo di Alleanza nazionale, sottolineando la necessità di intensificare i rapporti economici e culturali tra l'Italia e l'Argentina.

FABIO CALZAVARA dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo della Lega nord Padania, pur sottolineando che si procede con grave ritardo alla ratifica di un Accordo che avrebbe potuto fornire più tempestivamente misure di sostegno economico nei confronti dell'Argentina.

MARCO PEZZONI, ricordato il consenso unanime delle forze politiche sulla necessità di rafforzare i legami tra il nostro Paese e l'Argentina, invita il Governo a farsi carico del problema del debito estero di quella nazione.

DARIO RIVOLTA chiede di acquisire l'orientamento del Governo relativamente alla notizia secondo la quale numerosi cittadini argentini di origine italiana avrebbero chiesto la riapertura dei termini per la richiesta della cittadinanza italiana.

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di ratifica n. 7214.*

**Seguito della discussione del disegno di legge S. 4755: Investimenti nelle imprese marittime (approvato dal Senato) (7451).**

PRESIDENTE riprende l'esame dell'articolo 5 del disegno di legge e degli emendamenti ad esso riferiti.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Chincarini 5.2.*

UMBERTO CHINCARINI illustra la finalità del suo emendamento 5.16, volto a sopprimere una norma che introdurrebbe una surrettizia deroga alla disciplina vigente in materia di immigrazione.

PAOLO BECCHETTI dichiara l'astensione dei deputati del gruppo di Forza Italia sull'emendamento Chincarini 5.16.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Chincarini 5.16; approva quindi l'emendamento Burlando 5.1 e l'articolo 5, nel testo emendato.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 6, al quale non sono riferiti emendamenti.

PAOLO BECCHETTI dichiara l'astensione del gruppo di Forza Italia sull'articolo 6, il cui disposto normativo non può essere considerato di natura interpretativa.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 6.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 7, al quale non sono riferiti emendamenti.

ENZO SAVARESE dichiara l'astensione dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale sull'articolo 7.

PAOLO BECCHETTI dichiara il voto contrario del gruppo di Forza Italia sull'articolo 7, che reca, a suo giudizio, norme « oscure » e pericolose.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 7.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 8 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

EUGENIO DUCA, *Relatore*, esprime parere favorevole sull'emendamento 8.1 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento).

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*, concorda.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento 8.1 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento) e l'articolo 8, nel testo emendato.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 9 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

EUGENIO DUCA, *Relatore*, esprime parere favorevole sull'emendamento Gatto 9.1.



MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*, concorda.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento Gatto 9.1.*

PAOLO BECCHETTI dichiara di non poter votare a favore dell'articolo 9, che di fatto riduce i poteri delle regioni in tema di portualità.

ANTONIO BOCCIA, *Presidente del Comitato pareri della V Commissione*, invita l'Assemblea a valutare i rischi derivanti dall'approvazione, in contrasto con il parere della Commissione bilancio, di norme che comportano oneri non quantificati e privi di copertura finanziaria.

PRESIDENTE prospetta l'ipotesi che, prima della definitiva approvazione del provvedimento, il Governo si faccia carico delle questioni rimaste aperte relativamente alla copertura finanziaria di alcune norme.

EUGENIO DUCA, *Relatore*, precisa che l'emendamento Burlando 5. 1 non pone problemi di copertura finanziaria; fa altresì presente al deputato Becchetti che il provvedimento in esame contiene disposizioni ispirate ad una logica di decentramento.

ENZO SAVARESE dichiara il voto contrario dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale sull'articolo 9, recante norme che contraddicono l'esigenza di affermare una logica federalistica.

UMBERTO CHINCARINI dichiara il voto contrario dei deputati del gruppo della Lega nord Padania sull'articolo 9.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'articolo 9, nel testo emendato, nonché gli articoli 10 e 11, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa alla trattazione degli ordini del giorno presentati, avvertendo che l'ordine del giorno Gatto n. 1 deve intendersi precluso a seguito dell'approvazione dell'emendamento Gatto 9.1.

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*, accetta l'ordine del giorno Chincarini n. 2; accetta altresì l'ordine del giorno Giacalone n. 4, purché riformulato, ed accoglie come raccomandazione l'ordine del giorno Savarese n. 3.

SALVATORE GIACALONE accetta la riformulazione del suo ordine del giorno n. 4.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

UMBERTO CHINCARINI, pur sottolineando la necessità e l'importanza del disegno di legge, dichiara l'astensione dei deputati del gruppo della Lega nord Padania: ritiene, infatti, assolutamente non condivisibile il contenuto dell'articolo 5, che modifica surrettiziamente il testo unico sull'immigrazione.

ENZO SAVARESE, rivendicato il fattivo contributo fornito dai deputati del gruppo di Alleanza nazionale all'elaborazione del testo, dichiara voto favorevole sul provvedimento.

PAOLO BECCHETTI, pur ritenendo che il disegno di legge rappresenti un'occasione persa per affrontare le questioni del cabotaggio, del credito marittimo e della continuità territoriale, dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo di Forza Italia, in considerazione della necessità di non disattendere le aspettative delle imprese marittime.

EDUARDO BRUNO dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo Comunista.

FRANCO RAFFALDINI dichiara il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo.

SERGIO ROGNA MANASSERO di COSTIGLIOLE dichiara il voto favorevole del gruppo de I Democratici-l'Ulivo.

*La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.*

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge n. 7451.*

**Seguito della discussione della proposta di legge: Prevenzione inquinamento idrocarburi (6874).**

PRESIDENTE comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (vedi resoconto stenografico pag. 31).

Passa all'esame dell'articolo 1 della proposta di legge e degli emendamenti ad esso riferiti.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*, esprime parere favorevole sull'emendamento Bosco 1.2 ed invita al ritiro dei restanti emendamenti.

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*, concorda.

ENZO SAVARESE dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale sull'emendamento Bosco 1.1.

PAOLO BECCHETTI dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo di Forza Italia sull'emendamento Bosco 1.1.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*, fa presente che la normativa internazionale è meno restrittiva di quella italiana.

RINALDO BOSCO ritira il suo emendamento 1.1.

PRESIDENTE prende atto che anche l'emendamento Bosco 1.3 è stato ritirato dai presentatori.

ENZO SAVARESE dichiara il voto favorevole del gruppo di Alleanza nazionale sull'emendamento Bosco 1.2.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento Bosco 1.2.*

SAURO TURRONI illustra la finalità del suo emendamento 1.4, chiedendo al relatore di riconsiderare il parere espresso.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*, ribadisce l'invito al ritiro dell'emendamento Turroni 1.4.

ENZO SAVARESE dichiara il voto contrario del gruppo di Alleanza nazionale sull'emendamento Turroni 1.4.

PAOLO BECCHETTI denuncia l'intento strumentale e propagandistico sotteso all'emendamento in esame.

UMBERTO CHINCARINI dichiara voto contrario sull'emendamento Turroni 1.4.

SAURO TURRONI ritira il suo emendamento 1.4.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 1, nel testo emendato.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 2 e degli emendamenti ad esso riferiti.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*, esprime parere favorevole sull'emendamento Bosco 2.2, purché riformulato; invita al ritiro degli emendamenti Becchetti 2.1 e Turroni 2.3.

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*, concorda.

PAOLO BECCHETTI insiste per la votazione del suo emendamento 2.1, soppressivo dell'articolo 2, ritenendo inaccettabile introdurre il principio della corresponsabilità del proprietario del carico nel caso di sversamento in mare di idrocarburi.

ENZO SAVARESE dichiara di voler sottoscrivere l'emendamento Becchetti 2.1, sul quale i deputati del gruppo di Alleanza nazionale esprimeranno voto favorevole.

EUGENIO DUCA, nel dichiarare voto contrario sull'emendamento Becchetti 2.1, rileva che l'articolo 2 persegue la finalità di indurre le imprese a farsi carico del problema della sicurezza marittima.

EDUARDO BRUNO invita l'Assemblea a respingere l'emendamento Becchetti 2.1.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*, ribadisce l'invito al ritiro dell'emendamento Becchetti 2.1.

PAOLO BECCHETTI insiste per la votazione del suo emendamento 2.1.

SAURO TURRONI dichiara il voto contrario dei deputati Verdi sull'emendamento Becchetti 2.1, che giudica rivelatore della contiguità del centrodestra agli interessi dei petrolieri.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI ritiene che si dovrebbe precisare meglio la portata della responsabilità solidale del proprietario del carico, per non stravolgere fondamentali principi di diritto.

SALVATORE CHERCHI ribadisce la necessità di sancire una responsabilità del proprietario del carico per i danni ambientali causati dal suo sversamento in mare.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento Becchetti 2. 1, interamente soppressivo dell'articolo 2.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 3 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*, invita al ritiro dell'emendamento Bosco 3. 1.

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*, concorda.

RINALDO BOSCO lo ritira.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'articolo 3, nonché l'articolo 4, al quale non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 5 al quale non sono riferiti emendamenti.

PAOLO BECCHETTI ritiene che l'articolo 5 avrebbe potuto essere formulato più chiaramente, al fine di evitare che l'erogazione di contributi sia finalizzata a scopi diversi da quello che la norma si prefigge.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 5.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 6 e degli emendamenti ad esso riferiti.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*, invita al ritiro degli emendamenti Turroni 6. 1 e 6. 2.

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*, concorda.

SAURO TURRONI ritira i suoi emendamenti 6. 1 e 6. 2.

ENZO SAVARESE, nel contestare il tono delle affermazioni del deputato Turroni, sottolinea l'incapacità della maggioranza di sostenere con coerenza le proposte di cui è promotrice.

PAOLO BECCHETTI, giudicate inaccettabili le provocazioni del deputato Turroni, ribadisce la contrarietà al principio della responsabilità oggettiva che si sarebbe voluto introdurre con l'articolo 2; sottolinea inoltre che la posizione del centrodestra non è asservita agli interessi di alcuno, ma è rivolta all'introduzione di norme coerenti con i principi generali dell'ordinamento giuridico in tema di responsabilità per fatto illecito.

SALVATORE CHERCHI in risposta alle considerazioni del deputato Savarese, ritiene si debba attribuire la corresponsabilità di eventuali disastri ambientali a chi noleggi le cosiddette « carrette del mare ».

CARLO GIOVANARDI invita la maggioranza a seguire una « cultura di Governo », anziché assecondare la demagogia di chi si limita ad azioni meramente declamatorie.

UMBERTO CHINCARINI osserva che non si possono varare provvedimenti seri sull'onda dell'emotività.

PAOLO MAMMOLA ricorda la genesi del provvedimento in esame, che inizialmente prevedeva consistenti stanziamenti per l'eliminazione delle cosiddette carrette del mare e la costruzione di nuove navi.

EDUARDO BRUNO osserva che proponendo la soppressione dell'articolo 2 il centrodestra ha inteso tutelare, in particolare, gli interessi dei petrolieri.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 6.*

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*, accetta l'articolo aggiuntivo 6. 01 del Governo ed invita al ritiro dell'articolo aggiuntivo Turroni 6. 02, sul quale altrimenti il parere è contrario.

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*, concorda.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo aggiuntivo 6. 01 del Governo.*

SAURO TURRONI invita il relatore a riconsiderare il parere espresso sul suo articolo aggiuntivo 6. 02, del quale illustra le finalità.

ENZO SAVARESE osserva che gli attuali problemi non possono essere risolti con l'istituzione di una segreteria tecnica presso il Ministero dell'ambiente.

PAOLO BECCHETTI esprime perplessità sull'istituzione di una segreteria tecnica per la sicurezza ambientale della navigazione e del trasporto marittimo.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'articolo aggiuntivo Turroni 6. 02 ed approva l'articolo 7, al quale non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa alla trattazione dell'unico ordine del giorno presentato.

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*, accoglie come raccomandazione l'ordine del giorno Mammola n. 1.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

UMBERTO CHINCARINI, pur esprimendo insoddisfazione per una politica ambientale che emargina gli enti locali, dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo della Lega nord Padania su una proposta di legge che persegue finalità pienamente condivisibili.

PAOLO BECCHETTI dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo di Forza Italia su un provvedimento che giudica serio.

ENZO SAVARESE dichiara il voto favorevole del gruppo di Alleanza nazionale su un provvedimento ispirato ad un ambientalismo autentico e non di maniera.

SERGIO ROGNA MANASSERO di COSTIGLIOLE dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo de I Democratici-l'Ulivo.

EDUARDO BRUNO dichiara il voto favorevole del gruppo Comunista, pur ritenendo necessario modificare il provvedimento al Senato, al fine di reintrodurre il principio contenuto nel soppresso articolo 2.

BONAVENTURA LAMACCHIA dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo dell'UDEUR.

EUGENIO DUCA dichiara il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, pur ritenendo un errore politico del centrodestra la proposta di sopprimere l'articolo 2.

SAURO TURRONI, respinte le accuse che gli sono state rivolte da esponenti del Polo per le libertà, dichiara voto favorevole.

GIANANTONIO MAZZOCCHIN, *Presidente della IX Commissione*, rivolge un ringraziamento al relatore ed a tutti coloro che hanno contribuito alla stesura del testo.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*, nel ringraziare tutti coloro che hanno contribuito all'elaborazione del testo, propone talune correzioni di forma al testo del provvedimento (*vedi resoconto stenografico pag. 56*).

*(Così rimane stabilito).*

*La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.*

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva la proposta di legge n. 6874.*

### **Annunzio dello svolgimento di interrogazioni a risposta immediata.**

PRESIDENTE ricorda che nella seduta di domani, alle 15, avrà luogo lo svolgimento di interrogazioni a risposta immediata (*question time*).

ELIO VITO, preso atto del mancato inserimento tra le interrogazioni a risposta immediata di quella rivolta dal deputato Frattini al ministro dell'interno relativamente ai numerosi episodi di violenza perpetrati a danno di esponenti politici del centrodestra, invita il Governo a non sottovalutare il fenomeno, preannunciando che il gruppo di Forza Italia riproporrà il suo atto di sindacato ispettivo.

PRESIDENTE ne prende atto.

### **Inversione dell'ordine del giorno.**

ANNA FINOCCHIARO FIDELBO, *Presidente della II Commissione*, chiede che l'Assemblea passi immediatamente alla trattazione del punto 6 dell'ordine del giorno.

*Dopo un intervento contrario del deputato Copercini, la Camera, con votazione elettronica senza registrazione di nomi, approva la proposta di inversione dell'ordine del giorno.*

### **Seguito della discussione del disegno di legge S. 2207: Collaboratori di giustizia (approvato dal Senato) (6909 ed abbinato).**

PRESIDENTE comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 59*).

Passa all'esame degli articoli del disegno di legge e dei relativi emendamenti.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli da 1 a 7, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 8 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

FRANCESCO BONITO, *Relatore*, invita al ritiro dell'emendamento Pisapia 8. 1.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

GIULIANO PISAPIA ritira il suo emendamento 8. 1.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'articolo 8, nonché gli articoli da 9 a 12, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

FRANCESCO BONITO, *Relatore*, esprime parere favorevole sull'articolo aggiuntivo 12. 01 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento).

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo aggiuntivo 12. 01 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento).*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 13 e degli emendamenti ad esso riferiti.

FRANCESCO BONITO, *Relatore*, invita al ritiro degli emendamenti Pisapia 13. 1 e 13. 2.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

GIULIANO PISAPIA ritira i suoi emendamenti 13. 1 e 13. 2.

ELIO VELTRI chiede chiarimenti in ordine alle conseguenze derivanti dalla fissazione dei termini temporali di cui all'articolo 13.

FRANCESCO BONITO, *Relatore*, fornisce i chiarimenti richiesti.

ELIO VELTRI dichiara voto contrario sull'articolo 13.

ANNA FINOCCHIARO FIDELBO, *Presidente della II Commissione*, precisa che la fissazione del termine di cui al comma 9 dell'articolo 13, oltre a rappresentare una forma di garanzia della veridicità e del carattere non meramente strumentale delle dichiarazioni rese dai collaboratori di giustizia, si rende necessaria anche in relazione alla recente modifica dell'articolo 111 della Costituzione.

ALFREDO MANTOVANO sottolinea che il gruppo di Alleanza nazionale condivide la scelta compiuta con il comma 9 dell'articolo 13, al fine di evitare il rischio di dichiarazioni strumentali da parte dei collaboratori di giustizia.

LUIGI SARACENI osserva che la decorrenza del termine di cui all'articolo 13 riguarda il valore probatorio delle dichiarazioni rese dai collaboratori di giustizia.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'articolo 13, nonché l'articolo 14, al quale non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 15 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

FRANCESCO BONITO, *Relatore*, esprime parere favorevole sull'emendamento Pisapia 15. 1.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento Pisapia 15. 1, l'articolo 15, nel testo emendato, nonché gli articoli 16, 17 e 18, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 19, al quale non sono riferiti emendamenti.

CARLO FONGARO sottolinea i rischi, in termini di potenziale sviluppo della criminalità locale, derivanti dal trasferimento di collaboratori di giustizia in determinati territori.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 19.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 20 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

FRANCESCO BONITO, *Relatore*, invita al ritiro dell'emendamento Pisapia 20. 1.

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda.

GIULIANO PISAPIA lo ritira.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'articolo 20, nonché gli articoli da 21 a 24, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

#### PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE PIERLUIGI PETRINI

PIERLUIGI COPERINI, nel condividere le finalità del disegno di legge e sottolineare l'esigenza di modificare la disciplina vigente in materia di collaboratori di giustizia, che ritiene ormai obsoleta, dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo della Lega nord Padania.

MARIO GAZZILLI sottolinea gli aspetti positivi del provvedimento in esame, che, tra l'altro, diversifica il trattamento dei collaboratori da quello riservato ai testimoni di giustizia.

#### PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE LORENZO ACQUARONE

MARIO GAZZILLI dichiara quindi il voto favorevole dei deputati del gruppo di Forza Italia.

GIULIANO PISAPIA dichiara il voto favorevole dei deputati di Rifondazione comunista su un provvedimento che reca norme necessarie ed urgenti per accrescere l'affidabilità dei collaboratori di giustizia, evitando gli errori e gli abusi del passato.

ELIO VELTRI, pur ritenendo pregevoli, in particolare, le norme sulla protezione dei testimoni di giustizia, rileva che il provvedimento in esame presenta luci ed ombre: dichiara per questo l'astensione.

NICOLA MIRAGLIA DEL GIUDICE dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo dell'UDEUR su un provvedimento che risponde ampiamente alle richieste provenienti da vasti settori della società civile e dagli operatori della giustizia.

CARMELO CARRARA dichiara voto favorevole su un provvedimento che contiene, tra l'altro, importanti innovazioni in materia di protezione dei testimoni di giustizia.

ALFREDO MANTOVANO dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale sul disegno di legge, che introduce una organica razionalizzazione della normativa sui collaboratori di giustizia e distingue opportunamente tale figura da quella dei testimoni di giustizia.

*La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.*

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge n. 6909.*

PRESIDENTE dichiara assorbite le abbinare proposte di legge.

**Rinvio del seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge: Tutela sicurezza dei cittadini (465 ed abbinati).**

PRESIDENTE avverte che la Commissione ed il Governo hanno presentato ulteriori emendamenti riferiti all'articolo 1 del testo unificato, ai quali risultano riferiti subemendamenti.

GIOVANNI MELONI, *Relatore*, precisa che il Governo ha ritirato l'emendamento 1. 9, fa presente che il Comitato dei nove non ha concluso l'esame dei subemendamenti riferiti all'emendamento 1. 10 della Commissione.

ELIO VITO, parlando sull'ordine dei lavori, rilevata la necessità di sospendere l'esame del provvedimento per consentire al Comitato dei nove di valutare gli ulteriori subemendamenti presentati, prospetta l'opportunità di rinviare il seguito del dibattito alla seduta di domani e di passare eventualmente alla trattazione di altro punto dell'ordine del giorno.

ANNA FINOCCHIARO FIDELBO, *Presidente della II Commissione*, ritiene opportuna una breve sospensione dei lavori, per consentire al Comitato dei nove di concludere l'esame delle ulteriori proposte emendative presentate.

GAETANO PECORELLA, parlando sull'ordine dei lavori, prospetta l'opportunità dei sospendere l'esame del provvedimento e di passare alla trattazione di altro punto dell'ordine del giorno.

PRESIDENTE, non essendovi obiezioni, rinvia il seguito del dibattito ad altra seduta.

Avverte altresì che, non essendo ancora pervenuto il prescritto parere della V Commissione sul disegno di legge n. 7490 ed abbinare, di cui al successivo punto dell'ordine del giorno, si passerà alla trattazione del punto 8.

**Seguito della discussione del disegno di legge S. 4336-bis: Forfettizzazione del compenso agli ufficiali giudiziari (approvato dal Senato) (7195).**

PRESIDENTE comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 80*).

Passa all'esame dell'articolo unico del disegno di legge, avvertendo che, non essendo stati presentati emendamenti, si procederà direttamente alla votazione finale.

Passa pertanto alle dichiarazioni di voto finale.

ANTONINO GAZZARA dichiara il voto favorevole del gruppo di Forza Italia su un provvedimento che risponde positivamente alle legittime aspettative degli interessati.

ROSARIO POLIZZI dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale.

ALFREDO STRAMBI dichiara il voto favorevole del gruppo Comunista.

ELENA EMMA CORDONI dichiara il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo.

LUCA CANGEMI dichiara il voto favorevole dei deputati di Rifondazione comunista su un provvedimento che si configura come atto di giustizia nei confronti degli ufficiali giudiziari.



EMILIO DELBONO, *Relatore*, esprime compiacimento per l'unanime consenso espresso dalle forze politiche sul disegno di legge, preannunciando altresì il voto favorevole del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo.

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge n. 7195.*

**Per la risposta a strumenti  
del sindacato ispettivo.**

BENITO PAOLONE, DOMENICO BENEDETTI VALENTINI, ALBERTO GAGLIARDI, FILIPPO BERSELLI, GIACOMO de GHISLANZONI CARDOLI e FORTUNATO ALOI sollecitano la risposta ad atti di sindacato ispettivo da loro, rispettivamente, presentati.

MARCO ZACCHERA sollecita la risposta ad atti di sindacato ispettivo da lui

presentati, invitando la Presidenza a valutare l'opportunità di interessare il Governo affinché, prima della conclusione della legislatura, fornisca risposta a tutti gli strumenti del sindacato ispettivo che non l'abbiano ancora ricevuta.

PRESIDENTE assicura che interesserà il Governo.

**Ordine del giorno  
della seduta di domani.**

PRESIDENTE comunica l'ordine del giorno della seduta di domani:

Mercoledì 24 gennaio 2001, alle 9.

*(Vedi resoconto stenografico pag. 86).*

**La seduta termina alle 19.50.**

## RESOCONTO STENOGRAFICO

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE  
LORENZO ACQUARONE

**La seduta comincia alle 9,30.**

GIUSEPPINA SERVODIO, *Segretario*,  
legge il processo verbale della seduta del  
19 gennaio 2001.

*(È approvato).*

**Missioni.**

PRESIDENTE. Comunico che, ai sensi dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, i deputati Berlinguer, Boato, Brugger, Burani Procaccini, Cardinale, Corleone, Danese, Detomas, Fei, Landolfi, La Russa, Loddo, Mattarella, Mattioli, Micheli, Muzio, Occhetto, Olivo, Pagano, Paggiarini, Paissan, Rivera, Guido Rossi, Sannara, Solaroli, Tassone, Armando Veneto, Vita, Zeller sono in missione a decorrere dalla seduta odierna.

Pertanto i deputati complessivamente in missione sono ottantaquattro, come risulta dall'elenco depositato presso la Presidenza e che sarà pubblicato nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

Ulteriori comunicazioni all'Assemblea saranno pubblicate nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

**Svolgimento di interpellanze  
e di interrogazioni.**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca lo svolgimento di interpellanze e di interrogazioni.

***(Rappresentatività degli organi  
dell'ENPAIA)***

PRESIDENTE. Cominciamo con l'interpellanza Giovanardi n. 2-02582 (*vedi l'allegato A – Interpellanze ed interrogazioni sezione 1*).

L'onorevole Giovanardi ha facoltà di illustrarla.

CARLO GIOVANARDI. Innanzitutto esprimo solidarietà, come ho già fatto altre volte, ai sottosegretari che vengono a rispondere alle interpellanze e alle interrogazioni perché di solito vengono mandati allo sbaraglio a leggere testi preconfezionati che raramente entrano nel merito delle questioni che vengono sollevate. Quindi, rivolgo ancora una volta l'appello al sottosegretario presente affinché dia una risposta non burocratica ma che abbia attinenza alle poche cose che dirò.

L'interpellanza è abbastanza complessa ma, se la riduciamo all'osso (visto che è anche di moda), tratta pochi fatti ben precisi. Premetto che l'ordine del giorno contiene un errore di stampa, nel senso che io faccio riferimento all'ente nazionale di previdenza, e non di « presidenza », per gli addetti e per gli impiegati in agricoltura.

Il Ministero del lavoro ha provveduto al rinnovo del consiglio d'amministrazione dell'ENPAIA del quale fanno parte, in base alla legge, i rappresentanti delle associazioni maggiormente rappresentative su base nazionale legittimate a designare i membri di ciascun organo, cioè coloro i quali organizzano i lavoratori occupati in questo settore. È accaduto un fatto incredibile: per la prima volta il Ministero, sostenendo che vi sono 10 mila aziende legittimate ad avere rappresen-

tanza all'interno di questo organismo, ha predisposto una graduatoria in base alla quale 4.391 di esse farebbero capo alla Confagricoltura, 2.400 alla Coldiretti, 2.141 alla Cia e 1.073 alla Confcooperative. In tal modo per la prima volta ha escluso le cooperative agricole — mettendole all'ultimo posto — dalla designazione a questo organismo.

Il dato fornito dal Ministero è però sbagliato poiché non sono 10 mila bensì 7 mila le aziende da contare ai fini della rappresentanza nell'ENPAIA. Le 3 mila aziende in più a chi sono state assegnate? Il Ministero inoltre non ha conteggiato esattamente le aziende facenti capo alla Confcooperative che non sono 1.073 ma molte di più, come successivamente lo stesso Ministero ha ammesso osservando che i dati erano errati.

La Confcooperative e le cooperative che rappresentano la metà degli addetti nel settore e che hanno un peso preponderante ai fini della nomina di questi rappresentanti sono state escluse dal consiglio d'amministrazione dell'ENPAIA (per questo motivo è stata presentata una denuncia penale) ed il suo rappresentante è stato sostituito da quello della Cia (è inutile che io ricordi che si tratta di una confederazione che fa capo al Governo ed ai partiti della sinistra), pur non avendone titolo o comunque avendolo in misura minore poiché il numero degli associati è inferiore a quello della Confcooperative.

Vorrei sapere, avendo il Governo ammesso di aver fatto riferimento a dati errati circa il numero degli associati della Cia e della Confcooperative, perché chi ne aveva di più sia stato escluso dal consiglio d'amministrazione e chi ne aveva di meno sia stato premiato. Vorrei sapere se vi sia una ragione per tutto ciò al di fuori della motivazione politica — diciamo così — degli « amici degli amici ». Se il sottosegretario mi risponderà che la Cia è collegata ad un partito di Governo e, dunque, è giusto che sia rappresentata negli organi, a prescindere dai numeri previsti per legge, posso replicare che non sono d'accordo, ma che posso subire tale violenza; se non è così, sono curioso di

sapere che tipo di risposta mi verrà data: raccomando, però, al sottosegretario di fare attenzione e di rispondere alla luce di quanto il Ministero (cioè la controparte) ha già ammesso rispetto ai numeri errati, che erano stati forniti per motivare la decisione di eliminare i rappresentanti della Confcooperative dal consiglio di amministrazione dell'ENPAIA.

**PRESIDENTE.** Il sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale, senatrice Ornella Piloni, ha facoltà di rispondere.

**ORNELLA PILONI, Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale.** La ringrazio, signor Presidente. Onorevole Giovanardi, non le risponderò in termini burocratici, come lei ha detto. In relazione a quanto rappresentato nella sua interpellanza, il Ministero ha ritenuto di dover procedere ad una verifica, con particolare riferimento alle dichiarazioni fornite dalle associazioni sindacali datoriali relativamente alla rispettiva consistenza associativa.

Nel merito, è effettivamente risultata l'incongruità del numero delle aziende assicurate presso l'ENPAIA (cioè del numero che ciascuna delle organizzazioni sindacali interpellate ha dichiarato come proprie associate). Il totale delle aziende globalmente dichiarate supera, infatti, di gran lunga il numero di quelle effettivamente assicurate con l'ENPAIA. È stato quindi predisposto un supplemento di istruttoria e tutte le organizzazioni sindacali datoriali precedentemente interpellate sono state invitate a verificare le proprie dichiarazioni ed eventualmente a rettificarle. Le risposte pervenute confermano quasi integralmente le dichiarazioni precedenti: soltanto Confcooperative ha meglio precisato come pari a 1.254 il numero delle imprese contribuenti ENPAIA ad essa associate.

Tuttavia, sono significative le considerazioni ricavabili dal raffronto con i dati che l'ENPAIA ha comunicato ufficialmente. Il raffronto fa constatare che la sproporzione tra dato dichiarato e dato

oggettivo si verifica con netta prevalenza con riguardo alle imprese cooperative. È sostanzialmente in relazione a tale tipo di aziende che la consistenza associativa rispettivamente dichiarata dalle varie organizzazioni sindacali e complessivamente considerata risulta eccedere grandemente il dato oggettivo. La precedente constatazione — unitamente all'oggettiva rilevanza delle imprese cooperative per numero di aziende e per il corrispondente numero di addetti assicurati all'ENPAIA, nonché per l'ammontare del rispettivo gettito contributivo in rapporto al totale di quelle effettivamente contribuenti — deve essere adeguatamente valutata. Questa situazione induce il Ministero a completare l'istruttoria già iniziata (e ancora in corso) al fine di valutare l'esigenza dell'adozione di eventuali interventi correttivi.

In conclusione, mi impegno con l'onorevole Giovanardi a rendermi disponibile a riferire sugli esiti che scaturiranno dal completamento dell'istruttoria e, quindi, su eventuali interventi correttivi.

**PRESIDENTE.** L'onorevole Giovanardi ha facoltà di replicare.

**CARLO GIOVANARDI.** Signor Presidente, a questo punto debbo ringraziare il sottosegretario, senatrice Ornella Piloni, e correggere la maliziosa interpretazione che avevo dato inizialmente. Tuttavia, un fondo di malizia rimane ugualmente: infatti, non vi è niente di peggio di quando ad una persona viene data ragione, come in questo caso. Il Governo, infatti, mi sembra abbia confermato che vi era qualcosa che non quadrava nei dati inizialmente attribuiti alle varie associazioni e che il peso numerico e sostanziale della cooperazione (e, in particolare, della Confcooperative) all'interno della logica dell'ENPAIA è tale che è scandaloso che essa non abbia un rappresentante all'interno della fondazione stessa.

Mi sembra, inoltre, di aver ascoltato dalle parole del sottosegretario che il Governo intenderebbe sanare tale anomalia.

**ORNELLA PILONI, Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale.** Dobbiamo ancora finire l'istruttoria.

**CARLO GIOVANARDI.** Infatti, la malizia la metto a questo punto, perché siamo tutti maggiorenni e vaccinati. Sono contento del fatto che le affermazioni contenute nell'interpellanza siano risultate fondate e che lo stesso Ministero lo abbia ammesso (come già avevo sostenuto nell'illustrazione dell'interpellanza). Sono anche abbastanza soddisfatto perché il Governo si è impegnato — una volta finita l'istruttoria — ad arrivare a determinate conclusioni. Tutto questo, però, ha una logica se alla fine si giunge alla conclusione e, in effetti, al rappresentante della Confcooperative viene assegnato il posto all'interno della fondazione. Non vorrei, infatti, che venisse riconosciuta la ragione solo formalmente, ma che poi non venisse sanato il *vulnus* dando a chi ne ha diritto il posto di rappresentante. Attenzione, qui stiamo parlando di interessi legittimi di categorie di lavoratori, che secondo la legge hanno diritto di essere rappresentati.

Dichiaro quindi la mia soddisfazione, per così dire, per una clausola risolutiva, nel caso in cui non si dovesse arrivare ad una conclusione positiva della questione.

Prendo atto dell'impegno del sottosegretario a riferire, anche per le vie brevi, all'interpellante sull'esito dell'istruttoria e gradirei che, se — come è nei fatti — l'istruttoria desse risultato positivo, insieme all'informazione sul suo esito venisse comunicata all'interpellante anche la nomina del rappresentante della Confcooperative all'interno della ricordata fondazione.

**(Modalità delle assunzioni all'Ikea di Anagnina)**

**PRESIDENTE.** Passiamo all'interrogazione Gasparri n. 3-05906 (vedi l'allegato A — Interpellanze ed interrogazioni sezione 2).

È presente l'onorevole Gasparri?

Constato l'assenza dell'onorevole Gasparri: s'intende che abbia rinunciato allo svolgimento della sua interrogazione.

**(Motivazione delle trattenute ex ONPI, ente disciolto sui ratei di pensione)**

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Delmastro delle Vedove n. 3-06023 (vedi l'allegato A — Interpellanze ed interrogazioni sezione 3).

Il sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale ha facoltà di rispondere.

ORNELLA PILONI, *Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale*. Signor Presidente, la legge 12 ottobre 1978, n. 641, come già ricordato nell'atto cui ci riferiamo, ha previsto la soppressione e la liquidazione dell'ONPI, ma non la cessazione della relativa contribuzione. L'articolo 1-sexies della citata legge ha infatti stabilito al secondo comma la ripartizione delle entrate dell'ONPI tra le regioni in proporzione al numero dei pensionati INPS residenti al 1997, da destinare successivamente ai comuni singoli o associati. Il terzo comma dello stesso articolo ha altresì previsto che fino all'entrata in vigore delle leggi regionali per il riordino delle materie trasferite tali entrate restassero destinate all'assistenza agli anziani.

Inoltre, per espressa previsione dell'articolo 1-duodecies della citata legge, i fondi riscossi dall'INPS e già destinati all'ONPI vengono trasferiti al Ministero del tesoro ai fini della ripartizione trimestrale tra le regioni.

PRESIDENTE. L'onorevole Aloï, cofirmatario dell'interrogazione, ha facoltà di replicare.

FORTUNATO ALOI. Signor Presidente, signor rappresentante del Governo, per la verità la *ratio* dell'interrogazione tendeva ad evidenziare come, in fondo, il trasferimento dei fondi ex ONPI venisse effet-

tuato dall'INPS in maniera tale da non garantire a coloro che avevano costituito i fondi di poterne beneficiare.

Certo, esiste la legge cui ora ha fatto riferimento il sottosegretario, che distribuisce alle regioni i fondi attraverso un passaggio quasi automatico. Questo è senz'altro un elemento di valutazione, anche se restano le preoccupazioni che l'onorevole Delmastro ed io abbiamo ritenuto di esprimere, perché in fondo anche qui si tratta di iniziative che finiscono, per così dire, in un *mare magnum*. Mi dichiaro quindi insoddisfatto, al di là delle assicurazioni fornite dal Governo, e attendo di verificare l'evolversi della vicenda e la sua definizione concreta.

**(Interventi per la tutela dei lavoratori della TNT Automotive logistics di Verrone — Biella)**

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Delmastro Delle Vedove n. 3-06312 (vedi l'allegato A — Interpellanze e interrogazioni sezione 4).

Il sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale ha facoltà di rispondere.

ORNELLA PILONI, *Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale*. La questione posta con questa interrogazione ha trovato soluzione in sede sindacale. Infatti, la TNT è stata indotta, a causa della competitività tra i vari operatori del settore, ad operare una scelta organizzativa che ha comportato, anche nell'ottica della salvaguardia dei posti di lavoro, la chiusura dello stabilimento di Salussola ed il trasferimento dell'attività in altri magazzini operanti nei comuni di None e di Volvera.

Il 16 ottobre 2000 è stato raggiunto un accordo direttamente in sede sindacale. Vorrei ricordarlo, perché con l'interrogazione si chiedeva un intervento di mediazione da parte del Ministero: ciò non è stato necessario in quanto, lo ripeto, è stato raggiunto un accordo tra la citata ditta e le organizzazioni sindacali territoriali del settore.

L'azienda si è impegnata ad organizzare il trasporto quotidiano e ad erogare un rimborso *una tantum*, pari a tre mensilità lorde, in favore di coloro che intenderanno raggiungere il posto di lavoro con mezzo proprio. In alternativa, per i dipendenti che trasferiranno la loro residenza nell'area di None e di Volvera o nei paesi limitrofi, l'azienda corrisponderà la somma lorda di 10 milioni. Nello stesso accordo è previsto il ricorso alla mobilità di cui all'articolo 24 della legge n. 223 del 1991 per tutti quei lavoratori che non potranno trasferirsi. Per questi ultimi la società TNT, in relazione alle diverse esigenze individuali — quali il diritto ai requisiti per la pensione e la necessità di rimanere ad operare sul territorio, nonché la disponibilità ad altre soluzioni —, si è impegnata in due direzioni: da una parte, ad incentivare l'eventuale esodo, dall'altra, a ricollocare il personale presso altre società del gruppo, con il supporto di prestabilite risorse economiche, per un periodo massimo di tre anni.

Questa l'intesa raggiunta tra la società TNT e le organizzazioni sindacali.

**PRESIDENTE.** L'onorevole Aloï, cofirmatario dell'interrogazione, ha facoltà di replicare

**FORTUNATO ALOÏ.** Signor Presidente, onorevole rappresentante del Governo, prendo atto dell'accordo sindacale. Certamente, ci troviamo di fronte ad una situazione che ha trovato una soluzione articolata avente riflessi di natura sociale e logistica. Mi rendo conto del fatto che, qualora vi sia difficoltà per gli operai di raggiungere Volvera o altre sedi, debba esservi l'intervento del Governo. Tuttavia, siamo di fronte a soluzioni non ideali, perché il ricorso alla mobilità dà conto dello smembramento di una società con 135 dipendenti, con tutti i problemi legati alle famiglie di questi ultimi, in una zona industriale come quella di Biella.

La mia Calabria avrebbe di questi problemi se vi fosse una realtà industriale che invece purtroppo non c'è, se non limitatamente a pochissimi insediamenti

industriali. La situazione è certamente diversa a Biella, dove invece vi è una presenza industriale rilevante; tuttavia, nel momento in cui la FIAT guarda a certe zone, come nel caso di Biella, trovando dal punto di vista occupazionale risposte che in realtà non sono esaustive, è chiaro, signor rappresentante del Governo, che le preoccupazioni restano. Si tratta certo di soluzioni frammentarie e, quando si parla di mobilità, scatta un meccanismo strano, perché spesso quest'ultima non è altro che l'anticamera del licenziamento.

È vero che i sindacati hanno trovato un accordo, tuttavia resta il problema che riguarda gli operai e loro famiglie, in una parola il posto di lavoro, ma anche l'aspetto più importante, che non è di tipo economico bensì di carattere sociale.

#### ***(Ristrutturazione del Banco di Sicilia)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'interpellanza Garra n. 2-02413 (*vedi l'allegato A — Interpellanze ed interrogazioni sezione 5*).

L'onorevole Garra ha facoltà di illustrarla.

**GIACOMO GARRA.** Onorevole Presidente, colleghi, desidero illustrare brevemente la mia interpellanza n. 2-02413. È dal ruolo del Banco di Sicilia nel secondo dopoguerra che occorre prendere l'avvio per comprendere appieno il degrado di detto istituto di credito, già banca di diritto pubblico prima della riforma Amato. Nel 1944 il Banco di Sicilia ebbe il coraggio di dar vita ad una sezione di credito industriale, il cui atto fondativo è il decreto ministeriale 28 dicembre 1944; tale sezione nel giro di otto anni erogò ben 600 finanziamenti, per un totale di investimenti che, con gli occhi di oggi, può sembrare esiguo, ma che per quei tempi era di tutto rispetto. I finanziamenti raggiunsero la cifra complessiva di 17 miliardi, di cui 10 per nuove industrie ed il resto per ammodernamento e ricostruzione di impianti preesistenti.

Un riconoscimento del ruolo storico del Banco di Sicilia era venuto da Guido

Carli, che nel 1969 affermò che negli anni del secondo dopoguerra detto istituto di credito aveva sostenuto pressoché da solo il peso del finanziamento del processo di industrializzazione in Sicilia.

Non intendo fare del sicilianismo, ma è indubbio che la cessione del Banco di Sicilia alla Banca di Roma, al prezzo stracciato al quale la cessione avvenne, può ben definirsi, come sostengono i sindacati dei bancari, un regalo di D'Alema a Geronzi.

Nella mia interpellanza ho delineato un quadro dei futuri assetti del Banco di Sicilia, che è meno grave di quelli che sembrano gli sbocchi attuali e futuri. La Banca di Roma intende a tutti i costi capitalizzare il suo Banco di Sicilia, forse cedendolo ai libici — come paventano i lavoratori del Banco —, per ottenere un prezzo di vendita ben più alto di quello pagato da Geronzi per l'acquisto del pacchetto azionario di riferimento. Il piano di ristrutturazione, nella sostanza, è volto ad espellere dal circuito lavorativo un'altra grande *tranche* di dipendenti; la riduzione è quantificabile in 1.050 uscite così distribuite: per 400 unità si opererà la mobilità infragruppo Banco di Sicilia-Banca di Roma; per 350 unità si utilizzeranno uscite fisiologiche; per altre 600 unità si farà ricorso ad esodi incentivati.

Il risparmio delle risorse umane, di fatto, avverrà principalmente attraverso la riduzione drastica delle capozona esistenti che scenderanno da 24 a 14; in particolare, in Sicilia, rimarrebbe una capozona per ogni provincia, ad eccezione di Palermo e di Catania dove resterebbero due capozona in ciascuna di dette province e non una soltanto. Nel centro nord d'Italia rimarrebbero solamente le capozona di Roma, Milano e Venezia, ma è tutto assai aleatorio, se si tiene conto della circostanza che il nuovo modello organizzativo è stato applicato sperimentalmente a Trapani e a Palermo ovest e che non ha affatto funzionato.

Sono stato eletto deputato quale candidato del collegio del Calatino e, relativamente al territorio dei comuni che ricadono nello stesso collegio elettorale, la soppres-

sione della capozona di Caltagirone produrrà effetti deleteri per tutta l'area: è una denuncia che reputo doveroso fare.

Signor rappresentante del Governo, queste realtà, che si chiamano capozona, non possono essere gestite a zigzag, ossia senza una linea precisa. La capozona del Banco di Sicilia di Caltagirone è stata potenziata con l'assegnazione dei comuni di Scordia e Militello, già facenti capo alla capozona di Lentini, comune ubicato in provincia di Siracusa. Non solo, un ulteriore potenziamento della capozona di Caltagirone si era avuto con l'assegnazione ad essa dei comuni di Palagonia, Ramacca, Castel di Jùdica e di Raddusa (che insieme contano circa 30 mila abitanti, già facenti capo alla capozona di Catania); per questi motivi ho parlato di scelte a zigzag. Gli accorpamenti erano avvenuti perché il Banco di Sicilia rappresenta un volano per l'economia della zona del Calatino-sud Simeto, nonché un punto di riferimento per la locale imprenditoria. Il Banco di Sicilia, infatti, opera come concessionario del patto territoriale per l'occupazione del Calatino-sud Simeto svolgendo, al contempo, un'attività di consulenza ed assistenza per le imprese. È stato sottovalutato il disagio logistico che verrà causato agli utenti, i quali, per quanto di pertinenza dell'ufficio capozona, dovranno raggiungere Catania o collegarsi alla relativa capozona etnea con notevole sacrificio di tempo e di risorse.

Tutto questo non è un progetto futuro, ma è una rivoluzione che sta per accadere, probabilmente alla data del 15 marzo 2001; da fonte sindacale sembra questo il giorno di avvio del cosiddetto piano industriale voluto dalla Banca di Roma per rivendere bene il Banco di Sicilia, dopo aver attuato una cura dimagrante delle risorse umane dell'istituto medesimo che, ogni giorno di più, va perdendo i migliori dirigenti e collaboratori perché, essi, messi in allarme da prospettive assai nere, cercano e trovano soluzioni alternative alla permanenza nel Banco di Sicilia.

Conclusivamente, il Governo ci dica cosa intende fare o non fare perché, in questo panorama di degrado, il futuro

delle nostre comunità collegate alle sorti del Banco di Sicilia sia meno oscuro.

**PRESIDENTE.** Il sottosegretario di Stato per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica ha facoltà di rispondere.

**GIANFRANCO MORGANDO, Sottosegretario di Stato per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica.** Signor Presidente, quelle poste dall'onorevole Garra sono indiscutibilmente questioni molto importanti: attengono al ruolo del sistema creditizio, in particolare di un istituto di credito — come è stato ricordato — di grande tradizione sul territorio. Non c'è dubbio che una valutazione in ordine alle scelte che vengono fatte da questi soggetti è legittima, ma non c'è allo stesso modo dubbio che ci troviamo in presenza di soggetti imprenditoriali privati, nei cui confronti noi possiamo, come abbiamo fatto, acquisire elementi di informazione, ma non evidentemente disporre e prevedere iniziative di intervento.

Io quindi darò puntualmente riscontro alle questioni che sono state poste nell'interpellanza dell'onorevole Garra, sulla base anche degli elementi che ci sono stati forniti dal Banco di Sicilia, e farò poi una breve considerazione finale sulle questioni più generali che sono state poste.

La Banca di Roma ha acquisito dal Ministero del tesoro, del bilancio e della programmazione economica il 100 per cento del capitale sociale del Mediocredito centrale; contestualmente, il Banco di Sicilia Spa è entrato a far parte del gruppo Banca di Roma. Quest'ultima operazione non è stata ovviamente realizzata per ridimensionare il ruolo del Banco di Sicilia nel suo mercato di riferimento, bensì per salvaguardare e valorizzare i connotati e le valenze territoriali del Banco, conservandone e rafforzandone il radicamento regionale e le sue proiezioni extraregionali.

La stessa rilevanza dell'investimento effettuato rappresenta di per sé una conferma evidente della fiducia riposta nelle capacità del Banco di Sicilia e del suo

gruppo di appartenenza di fornire un contributo determinante allo sviluppo economico siciliano. Il piano industriale 2000-2002 del Banco di Sicilia ha come obiettivi la valorizzazione dei punti di forza dell'istituto, individuabili nel radicamento territoriale e nelle quote di mercato che esso detiene, al fine di sfruttare pienamente le opportunità commerciali che si presentano sia sul territorio di riferimento, sia grazie all'appartenenza ad un grande gruppo bancario.

Il suddetto piano evidenzia obiettivi di aumento della produttività aziendale, da perseguire soprattutto attraverso un aumento dei ricavi (è previsto un aumento del margine di intermediazione per complessivi 270 miliardi tra il 1999 e il 2002) ed in misura minore attraverso una riduzione delle spese (è prevista una flessione delle stesse di 183 miliardi tra il 1999 e il 2002). Per effetto di tali dinamiche, l'incidenza percentuale dei costi sul margine di intermediazione del Banco, il cosiddetto rapporto costi-*income*, diminuisce dal 72,8 per cento del 1999 al 57 per cento del 2002; mentre l'incidenza percentuale del costo del personale sul margine di intermediazione scende dal 48,9 per cento del 1999 al 39,8 per cento del 2002. Va precisato che i menzionati indicatori del rapporto costi-ricavi vedono l'istituto ancora in condizioni di forte svantaggio rispetto alla concorrenza. Infatti, nel 1999, a fronte del suddetto rapporto percentuale costo del personale-margine di intermediazione del Banco, prossimo al 50 per cento, un campione rappresentativo di 129 banche evidenzia un livello medio pari al 37,9 per cento.

In relazione all'esigenza del Banco di Sicilia di avvicinare quanto più possibile l'incidenza percentuale delle spese di personale sui ricavi ai dati medi di sistema, il piano industriale prevede nel triennio 2000-2002, oltre ai programmi di aumento dei ricavi, una riduzione dei dipendenti di 1.050 unità, per effetto sia di un *turn over* sia di uscite incentivate e passaggi individuali verso la capogruppo, a fronte di



assunzioni che sono previste per il parziale rimpiazzo del *turn over* per 250 unità.

Per quanto riguarda invece il programma di revisione organizzativa della rete periferica, si fa presente che lo stesso mira ad una migliore organizzazione delle capozona, soprattutto in un'ottica di ridimensionamento delle attività amministrative connesse al ruolo di collegamento centro-periferia svolto dalle capozona stesse, nonché di significativo potenziamento delle attività commerciali e di supporto alla vendita, con prevedibili miglioramenti in termini di qualità dei servizi offerti e capacità di assecondare al meglio lo sviluppo economico del territorio.

Evidentemente, quindi, il ruolo che in particolari zone della Sicilia — che sono state ricordate — svolgerà il Banco di Sicilia a supporto dell'economia del territorio non verrà meno con riferimento ai processi di ristrutturazione e di riorganizzazione che sono attualmente in atto.

L'ulteriore cammino del Banco di Sicilia verso una crescente solidità reddituale e patrimoniale nell'ambito di uno dei primi gruppi bancari in Italia è imperniato sulla valorizzazione e sul rafforzamento dei rapporti istituto-territorio. Si tratta perciò non di un ridimensionamento o di una riorganizzazione preliminare ad operazioni di vendita, bensì di una crescita nella quantità e qualità dei servizi offerti alla propria clientela di riferimento, nella piena consapevolezza che tale crescita rappresenti l'unica condizione in grado di consentire al Banco di Sicilia di perseguire con efficacia la missione di creare valore attraverso il rafforzamento della sua *leadership* nell'isola.

PRESIDENTE. L'onorevole Garra ha facoltà di replicare.

GIACOMO GARRA. Vorrei fare alcune considerazioni che muovono proprio da quanto testé affermato dal sottosegretario Morgando.

Il Tesoro aveva ceduto il proprio pacchetto azionario al 100 per cento alla

Banca di Roma. Nessuna « azione d'oro », la *golden share*, era stata conservata dal Ministero del tesoro, con una difformità di comportamenti che mi sembra molto sospetta. Ciò ha dato il viatico ad un'affermazione di questo genere: caro Banco di Sicilia, vatti a fare benedire, mentre in altri casi, il Tesoro ha avuto cura di conservarsi l'« azione d'oro ». Nel caso di specie ciò non si è verificato!

Quanto alla ristrutturazione dei servizi, vorrei svolgere alcune considerazioni che nascono dalle esperienze di ogni giorno.

Quando in un'agenzia si ammalia il cassiere, bisognerà aspettare che arrivi il sostituto dal capoluogo di provincia? Mazzarone dista da Catania 105 chilometri: il sostituto del cassiere ammalato arriverà all'ora di pranzo o non arriverà per niente? Quando per il drastico contrarsi delle unità di personale vi saranno al Banco di Sicilia code agli sportelli sempre più asfissianti, la produttività non andrà in crescita, ma in calo. Solo per una fase breve — quella che precede la cessione del pacchetto azionario da parte della Banca di Roma, per esempio a capitali libici, così come si paventa da parte dei sindacati dei bancari — potrà reggere una ristrutturazione concepita con la precisa volontà di procedere ad una drastica riduzione delle risorse umane.

Mi rendo conto che, quando i costi delle risorse umane sono al di sopra della media del costo delle stesse nel quadro europeo, una graduale politica di riduzione delle risorse umane ha una sua logica; ma un taglio così netto di 1.050 unità a mio giudizio non provocherà una ripresa della redditività del Banco di Sicilia, ma il suo tracollo!

Il mio convincimento, signor sottosegretario, è che la Banca di Roma abbia in progetto e stia attuando un semplice *maquillage*, un'operazione solo apparente, volta a fornire dati e relazioni che tranquillizzino l'acquirente più o meno cauto o incauto: poi i guai se li piangeranno i dipendenti e la struttura del Banco di Sicilia. Inoltre, per la fortissima incidenza del Banco di Sicilia sul tessuto produttivo della Sicilia, credo che le conseguenze

nefaste ricadranno in larga misura sugli imprenditori e sulle comunità locali. In particolare, le comunità locali, che hanno avuto finora nel Banco di Sicilia una sorta di amico sul quale poter contare, anche sul piano delle consulenze spicciole per affrontare le difficoltà di ogni giorno; perderanno questo amico. Infine, si accentuerà uno scadimento nella qualità delle risorse umane in seno al Banco di Sicilia per effetto delle fughe a cui ho fatto riferimento.

Ritengo, dunque, che il Banco di Sicilia, in prima battuta, e le attività produttive siciliane, in seconda battuta, di tutto abbiano bisogno salvo che di un'operazione di *maquillage* volta a far apparire produttivo un Banco di Sicilia con 1.050 unità in meno. Del resto, una volta ceduto questo istituto di credito ad altri istituti di credito credo che l'ulteriore degrado sarà inarrestabile, ed è quello che io pavento.

In conclusione, ringrazio l'onorevole sottosegretario per la dovizia di dati che ci ha fornito, devo dire che non mi sfugge un altro elemento di valutazione: il fatto che la risposta all'interpellanza arriva dopo otto mesi che, con i tempi che corrono, è sempre un fatto apprezzabile.

Salvo il ringraziamento per questi aspetti mi dichiaro insoddisfatto della risposta del Governo.

**(Contenzioso sulle pensioni di guerra presso la Corte dei conti)**

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Martini n. 3-04929 (*vedi l'allegato A – Interpellanze e interrogazioni sezione 6*).

Il sottosegretario per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica ha facoltà di rispondere.

GIANFRANCO MORGANDO, *Sottosegretario di Stato per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica*. Dalla presentazione dell'interrogazione ad oggi è intervenuto un provvedimento legislativo che va esattamente nella direzione che era stata auspicata dai colleghi interroganti. Infatti, la legge 21 luglio 2000, n. 205,

recante disposizioni in materia di giustizia amministrativa, entrata in vigore il 10 agosto 2000, ha introdotto importanti innovazioni in materia di giudizi pensionistici civili, militari e di guerra di competenza della Corte dei conti. In particolare, per quanto riguarda il contenzioso pensionistico di guerra è opportuno segnalare le disposizioni contenute negli articoli 5, 9 e 10 della citata legge.

Con l'articolo 5 viene disposto che la Corte dei conti in primo grado giudica in composizione monocratica attraverso un magistrato in funzione di giudice unico e che innanzi a detto giudice si applicano gli articoli 420, 421, 429, 430 e 431 del codice di procedura civile.

L'articolo 9 prevede una decisione in forma semplificata nel caso si verifichino determinate condizioni tassativamente enunciate dalla norma. Il giudice unico è perciò più idoneo ad assicurare quei requisiti di immediatezza, speditezza e oralità che dovrebbero caratterizzare la riforma del processo pensionistico.

Per quanto concerne l'articolo 10, esso prescrive che per l'esecuzione delle sentenze emesse dalle sezioni giurisdizionali regionali della Corte dei conti, non sospese dalle sezioni giurisdizionali centrali d'appello della Corte stessa, le sezioni regionali medesime esercitano i poteri inerenti al giudizio di ottemperanza del giudicato. Esse stesse, cioè, decidono dei ricorsi diretti ad ottenere l'adempimento dell'obbligo dell'autorità amministrativa di conformarsi, per quanto riguarda il caso deciso, alla propria sentenza. Analogamente, le sezioni centrali d'appello provvedono per l'esecuzione del loro giudicato. Questo per quanto riguarda l'illustrazione delle innovazioni normative, che sicuramente daranno un contributo molto importante alla riduzione del contenzioso richiamato nell'interrogazione.

Per quanto riguarda la grave emergenza del contenzioso relativo alle pensioni di guerra, asserita nell'interrogazione, voglio soltanto precisare che l'intervento del procuratore generale della Corte dei conti, dottor Apicella, si riferisce all'intero contenzioso pensionistico e non

esclusivamente a quello riguardante le pensioni di guerra. Infatti, dalle tabelle allegate alla relazione del procuratore generale, risulta che i ricorsi pendenti in materia di pensioni di guerra costituiscono soltanto il 32 per cento dell'intero contenzioso pensionistico: circa 72 mila pratiche su oltre 225 mila. Non voglio con questo sostenere, ovviamente, che si tratti di situazione meno grave, perché tra l'altro evidentemente ci troviamo in presenza di interessati con particolari caratteristiche, per esempio di età avanzata, rispetto all'intera platea degli interessati: credo, quindi, che le innovazioni normative, che consentiranno di accelerare la riduzione e l'eliminazione di questa massa di contenzioso, siano molto importanti e possano contribuire a risolvere il problema evidenziato.

**PRESIDENTE.** L'onorevole Delmastro Delle Vedove, cofirmatario dell'interrogazione, ha facoltà di replicare.

**SANDRO DELMASTRO DELLE VE-DOVE.** Signor Presidente, signor sottosegretario, in ordine all'oggetto in senso stretto dell'interrogazione cui si è data risposta, non posso che esprimere la mia soddisfazione per il fatto che il Parlamento, successivamente alla presentazione dell'interrogazione medesima, abbia deciso di introdurre la figura del giudice monocratico anche per i giudizi del contenzioso pensionistico dinanzi alla Corte dei conti. Si tratta peraltro di un semplice, vorrei dire quasi ovvio, scontato, adeguamento alla nuova disciplina del rito civilistico, sicché, sotto tale profilo, mi dichiaro soddisfatto.

Colgo peraltro l'occasione, signor sottosegretario, per fare presenti altre forti disfunzioni delle sezioni regionali della Corte dei conti, le quali si trovano ad operare con scarsità ormai endemica di personale e finanche di magistrati. Lei, signor sottosegretario, viene dal Piemonte per cui non può ignorare che proprio il procuratore della Corte dei conti della sua regione ha recentemente ricordato che in molte udienze non si ha neppure la

possibilità di comporre il collegio giudicante, per cui le udienze devono essere rinviate per una difficoltà pratica. È evidente, in particolare, che un intervento in tale ambito debba essere effettuato velocemente, anche perché, dal momento che la Corte dei conti è magistratura cui spesso e volentieri sono interessati gli uomini politici (per carità, di tutti i versanti), taluni maligni cominciano a ritenere che vi sia un disegno perverso dietro l'endemica carenza di personale giudicante ed amministrativo.

Ritengo, quindi, che il Governo debba intervenire nei confronti di una magistratura contabile che, comunque, ha sempre compiuto egregiamente il proprio dovere. Francamente, infatti, è piuttosto avvilente la considerazione della procura della Corte dei conti regionale del Piemonte, non dissimile peraltro da quella delle altre procure, legata alla constatazione che, addirittura molto spesso, vi è l'impossibilità pratica di comporre il collegio giudicante.

Dichiarandomi dunque soddisfatto per la risposta all'interrogazione, prego il sottosegretario di rappresentare al Governo la necessità e l'urgenza di un intervento acconcio ed appropriato in ordine sia ai magistrati sia al personale delle sedi regionali della Corte dei conti.

***(Mancata apertura delle direzioni provinciali dei servizi vari a Vibo Valentia e Crotone)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'interrogazione Tassone n. 3-06333 (*vedi l'allegato A — Interpellanze e interrogazioni sezione 7*).

Il sottosegretario di Stato per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica ha facoltà di rispondere.

**GIANFRANCO MORGANDO,** *Sottosegretario di Stato per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica.* Signor Presidente, la ragione della mancata apertura delle direzioni provinciali dei servizi vari in alcune sedi capoluoghi di provincia di recente costituzione è da ravvisarsi nelle

procedure da seguire per ottenere la necessaria autorizzazione all'assunzione di personale nell'ambito delle norme di programmazione delle assunzioni che abbiamo disposto in più occasioni con le leggi finanziarie di questi anni. Infatti, faccio presente che al Ministero del tesoro, del bilancio e della programmazione economica, nell'ambito della programmazione semestrale delle assunzioni nelle pubbliche amministrazioni, di cui all'articolo 39 della legge n. 449 del 27 dicembre del 1997, è stata concessa, con decreto del Presidente della Repubblica del 30 agosto 2000, pubblicato sulla *Gazzetta Ufficiale* n. 226 del 27 settembre 2000, la deroga al blocco delle assunzioni.

A seguito di ciò l'operatività delle direzioni provinciali dei servizi vari di Biella, Crotone, Lecco, Lodi e Vibo Valentia è stata avviata con decorrenza dal 1° dicembre 2000, come stabilito con circolare n. 100 del 14 novembre 2000 della direzione centrale degli uffici locali e dei servizi del Ministero del tesoro.

**PRESIDENTE.** L'onorevole Tassone ha facoltà di replicare.

**MARIO TASSONE.** Signor Presidente, devo ringraziare il sottosegretario sottolineando, però, che le province di Vibo Valentia e di Crotone non sono di recente costituzione in quanto esistenti già da molti anni. Se ho ben capito, dal 1° dicembre 2000 sono state avviate le procedure per la costituzione delle direzioni provinciali ed anche per l'avvio dei servizi vari, tra i quali la commissione medica di verifica, sia per quanto riguarda Vibo Valentia sia per quanto riguarda Crotone.

Signor Presidente, signor sottosegretario, innanzitutto desidero evidenziare il ritardo registrato: si fa riferimento alla legislazione, alla programmazione e alla legge finanziaria anche per superare il blocco delle assunzioni, ma la programmazione è avvenuta in ritardo; infatti, non vi è stata una previsione idonea per aprire le suddette direzioni provinciali.

Nella mia interrogazione faccio riferimento alla noncuranza nella gestione del

pubblico denaro e mi dispiace che lei non abbia fatto cenno a tale aspetto. Ricordo che il Ministero corrisponde il canone di locazione alla società Ginepa Srl di Vibo Valentia, mentre a Crotone lo corrisponde alla ditta immobiliare Muscò Michele. Anche a tale riguardo non vi è stata una previsione e si corrisponde un canone non indifferente, quindi si può parlare di dispendio di denaro pubblico. Si tratta di un fatto grave sul quale richiamo la sua cortese attenzione e l'attenzione dell'intero Governo. Nella mia interrogazione ho indicato anche le cifre: 26 milioni circa per il canone bimestrale per la direzione provinciale servizi vari di Vibo Valentia; oltre 10 milioni per la commissione medica di verifica, sempre di Vibo Valentia; circa 119 milioni più IVA per la direzione provinciale dei servizi vari di Crotone. Per quanto riguarda poi la commissione medica di verifica, si tratta di oltre 56 milioni annui.

Signor sottosegretario, sono situazioni davvero molto strane. Stiamo parlando della Calabria e a tale riguardo vi è un ritardo sul piano gestionale e amministrativo. Il Ministero del bilancio e della programmazione economica non ha programmato in tempo questi aspetti; gli unici che sembrano aver programmato bene, signor sottosegretario, sono i proprietari di questi immobili. Non abbiamo le direzioni provinciali, non abbiamo la commissione medica di verifica: l'unica realtà è costituita dalle somme che corrispondiamo infruttuosamente ed inutilmente.

Per quanto riguarda il blocco delle assunzioni, ricordo che, quando il Governo ha voluto fare le cose, le ha fatte a tamburo battente. Questo fatto evidenzia, invece, una certa disattenzione e noncuranza.

Per questi motivi, signor Presidente, non mi ritengo soddisfatto — per usare la terminologia parlamentare relativa al sindacato ispettivo — della risposta data dal sottosegretario, anche perché stamattina il Ministero del tesoro non ha raccolto il dato inquietante e preoccupante evidenziato nella mia interrogazione — come ho

detto poc'anzi —, che ovviamente si unisce agli appuntamenti mancati da parte del Ministero del tesoro.

Signor Presidente, voglio ricordare un'ultima cosa al sottosegretario. Il Governo e il Ministero del tesoro avevano assunto impegni diversi; quindi, sono stati mancati alcuni appuntamenti o, quanto meno, non sono stati rispettati gli impegni assunti nei confronti dei parlamentari, delle autonomie locali, degli amministratori locali e delle popolazioni interessate e questo ovviamente è grave. Ecco perché sono profondamente insoddisfatto della risposta che mi è stata fornita stamattina.

PRESIDENTE. È così esaurito lo svolgimento delle interpellanze e delle interrogazioni all'ordine del giorno.

Sospendo la seduta, che riprenderà alle 12.

**La seduta, sospesa alle 10,30, è ripresa alle 12.**

**Seguito della discussione del disegno di legge: S. 4571 — Ratifica ed esecuzione dell'Accordo di collaborazione culturale tra il Governo della Repubblica italiana e il Governo della Repubblica argentina, fatto a Buenos Aires il 6 aprile 1998 (articolo 79, comma 15) (approvato dal Senato) (7211).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Ratifica ed esecuzione dell'Accordo di collaborazione culturale tra il Governo della Repubblica italiana e il Governo della Repubblica argentina, fatto a Buenos Aires il 6 aprile 1998.

Ricordo che nella seduta di ieri si è conclusa la discussione sulle linee generali, con gli interventi del relatore e del rappresentante del Governo.

**Preavviso di votazioni elettroniche.**  
(ore 12,03).

PRESIDENTE. Poiché nel corso della seduta potranno aver luogo votazioni me-

diate procedimento elettronico, decorrono da questo momento i termini di preavviso di cinque e venti minuti previsti dall'articolo 49, comma 5, del regolamento.

**Si riprende la discussione del disegno di legge n. 7211 (ore 12,03).**

**(Esame degli articoli — A.C. 7211)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge di ratifica, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato.

Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A — A.C. 7211 sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, lo pongo in votazione.

(È approvato).

Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A — A.C. 7211 sezione 2*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, lo pongo in votazione.

(È approvato).

Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A — A.C. 7211 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, lo pongo in votazione.

(È approvato).

Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A — A.C. 7211 sezione 4*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, lo pongo in votazione.

(È approvato).

Potremmo ora passare all'esame degli articoli del successivo disegno di ratifica...

ELIO VITO. Signor Presidente, dobbiamo sospendere la seduta per procedere alla votazione finale del disegno di legge di ratifica.

PRESIDENTE. Sono connessi.

ELIO VITO. No, Presidente, sono provvedimenti separati.

PRESIDENTE. Sta bene.

Dobbiamo passare quindi alla votazione finale del disegno di legge n. 7211.

Per consentire l'ulteriore decorso del termine regolamentare di preavviso, sospendo la seduta.

**La seduta, sospesa alle 12,05, è ripresa alle 12,25.**

**(Votazione finale – A.C. 7211)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 7211, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

La Camera non è in numero legale per deliberare per 5 deputati. Pertanto...

ELIO VITO. Signor Presidente, a questo punto riprendiamo i nostri lavori direttamente alle 15.

PRESIDENTE. Appreziate le circostanze, sospendo la seduta fino alle ore 15, avvertendo che riprenderà con immediate votazioni mediante procedimento elettronico.

**La seduta, sospesa alle 12,30, è ripresa alle 15.**

**(Votazione finale e approvazione  
– A.C. 7211)**

PRESIDENTE. Dobbiamo ora nuovamente procedere alla votazione nominale finale del disegno di legge n. 7211, nella quale è precedentemente mancato il numero legale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 7211, di cui si è oggi concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(vedi votazioni)*.

*(S. 4571 – « Ratifica ed esecuzione dell'Accordo di collaborazione culturale tra il Governo della Repubblica italiana e il Governo della Repubblica argentina, fatto a Buenos Aires il 6 aprile 1998 ) » (approvato dal Senato) (7211):*

<i>(Presenti e votanti .....</i>	<i>268</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>135</i>
<i>Hanno votato sì .....</i>	<i>268</i>

*Sono in missione 81 deputati).*

MAURO MICHIELON. Signor Presidente, desidero far rilevare che il mio dispositivo di voto non ha funzionato.

**Missioni.**

PRESIDENTE. Comunico che, ai sensi dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, i deputati Angelini, Biondi, Grimaldi, Saraca, Solaroli e Soro sono in missione a decorrere dalla ripresa pomeridiana della seduta odierna.

Pertanto i deputati complessivamente in missione sono ottantanove, come risulta dall'elenco depositato presso la Presidenza e che sarà pubblicato nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

**Seguito della discussione del disegno di legge: S. 4610 – Ratifica ed esecuzione del Trattato generale di amicizia e cooperazione privilegiate tra la Repubblica italiana e la Repubblica argentina, fatto a Buenos Aires il 6 aprile 1998, con due protocolli, fatti a Roma il 29 marzo 1999 (approvato dal Senato) (articolo 79, comma 15) (7214) (ore 15,02).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Ratifica ed esecuzione del Trattato generale di amicizia e cooperazione privilegiate tra la Repubblica italiana e la Repubblica argentina, fatto a Buenos Aires il 6 aprile 1998, con due protocolli, fatti a Roma il 29 marzo 1999, che la III Commissione (Esteri) ha approvato ai sensi dell'articolo 79, comma 15, del regolamento.

Ricordo che nella seduta di ieri si è conclusa la discussione sulle linee generali, con gli interventi del relatore e del rappresentante del Governo.

**(Esame degli articoli – A.C. 7214)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge di ratifica, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo.

ELIO VITO. Signor Presidente, a nome del mio gruppo, chiedo la votazione nominale mediante procedimento elettronico.

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione identico a quello del Governo (vedi l'allegato A – A.C. 7214 sezione 1).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti ..... 289  
Maggioranza ..... 145  
Hanno votato sì ..... 289

Sono in missione 86 deputati).

Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (vedi l'allegato A – A.C. 7214 sezione 2).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti ..... 300  
Votanti ..... 299  
Astenuiti ..... 1  
Maggioranza ..... 150  
Hanno votato sì ..... 298  
Hanno votato no .... 1

Sono in missione 86 deputati).

Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (vedi l'allegato A – A.C. 7214 sezione 3).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti ..... 298  
Maggioranza ..... 150  
Hanno votato sì ..... 298

Sono in missione 86 deputati).

Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A – A.C. 7214 sezione 4*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

*(Presenti e votanti ..... 295*

*Maggioranza ..... 148*

*Hanno votato sì .... 295*

*Sono in missione 86 deputati).*

***(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 7214)***

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini. Ne ha facoltà.

GUALBERTO NICCOLINI. Signor Presidente, annuncio il voto favorevole dei deputati del gruppo di Forza Italia. Vorrei ricordare all'Assemblea che stiamo per approvare il disegno di legge di ratifica di un accordo stipulato fra l'Italia e l'Argentina, paese con il maggior numero di immigrati italiani. Si tratta di un accordo ad ampio raggio, che prevede incontri anche fra piccole e medie industrie, coinvolgendo altresì le regioni italiane, che vorremmo fosse ratificato prima del viaggio in Argentina del Presidente della Repubblica, previsto per il prossimo mese.

Vorremmo ricordare al Governo, come abbiamo già fatto in Commissione in sede di esame del provvedimento che l'Argentina sta attraversando un periodo di grave crisi economica che colpisce gran parte degli italiani che, in tempi passati, hanno contribuito alla ricchezza di quel paese. Pertanto,

al di là del trattato che stiamo per ratificare, dovrà essere cura del Governo italiano intervenire con una serie di aiuti per aiutare la minoranza italiana che condivide con gli argentini le difficoltà economiche.

Invitiamo pertanto l'Assemblea ad approvare questo disegno di legge di ratifica.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Zaccchera. Ne ha facoltà.

MARCO ZACCHERA. Signor Presidente, annuncio che il gruppo di Alleanza nazionale voterà a favore del disegno di legge di ratifica al nostro esame. Colgo l'occasione per sottolineare quanto ci sia ancora da fare nei rapporti fra i due paesi, anche a causa di responsabilità italiane.

Come diceva l'onorevole Niccolini, la comunità italiana sta attraversando un momento difficile. Ricordo che recentemente in Argentina c'è stata una grossa riduzione delle prestazioni assistenziali: infatti, per mantenere la « cura cavallo », vale a dire per mantenere la parità monetaria con il dollaro, si è operato un taglio forte all'assistenza pubblica. Questo ha creato notevoli problemi specialmente a quei cittadini che hanno ancora il passaporto italiano e che sono inevitabilmente anziani, in quanto l'emigrazione verso quel paese è avvenuta molti anni fa.

Questi i motivi per cui l'Italia deve dimostrare una grande attenzione nei confronti dell'Argentina. Purtroppo, deve essere notato che, al di là della buona volontà e dell'impegno della nostra rappresentanza diplomatica e consolare, la nostra presenza in Argentina è nettamente insufficiente alle necessità, specialmente per quanto riguarda le numerose richieste di nazionalità italiana avanzate negli anni scorsi.

Annuncio quindi, lo ripeto, il voto favorevole dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale, ma invito il Governo ad intervenire concretamente nel senso indicato.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Calzavara. Ne ha facoltà.



FABIO CALZAVARA. Signor Presidente, annuncio il voto favorevole dei deputati del gruppo della Lega nord Padania su un provvedimento che, a nostro avviso, si sarebbe dovuto approvare prima al fine di agevolare il risanamento economico dell'Argentina che sta vivendo un periodo di sofferenza economica.

Credo sia giunto il momento di tener conto dei problemi degli argentini di origine italiana che stanno vivendo un periodo di preoccupazione dal punto di vista economico dovuta essenzialmente alla carenza di lavoro.

Ricordo che abbiamo presentato dei progetti di legge regionali e che il Veneto è stata la prima regione a seguire questa direzione. Anche il Parlamento è interessato all'approvazione di disegni di legge che favoriscano l'accordo con i paesi extracomunitari, tra i quali è compresa anche l'Argentina, affinché essi collaborino per il controllo dell'immigrazione clandestina e favoriscano la concessione delle quote, tenendo in considerazione le origini per agevolare l'inserimento di cittadini extracomunitari che hanno ancora vive le loro radici.

In conclusione, nell'annunciare il voto favorevole del gruppo della Lega nord Padania, chiedo che sia tenuto in considerazione quanto da noi proposto.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pezzoni. Ne ha facoltà.

MARCO PEZZONI. Desidero innanzitutto ricordare che vi è stato il consenso del centro-destra e del centrosinistra nell'ambito della Commissione esteri della Camera su questo accordo di cooperazione privilegiata tra Italia ed Argentina per i motivi noti a tutti: una forte presenza italiana in quel paese, nonché l'importante svolta delle ultime elezioni. Ricordo anche che con la legge finanziaria, su iniziativa del centrosinistra ma con l'accordo di tutte le forze politiche della Commissione esteri, sono stati stanziati 9 miliardi soprattutto per i pensionati e gli indigenti dell'America latina. Ricordo al-

tresi che la crisi economico-finanziaria di quel paese si sta aggravando e che la comunità internazionale sta intervenendo per diminuire l'enorme debito esterno dell'Argentina: invito dunque il Governo italiano a farsi carico di questo problema, che riguarda sia gli abitanti di origine italiana sia tutti gli altri cittadini di quel paese. È una questione di solidarietà internazionale, di nuova architettura internazionale, perché il debito esterno è, appunto, il fardello che spesso condanna i paesi del sud del mondo a non avere il ruolo e la dignità che loro spetta.

Ricordo dunque al Governo l'impegno, che già altri paesi europei stanno assumendo assieme agli Stati Uniti, di partecipare alla redistribuzione, ristrutturazione e diminuzione del debito esterno dell'Argentina.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. È stato fatto riferimento al numero degli italiani presenti in Argentina: vorrei approfittare di ciò per chiedere al Governo se risulti che decine di migliaia di discendenti da antenati italiani residenti in Argentina abbiano chiesto al Governo italiano la riapertura dei termini per l'ottenimento del passaporto e, di conseguenza, della nazionalità italiana. Vorrei sapere se ciò sia vero e, qualora lo fosse, come il Governo intenda orientarsi su questo argomento.

PRESIDENTE. Non può chiederlo in questo momento, trovandoci in fase delle dichiarazioni di voto finale.

Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

***(Votazione finale e approvazione  
— A.C. 7214)***

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge di ratifica n. 7214, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(S. 4610 – *Ratifica ed esecuzione del Trattato generale di amicizia e cooperazione privilegiate tra la Repubblica italiana e la Repubblica argentina, fatto a Buenos Aires il 6 aprile 1998, con due Protocolli, fatti a Roma, il 29 marzo 1999*) (approvato dal Senato) (7214):

(Presenti e votanti ..... 348  
Maggioranza ..... 175  
Hanno votato sì ... 348).

**Seguito della discussione del disegno di legge: S. 4755 – Nuove disposizioni in materia di investimenti nelle imprese marittime (approvato dal Senato) (7451) (ore 15,15).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Nuove disposizioni in materia di investimenti nelle imprese marittime.

Ricordo che nella seduta del 17 gennaio scorso è mancato il numero legale nella votazione dell'emendamento Chincarini 5.2.

**(Ripresa esame dell'articolo 5 – A.C. 7451)**

PRESIDENTE. Riprendiamo l'esame dell'articolo 5, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato 1 – A.C. 7451 sezione 1*).

Pongo nuovamente in votazione l'emendamento Chincarini 5.2...

PAOLO BECCHETTI. Dobbiamo prima parlare !

PRESIDENTE. Onorevole Becchetti, dobbiamo prima votare l'emendamento sul quale era mancato il numero legale. Ora non si può più intervenire, ma le darò la parola successivamente quante volte vuole, caro notaio.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chincarini 5.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti ..... 351  
Votanti ..... 200  
Astenuti ..... 151  
Maggioranza ..... 101  
Hanno votato sì ..... 40  
Hanno votato no . 160).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Chincarini 5.16.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chincarini. Ne ha facoltà.

UMBERTO CHINCARINI. Presidente, riprendo il filo del discorso sorprendentemente interrotto dalla maggioranza nella settimana scorsa, per ribadire la necessità di abrogare almeno una parte dell'articolo 5 che contrasta con le disposizioni che prevedono, per entrare in Italia e nell'area Schengen, la necessità di un visto di ingresso e di un documento valido e riconosciuto dal Governo italiano. Sarebbe stato opportuno, a nostro avviso, rinviare il testo alla I Commissione perché fosse inserito in appropriati provvedimenti di ulteriore modifica del citato decreto legislativo n. 286 del 1998. Qualora l'articolo 5 fosse approvato, sarebbero lesi gli interessi degli Stati facenti parte dell'accordo di Schengen, rendendo l'Italia inadempiente.

La I Commissione, nell'esprimere il parere alla Commissione trasporti su questo disegno di legge, invitava a valutare l'opportunità della disposizione di cui al comma 1 che « parrebbe introdurre una deroga alla disciplina vigente in materia di immigrazione ». Noi crediamo che questa deroga sia introdotta e, per questo, ne chiediamo l'abrogazione invitando la re-

stante parte della Casa delle libertà ad esprimere voto favorevole su questo emendamento.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Becchetti. Ne ha facoltà.

**PAOLO BECCHETTI.** Presidente, comprendiamo perfettamente le argomentazioni del collega Chincarini, tuttavia, dovrò invitare i colleghi del mio gruppo ad astenersi su questo punto perché ci troviamo in una situazione normativa in cui i marittimi imbarcati, che non siano in possesso dei requisiti richiesti dalla Commissione di Schengen — come ha ammesso il collega Chincarini —, si troverebbero in condizioni di privilegio rispetto ad altri cittadini che venissero in Italia per altra via. Peraltro, appartiene alla consuetudine marittima, al diritto internazionale marittimo e al diritto internazionale pubblico la facoltà per i marittimi, di qualunque nazionalità essi siano, una volta che la nave sia approdata, di scendere a terra. Il problema, dunque, riguarda i controlli, non le autorizzazioni. Non mi pare che, data la peculiarità della situazione dei marittimi imbarcati e tenuto conto di una norma che prevede un rapporto tra comunitari ed extracomunitari, questa possa essere una strada percorribile. Possiamo presentare una risoluzione, un ordine del giorno o un atto che impegni il Governo ad adottare misure più idonee per il controllo degli extracomunitari giunti in Italia su navi affinché non ne approfittino per rimanere sul nostro territorio o per svolgere attività clandestine nel nostro paese, tuttavia, non mi sembra giusto consentire ad un marittimo comunitario imbarcato su una nave che approda in un porto italiano di scendere e riposarsi e negare, invece, le medesime possibilità ad un extracomunitario. Non me la sento proprio di invitare i colleghi del mio gruppo ad esprimere voto favorevole su questo emendamento e preferisco invitarli ad astenersi, con l'intesa che l'argomento potrà essere riesaminato.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chincarini 5.16, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	.....	360
<i>Votanti</i>	.....	206
<i>Astenuti</i>	.....	154
<i>Maggioranza</i>	.....	104
<i>Hanno votato sì</i>	.....	42
<i>Hanno votato no</i>	..	164).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Burlando 5.1, accettato dalla Commissione e dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	.....	346
<i>Votanti</i>	.....	298
<i>Astenuti</i>	.....	48
<i>Maggioranza</i>	.....	150
<i>Hanno votato sì</i>	.....	288
<i>Hanno votato no</i>	..	10).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 5, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	.....	361
<i>Votanti</i>	.....	213
<i>Astenuti</i>	.....	148
<i>Maggioranza</i>	.....	107
<i>Hanno votato sì</i>	.....	179
<i>Hanno votato no</i>	..	34).

**(Esame dell'articolo 6 – A.C. 7451)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 6, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A – A.C. 7451 sezione 2).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo alla votazione dell'articolo 6.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Becchetti. Ne ha facoltà.

PAOLO BECCHETTI. Signor Presidente, ...

PRESIDENTE. È una norma interpretativa, onorevole Becchetti.

PAOLO BECCHETTI. In realtà non è affatto interpretativa, signor Presidente. Si vuole spacciare per norma interpretativa una norma di favore che contraddice l'impianto dell'articolo 1 del provvedimento in esame. L'articolo 1 finalizza il provvedimento al rilancio dell'impresa marittima, nonché all'armamento e all'ammodernamento della flotta; poi, come sempre, spunta come un fungo – l'ho già dichiarato in sede di discussione sulle linee generali – questa norma a favore delle autorità portuali volta a far sì che le stesse incassino un differenziale di canone. Non è una norma interpretativa e comunque con questo provvedimento c'entra come i cavoli a merenda! Capiamo perfettamente che esiste un problema, ma poteva essere disciplinato diversamente. Ma ormai la tecnica delle norme « zibaldone » l'abbiamo denunciata più di una volta. Pertanto non possiamo votare a favore dell'articolo 6 e ci asterremo.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti .....	369
Votanti .....	175
Astenuti .....	194
Maggioranza .....	88
Hanno votato sì .....	173
Hanno votato no ..	2).

**(Esame dell'articolo 7 – A.C. 7451)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 7, nel testo della Commissione identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A – A.C. 7451 sezione 3).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo alla votazione dell'articolo 7.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Savarese. Ne ha facoltà.

ENZO SAVARESE. Signor Presidente, il gruppo di Alleanza nazionale si asterrà su questo articolo. Mentre, infatti, siamo assolutamente favorevoli alle iniziative a favore del cabotaggio, perché riteniamo che il cabotaggio nel Mediterraneo debba essere sviluppato e debba ottenere il sostegno che merita, abbiamo qualche perplessità sull'ultima parte dell'articolo, là dove si dice che i fondi in questione possono essere utilizzati per studi di fattibilità finalizzati allo sviluppo del cabotaggio. Siccome non ci è affatto chiaro in cosa possano consistere questi studi di fattibilità e chi li debba svolgere, il gruppo di Alleanza nazionale si asterrà – ripeto – su questo articolo.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Becchetti. Ne ha facoltà.

PAOLO BECCHETTI. Sarò molto rapido, signor Presidente. Noi abbiamo il dovere di far constatare che questo provvedimento, sulla cui finalità complessiva siamo d'accordo e che porteremo comunque in porto, evidenzia però un modo di fare legislazione che non ci piace per la sua imprecisione ed anche perché mescola molte carte in tavola. Nel provvedimento

sono infatti presenti norme che non hanno nulla a che fare con i veri interessi del cabotaggio marittimo. Qui si tratta di utilizzare le ritenute per le sovvenzioni alle imprese che esercitano linee marittime. Lo Stato dà soldi a chi ha la responsabilità di alcune linee marittime di un certo interesse e su queste sovvenzioni vengono effettuate delle ritenute. Ebbene, lo Stato vuole ora riprendersi i soldi delle ritenute per utilizzarli per non meglio precisati studi di fattibilità finalizzati allo sviluppo del cabotaggio. Domando ai giuristi che sono in aula: ma uno studio di fattibilità di cosa? Uno studio di fattibilità rispetto al cabotaggio? Uno studio di fattibilità sulle ipotesi di realizzazione di un cabotaggio marittimo che spostati, per esempio, le merci dal traffico su terra, su gomma, al traffico via mare? Tutto resta indefinito, tutto resta vago, perché questo è il brodo di coltura nel quale si può inzuppare il pane. E credo che questo Governo abbia mostrato più di una volta una certa attitudine e una certa capacità sotto questo profilo.

Per questa ragione noi voteremo contro l'articolo 7. Riteniamo infatti che sia un articolo oscuro e pericoloso, un articolo in virtù del quale si possono esercitare attività che non sono soggette ad alcun controllo: né da parte del Parlamento né da parte di nessun altro.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 7.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	365
<i>Votanti</i> .....	293
<i>Astenuti</i> .....	72
<i>Maggioranza</i> .....	147
<i>Hanno votato sì</i> ....	180
<i>Hanno votato no</i> .	113).

**(Esame dell'articolo 8 – A.C. 7451)**

**PRESIDENTE.** Passiamo all'esame dell'articolo 8, nel testo della Commissione,

identico a quello approvato dal Senato, e dell'unico emendamento ad esso presentato *(vedi l'allegato A – A.C. 7451 sezione 4)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

**EUGENIO DUCA, Relatore.** La Commissione esprime parere favorevole sull'emendamento 8.1.

**PRESIDENTE.** Il Governo?

**MARIO OCCHIPINTI, Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione.** Il parere del Governo è conforme a quello espresso dal relatore.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 8.1 *(da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-bis, del regolamento)*, accettato dalla Commissione e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	375
<i>Votanti</i> .....	336
<i>Astenuti</i> .....	39
<i>Maggioranza</i> .....	169
<i>Hanno votato sì</i> ....	334
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 8, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	385
Votanti .....	343
Astenuti .....	42
Maggioranza .....	172
Hanno votato sì .....	285
Hanno votato no ..	58).

**(Esame dell'articolo 9 - A.C. 7451)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 9, nel testo della Commissione, e dell'unico emendamento ad esso presentato (*vedi l'allegato A - A.C. 7451 sezione 5*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

EUGENIO DUCA, *Relatore*. La Commissione esprime parere favorevole sull'emendamento Gatto 9.1. Di conseguenza, è di fatto assorbito l'ordine del giorno Gatto n. 9/7451/1, che verte sullo stesso argomento.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*. Il parere del Governo è conforme a quello espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gatto 9.1, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	379
Votanti .....	371
Astenuti .....	8
Maggioranza .....	186
Hanno votato sì .....	339
Hanno votato no ..	32).

Passiamo alla votazione dell'articolo 9.  
Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Becchetti. Ne ha facoltà.

PAOLO BECCHETTI. Presidente, sull'articolo 9 desidero reiterare la denuncia che ho già fatto in sede di discussione sulle linee generali.

Nonostante le assicurazioni del relatore, mi sono convinto che questa norma, che modifica in parte il decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 112 (una delle tante leggi derivate dalle deleghe « ex Bassanini »), sopprima una parte delle disposizioni che prevedono il decentramento dei poteri alle regioni in materia di portualità. Siamo in presenza di una norma — peraltro non contenuta nell'impianto originario del provvedimento che aveva altri e ben definiti scopi, che ci avevano spinto a favorire un'accelerazione dell'iter del provvedimento, che abbiamo visto invece tradire nel percorso legislativo attraverso questi « intrugli » che sono stati inseriti nel testo — che è molto pericolosa per una maggioranza che sta facendo una grande campagna sul federalismo e sul fatto che non si approvi la legge sul cosiddetto federalismo, una delle grandi riforme che si sarebbero dovute fare.

Ebbene, con la norma in esame, una di quelle che modifica il decentramento amministrativo, si riduce il potere delle regioni in materia di portualità, escludendo il loro interesse e il loro potere decisionale, quello di concorso, di codecisione e di condivisione delle decisioni da prendere, quando si tratta della sicurezza dei porti. Potrei capire una misura di questo genere se si trattasse della difesa nazionale, ma nel caso della sicurezza dei porti, con il problema grave che noi abbiamo dell'immigrazione clandestina, credo che le regioni non solo dovrebbero avere il potere-dovere d'intervenire, ma che dovrebbero essere anche i titolari principali di questo *munus* pubblico, cioè, del potere di intervenire in maniera concreta per evitare appunto lo sbarco dei

clandestini. Quindi, sottrarre alle regioni dei poteri in materia di portualità, quando si tratta di sicurezza e ancor più quando si tratta di porti di rilevanza internazionale, per limitare tali poteri ai porti d'interesse interregionale, preclude l'esercizio di queste funzioni a moltissime regioni che hanno porti di rilevanza mondiale (penso a quelli di Genova, di Venezia e di Trieste) e che certamente hanno il titolo per portare avanti una politica di sviluppo che si concentri anche in attività, in intese e in accordi di vario genere con le nazioni confinanti.

Mi pare quindi che questa sottrazione di poteri vada esattamente nella direzione opposta al tanto sbandierato federalismo: questo Governo si lamenta perché non riesce a farlo approvare o perché teme di non riuscirci a farlo passare poiché in questa Camera non ha i numeri necessari, e ciononostante, ogni tanto assistiamo a questo risveglio di statalismo e, a pensar male si commette peccato, ma spesso ci s'indovina...

Questa norma nasce, guarda caso, quando la gran parte delle regioni è ormai in mano al Polo; mi riferisco, ad esempio, alla Liguria o al Veneto, che sono le regioni più interessate ad avere una portualità combinata con le altre modalità di trasporto e soprattutto con i grandi corridoi ferroviari che vanno al di là delle Alpi e rischiano di passare al di fuori del nostro paese senza consentire una politica della portualità intesa a creare *hub* portuali che attraggono traffici e li riversano. Noi pensiamo che questa sottrazione di competenze sia un errore e quindi non potremo votare a favore dell'articolo 9.

ANTONIO BOCCIA, *Presidente del Comitato pareri della V Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ANTONIO BOCCIA, *Presidente del Comitato pareri della V Commissione*. Signor Presidente, desidero cogliere quest'attimo di relativa serenità dell'Assemblea per porre a lei, ma soprattutto ai colleghi, una

questione che riguarda i voti che nell'ultima settimana, e anche poco fa, sono stati dati dall'Assemblea in contraddizione con un parere negativo reso dalla Commissione bilancio su una norma che comportava oneri non quantificati e non coperti.

Premetto che come deputato e collega mi rendo conto, e qualche volta sono anch'io favorevole a fare in modo che le norme vadano avanti nel senso voluto dalla Commissione di merito, però per la funzione che espleto anche in nome e per conto dell'Assemblea, mi tocca far rilevare che se una norma comporta oneri non quantificati e non coperti occorre che l'Assemblea ne tenga conto non tanto perché essa non sia sovrana — questo non è in discussione — quanto perché vi è il rischio che a questi provvedimenti, sul finire della legislatura (dovendo ritornare all'altra Camera), siano apportate le necessarie modifiche dall'altro ramo del Parlamento, come già sta accadendo, e poi magari non vi sia il tempo di effettuare l'ultima lettura. Ciò determina che la nostra volontà di mandare avanti dei disegni di legge, se non si tiene conto di questi pareri, finisce per provocare una sorta di effetto contrario, nel senso che noi stessi produciamo norme che poi, non essendovi il tempo di sistemare, finiscono per non farci approvare i provvedimenti entro la fine della legislatura.

Pertanto, desidero segnalare all'Assemblea, ferma restando la sua sovranità, che è molto rischioso approvare norme che non hanno copertura perché si corre il rischio che l'altra Camera le modifichi, e qui non facciamo in tempo a sistamarle, e anche che il Presidente della Repubblica non le visti e le rinvii in Parlamento quando noi non saremo più insediati, con l'effetto negativo di non vedere conseguito il risultato che invece tutti quanti noi auspichiamo.

Pertanto, vorrei segnalare ai colleghi che con bontà votano a favore di questi atti, che alla fine non sempre si ottiene il risultato voluto, fermo restando che l'Assemblea è sovrana e ovviamente io, per primo, ne rispetto la volontà. Grazie.

PRESIDENTE. Grazie a lei, anche a nome di Luigi Einaudi e di Quintino Sella. Onorevole Boccia parto dal presupposto che poiché il Governo ha espresso parere favorevole, da qui al passaggio all'altro ramo del Parlamento, il Governo stesso si darà da fare per trovare la copertura.

EUGENIO DUCA, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

EUGENIO DUCA, *Relatore*. Signor Presidente, onorevoli colleghi, sarei voluto intervenire per tranquillizzare il collega Becchetti. Per quanto riguarda il rilievo mosso dall'onorevole Boccia, se egli ha la cortesia di leggere gli atti precedenti, potrà verificare che il relatore aveva invitato i presentatori a ritirare l'emendamento 5.1, dal momento che la Commissione bilancio aveva segnalato che esso era suscettibile di creare minori entrate o maggiori spese. A seguito dell'espressione del parere della Commissione bilancio, vi è stato un incontro con i rappresentanti del Governo ed in particolare del Ministero delle finanze, competenti in materia, in cui è stato chiarito che l'emendamento approvato non comporta maggiori oneri, né minori entrate. Di fronte a tale garanzia data dal Governo alla Commissione, quest'ultima ha espresso parere favorevole all'unanimità. Quindi, nel caso dell'emendamento Burlando 5.1, il problema che era stato sollevato dalla Commissione bilancio è stato oggetto di un successivo approfondimento, che il Governo potrà ulteriormente confermare (anche se lo ha già fatto nella precedente riunione): quindi, non si pone un problema a tale riguardo.

Per quanto riguarda le critiche dell'onorevole Becchetti...

PRESIDENTE. Onorevole Duca, scusi se la interrompo; onorevole Formenti, si dia un po' una calmata! Prego, onorevole Duca.

EUGENIO DUCA, *Relatore*. Signor Presidente, colleghi, rispetto alle considera-

zioni del collega Becchetti, a me spiace che egli non si sia ancora convinto che, in effetti, siamo di fronte ad un provvedimento di decentramento, in quanto poteri del Ministero dei trasporti, quindi del Governo centrale, passano alle regioni a statuto ordinario, che in tale ambito ne assumono di paragonabili a quelli delle regioni a statuto speciale.

Se i colleghi hanno la bontà di leggere la rubrica dell'articolo 9, prenderanno atto che essa recita: «Conferimento alle regioni di funzioni amministrative nei porti di interesse regionale»; quindi, competenze che erano in capo al Ministero dei trasporti e della navigazione vengono affidate alle regioni. Infatti, poco fa, la Camera ha approvato l'emendamento Gatto 9.1 che, modificando in parte le conseguenze dell'emendamento proposto dal collega Attili e fatto proprio dalla Commissione, consente all'autorità marittima di esprimere almeno un parere quando, per esempio, vi sia da costruire un nuovo porto turistico o un nuovo approdo. Attualmente, il codice della navigazione assegna all'autorità marittima, alle capitanerie di porto e quindi al Ministero dei trasporti, tale competenza: con l'articolo 9, invece, assegniamo la competenza alle regioni e, con l'emendamento Gatto 9.1, prevediamo che le regioni, di fronte alla richiesta di costruire una nuova realtà portuale, chiedano almeno, doverosamente, il parere delle capitanerie di porto. Queste ultime, infatti, sulla materia hanno sicuramente una competenza che con l'emendamento Gatto 9.1 abbiamo riconfermato, anche se nelle precedenti previsioni del codice della navigazione si trattava di una competenza interamente in capo alle capitanerie di porto.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Savarese. Ne ha facoltà.

ENZO SAVARESE. Signor Presidente, forse sarebbe stato opportuno far parlare, come avevo chiesto, prima me e poi il relatore, anche perché devo muovere al



collega Duca le stesse obiezioni sollevate dall'onorevole Becchetti...

**PRESIDENTE.** Per la verità, pensavo che il relatore si limitasse a rispondere all'onorevole Becchetti.

**ENZO SAVARESE.** Certo, Presidente, però, vede, forse il testo dell'articolato non è chiaro; nell'articolo 9 si legge: «tale conferimento non opera nei porti finalizzati alla difesa militare ed alla sicurezza dello Stato» (e a tale riguardo *nulla quaestio*), ma poi anche «nei porti di rilevanza economica internazionale e nazionale», quindi praticamente in tutti i porti, caro Duca! Questo è il problema.

Quando, allora, Becchetti paventa una scarsa attenzione del Governo alle esigenze del regionalismo, va considerato che anche a questo articolo (che, giova ricordarlo, è stato inserito successivamente) va riferita la battaglia sul federalismo e sul decentramento che i gruppi della Casa delle libertà conducono in maniera concreta in quest'aula. Anche in questo ambito, quindi, cari colleghi, non vanno introdotte modifiche di tal fatta: per tali ragioni, il gruppo di Alleanza nazionale voterà contro l'articolo 9.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chincarini. Ne ha facoltà.

**UMBERTO CHINCARINI.** Signor Presidente, ho l'impressione che la norma in esame durerà poco nel tempo, forse qualche mese, e mi auguro che sia così perché questo non è federalismo. Abbiamo già ritirato in Commissione gli emendamenti a nostra firma perché vi è stato un accordo, quindi in questa sede confermiamo il nostro voto contrario. Desidero ribadire che non è possibile stabilire ora quali porti debbano avere il parere delle capitanerie di porto, perché il rapporto deve essere rovesciato: l'esigenza di strutture al servizio dei porti deve nascere sul posto. Quindi, ribadisco che non è possibile indicare fin d'ora i porti che devono avere il parere delle capitanerie di porto

e quelli che, invece, non lo devono avere (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 9, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	<i>.....</i>	<i>376</i>
<i>Votanti</i>	<i>.....</i>	<i>362</i>
<i>Astenuti</i>	<i>.....</i>	<i>14</i>
<i>Maggioranza</i>	<i>.....</i>	<i>182</i>
<i>Hanno votato sì</i>	<i>.....</i>	<i>185</i>
<i>Hanno votato no</i>	<i>..</i>	<i>177</i>

#### ***(Esame dell'articolo 10 – A.C. 7451)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'esame dell'articolo 10, nel testo della Commissione, identico al testo dell'articolo 9 approvato dal Senato (*vedi l'allegato A – A.C. 7451 sezione 6*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 10.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	<i>.....</i>	<i>381</i>
<i>Votanti</i>	<i>.....</i>	<i>376</i>
<i>Astenuti</i>	<i>.....</i>	<i>5</i>
<i>Maggioranza</i>	<i>.....</i>	<i>189</i>
<i>Hanno votato sì</i>	<i>.....</i>	<i>373</i>
<i>Hanno votato no</i>	<i>..</i>	<i>3</i>

**(Esame dell'articolo 11 – A.C. 7451)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 11, nel testo della Commissione, identico al testo dell'articolo 10 approvato dal Senato (*vedi l'allegato A – A.C. 7451 sezione 7*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 11.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti .....</i>	<i>387</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>346</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>41</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>174</i>
<i>Hanno votato sì .....</i>	<i>345</i>
<i>Hanno votato no .....</i>	<i>1).</i>

**(Esame degli ordini del giorno – A.C. 7451)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli ordini del giorno presentati (*vedi l'allegato A – A.C. 7451 sezione 8*).

Ricordo che l'ordine del giorno Gatto n. 9/7451/1 deve intendersi precluso a seguito dell'approvazione dell'emendamento Gatto 9.1.

Qual è il parere del Governo sui restanti ordini del giorno?

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*. Signor Presidente, il Governo accoglie l'ordine del giorno Chincarini n. 9/7451/2, anche se quanto previsto rientra già fra i compiti svolti dall'amministrazione. Il Governo accoglie come raccomandazione l'ordine del giorno Savarese n. 9/7451/3, ricordando che la competenza specifica è del Ministero del lavoro. Infine, accoglie l'ordine del giorno Giacalone n. 9/7451/4 purché si apportino la seguente modifica nel

dispositivo: «...raccomanda al Governo di verificare che le disposizioni impartite dal Ministero dei trasporti e della navigazione siano coerenti alla finalità del regolamento comunitario e alle note esplicative della commissione europea consentendone una omogenea applicazione su tutto il territorio comunitario».

PRESIDENTE. In questo modo l'ordine del giorno sarebbe accolto pienamente?

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Onorevole Giacalone, è d'accordo con la riformulazione del Governo?

SALVATORE GIACALONE. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene. Prendo atto che i presentatori degli ordini del giorno Chincarini n. 9/7451/2, accolto dal Governo, Savarese n. 9/7451/3, accolto come raccomandazione dal Governo, e Giacalone n. 9/7451/4, accolto dal Governo, non insistono per la votazione.

È così esaurita la trattazione degli ordini del giorno presentati.

**(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 7451)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chincarini. Ne ha facoltà.

UMBERTO CHINCARINI. Signor Presidente, ormai da alcuni anni, le imprese marittime che operano nei cantieri europei si trovano in difficoltà tali da essere costrette al fallimento. Diversi sono stati i fattori che hanno determinato la riduzione degli investimenti in nuove navi, tra i quali la deregolamentazione del settore della cantieristica e dell'armatoria ed il

nuovo mercato che si va delineando per effetto della globalizzazione. Tutto ciò ha fatto registrare e continua a far registrare un consistente calo degli ordinativi sul mercato europeo, con gravi ripercussioni sui livelli occupazionali, mentre si assiste ad un incremento di quelli giapponesi, cinesi e, in maniera rilevante, di quelli coreani, i quali arrivano a praticare prezzi inferiori anche del 30 per cento rispetto a quelli applicati dalle imprese europee. Alla spietata concorrenza del mondo asiatico l'Europa ha risposto con la comunicazione del 1° ottobre 1997 sulla politica delle costruzioni navali e con il regolamento n. 1540/98 del giugno 1998. Entrambi i provvedimenti sono finalizzati a favorire, attraverso aiuti di Stato, la modernizzazione e l'innovazione produttiva nel settore cantieristico ed armatoriale europeo. Tali contributi, riconosciuti a favore dei costruttori, hanno lo scopo di accrescere la produttività dei cantieri europei esistenti per garantire un accettabile livello di competitività degli stessi.

Il gruppo della Lega nord Padania evidenzia, quindi, l'importanza che questo provvedimento riveste oggi. Inoltre, esprimiamo la nostra soddisfazione per l'approvazione da parte dell'Assemblea del Senato di due nostri emendamenti presentati in quella sede. Il primo emendamento — all'articolo 1, comma 1 — richiama l'attenzione sullo sviluppo del trasporto marittimo, tenendo conto in particolare del trasporto delle merci.

In tale ambito assumono, quindi, rilevanza le cosiddette « autostrade del mare » — peraltro citate anche nel nuovo piano generale dei trasporti —, che riteniamo siano indispensabili, in via principale, per avviare il processo di riequilibrio tra le diverse modalità di trasporto al fine di garantire un sistema di trasporti non solo più rispettoso dell'ambiente, ma anche più sicuro.

Tuttavia, in riferimento alle citate autostrade del mare, si nota un atteggiamento alquanto contraddittorio del Governo, che nello scorso luglio, nel piano generale dei trasporti, ha considerato tali autostrade strategiche per il raggiungi-

mento degli obiettivi di sostenibilità ambientale, mentre nel corso dell'esame e dell'approvazione della legge finanziaria, con propri emendamenti, ha drasticamente ridotto gli stanziamenti previsti dalla legge n. 413 del 1998, finalizzata appunto anche alla realizzazione delle autostrade del mare. A tale proposito ricordo che il nostro gruppo al Senato ha presentato un apposito disegno di legge, l'atto Senato n. 4794, finalizzato ad incentivare il trasporto di merci via mare.

L'altro emendamento — al comma 2 dell'articolo 1 — risponde all'impellente necessità di tutela ambientale e di sicurezza del trasporto marittimo, prevedendo la promozione e la costruzione di navi rispondenti agli standard minimi di sicurezza al fine di prevenire o limitare le conseguenze derivanti da incidenti in mare. In riferimento a ciò riteniamo opportuno approvare oggi, subito dopo il provvedimento in discussione, la proposta di legge n. 6874 del collega Duca, la quale prevede la concessione di benefici per la sostituzione di petroliere a scafo singolo con quelle a doppio scafo.

Tuttavia, nonostante l'apprezzamento espresso per l'approvazione dei nostri emendamenti, il mio gruppo esprime forti perplessità sull'articolo 5 laddove si esclude la necessità del visto di ingresso nel territorio dello Stato, del permesso di soggiorno e dell'autorizzazione al lavoro per i lavoratori extracomunitari facenti parte dell'equipaggio di navi nazionali.

Ricordo che l'articolo 5 è stato inserito al Senato a seguito di un emendamento presentato dal relatore, senatore Carpinelli, dei Democratici di sinistra, motivando tale emendamento con la necessità di incrementare gli equipaggi delle navi italiane con lavoratori extracomunitari in quanto non sono disponibili in numero adeguato marittimi italiani con le qualifiche richieste.

Tale articolo — lo ribadiamo — non può essere assolutamente condiviso in quanto, in primo luogo, non risponde alla necessità di controllo sull'immigrazione clandestina, anche in considerazione dei recenti

e cruenti fatti di cronaca, e, in secondo luogo, modifica subdolamente il testo unico in materia di immigrazione.

Pertanto, per i motivi inerenti all'articolo 5, il gruppo della Lega nord Padania, pur riconoscendo la necessità di intervenire sulla materia degli investimenti delle imprese marittime, annuncia la sua astensione, criticando peraltro il metodo adottato dal Governo, che prima, in Commissione, ha avuto la garanzia che il testo non venisse modificato in aula e poi, al termine della discussione generale di lunedì 15 gennaio scorso, ha presentato l'emendamento aggiuntivo all'articolo 10 contenente disposizioni relative al soccorso e al salvataggio della vita umana in mare, confessando così la propria incapacità di rispettare gli obblighi e quanto previsto nella convenzione SOLAS del 1974 (l'obbligo per lo Stato italiano era quello di realizzare sin dal 1° febbraio 1999 un sistema di telecomunicazione globale di soccorso e sicurezza in mare). Solo l'intervento del Presidente della Camera, che l'ha giudicato inammissibile, ne ha poi impedito l'approvazione in questa sede.

Ribadisco, quindi, l'astensione dei deputati del gruppo della Lega nord Padania (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Savarese. Ne ha facoltà.

**ENZO SAVARESE.** Signor Presidente, il gruppo di Alleanza nazionale, nonostante qualche *misunderstanding* verificatosi nel corso della scorsa seduta con il collega Guerra, rivendica il suo ruolo attivo e fattivo all'elaborazione di questo testo.

È un ruolo che nasce dal voto favorevole che il gruppo di Alleanza nazionale ha espresso al Senato e dal lavoro che i colleghi hanno svolto in quel ramo del Parlamento. Rimangono le perplessità già espresse su alcuni articoli, in particolare sull'articolo 9 relativamente alla mancata attuazione di una più incisiva politica di

regionalizzazione degli investimenti nel settore dei trasporti; rimangono le perplessità richiamate or ora dal collega Chincarini in riferimento all'articolo 5. A proposito di quest'ultimo, vorrei sottolineare che l'emendamento aggiuntivo approvato non reca solo la firma del collega Burlando ma anche quella di altri colleghi dei gruppi di opposizione. Esso prevede agevolazioni per i lavoratori marittimi italiani imbarcati su navi battenti bandiera estera al fine di garantire una maggiore equità fiscale verso questo personale che pure svolge un lavoro importante che richiede molto sacrificio.

Volendo fare un bilancio sul complesso del provvedimento, gli elementi positivi sono sicuramente prevalenti rispetto a quelli negativi ma vorrei ricordare che comunque il settore necessita di un'attenzione continua e sempre maggiore da parte del Governo perché la sfida dei mercati europei ed extraeuropei diventa sempre più forte ed aggressiva. Il mondo marittimo italiano (quello degli armatori e dei lavoratori) ha ricevuto negli ultimi anni agevolazioni ma, rispetto ad altri paesi, rimane ancora in una situazione di difficoltà. Il disegno di legge in esame si muove in una direzione che noi condividiamo ed è per questo che annuncio il voto favorevole del gruppo di Alleanza nazionale.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Becchetti. Ne ha facoltà.

**PAOLO BECCHETTI.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, il provvedimento che ci accingiamo a votare è volto a favorire gli investimenti per il rinnovo e l'ammodernamento della flotta e soprattutto lo spostamento dei traffici da modalità congestionate (mi riferisco al trasporto su gomma) a modalità marittime per sfruttare le opportunità offerte dalle autostrade del mare, di cui tanto si parla ma rispetto alle quali nulla si fa se non parlarne.

Come dicevo, il provvedimento nasce con questo scopo ma poi diventa il solito

zibaldone, come abbiamo ripetutamente denunciato. Allo stesso modo non è inutile denunciare ancora una volta — nella speranza che in futuro si approvino norme migliori, più eleganti, più leggibili, più facili, più comprensibili — che questo zibaldone ridicolizza la speciale attitudine di questo Governo a far precedere tutti i propri disegni di legge da un articolo 1, che io definisco di natura pedagogica, descrittiva, teleologica. Si tratta di una sorta di buonismo a favore di chi dovrà interpretare ed attuare le norme. Penso che, quando nei testi legislativi il primo articolo è di questo tipo, vi sia una cattiva coscienza nel Governo perché sa che scrive un linguaggio oscuro, difficilmente comprensibile. In alternativa dobbiamo supporre che la sua fiducia nell'interprete sia così scarsa da considerarlo non all'altezza della situazione per cui è opportuno che sappia subito lo scopo del provvedimento.

La ridicolizzazione di cui parlavo prima sta nel fatto che negli articoli successivi vengono inserite norme diverse da quelle enunciate nel primo articolo: si tratta dell'effetto trenino che diventa « effetto carretta del mare », visto che parliamo di trasporti marittimi, per cui la legge assume un aspetto diverso da quello enunciato dal primo articolo.

I primi cinque articoli del provvedimento sono coerenti con l'obiettivo di favorire l'impresa marittima, l'ammodernamento della flotta e la formazione degli equipaggi, anche in relazione alla scarsa disponibilità — da parte dei marittimi italiani — ad occuparsi di certe mansioni su navi battenti bandiera italiana (con la conseguenza che aumenta il tasso di presenza dei marittimi extracomunitari). Tali norme, dunque, prevedono misure di sostegno quali il credito d'imposta, compatibilmente — come afferma la norma — con le norme comunitarie: anche questo è il segno di una cattiva coscienza e della *mala gestio* del Governo; infatti, l'esecutivo sa benissimo che ogni volta che intervengono norme in tale settore, vi è qualcosa che non funziona nei rapporti con l'Unione europea. Ho già denunciato che è

sbagliato prendersela con l'Unione europea e con il commissario europeo alla concorrenza, Monti, e che va chiarita la responsabilità del Governo nel non riuscire mai a proporre un provvedimento che in sede comunitaria passi tranquillamente. Peraltro, con il credito d'imposta, si è persa un'occasione sulla quale tornerò successivamente.

Nel testo è stata poi intrufolata una norma che riguarda le autorità portuali e l'acquisizione da parte loro dei minori canoni ad esse spettanti per l'applicazione di un decreto ministeriale del 1995. Un'altra disposizione che non ha nulla a che vedere con il resto del testo normativo prevede uno spostamento di risorse (le ritenute sulle sovvenzioni marittime per l'esercizio di linee marittime) a favore di iniziative per il cabotaggio nel Mediterraneo e per gli studi di fattibilità finalizzate allo sviluppo dello stesso. Ho già sottolineato che si tratta di una norma « ermafrodita » o anfibologica: non si comprende bene, infatti, a quale obiettivo debbano essere finalizzati gli studi di fattibilità e le non meglio identificate iniziative per il cabotaggio; è questa la seconda grande occasione perduta con il provvedimento che stiamo per votare.

Vi è un altro spostamento di compiti e di denaro a favore del Ministero dei trasporti, per l'erogazione di altri fondi per il settore portuale: come se già non bastassero tutti i soldi che dal 1994 in poi sono stati fatti affluire al settore portuale e al solito Ce.Te.Na.

Infine, la norma dell'articolo 9 — nonostante le rassicurazioni del collega Duca — non mi tranquillizza: si tratta di ridurre il ruolo delle regioni ai margini della problematica della portualità, il che non va bene. Vi è, inoltre, un'altra norma che ha del ridicolo e che non c'entra niente con tale normativa; soprattutto, essa dà la misura di come non si conosca bene il meccanismo delle concessioni demaniali marittime. Oggi, la disciplina stabilisce che le concessioni demaniali e marittime possono essere annuali, quadriennali o pluriennali. Con la norma in esame si sposta la durata delle concessioni demaniali,

qualunque ne sia lo scopo; pertanto, una baracca per il ricovero di attrezzi da pesca può essere trattata allo stesso modo di un cantiere navale o di un grande impianto industriale posto sul demanio marittimo. Ebbene, tali concessioni passeranno dalla durata quadriennale a quella di sei anni, con rinnovo automatico alla scadenza del primo sessennio. Ciò dimostra, non dico una grassa ignoranza, quanto una disattenzione al vero problema; ma forse si è voluta soddisfare qualche piccola *lobby* che voleva spostare da quattro a sei anni la durata delle concessioni demaniali! Questa, invece, avrebbe potuto essere l'occasione per sistemare correttamente la materia: le concessioni demaniali debbono essere calibrate all'importanza ed alla qualità dell'attività imprenditoriale (o di altro genere) svolta sul demanio marittimo e la loro durata deve essere proporzionata ad un serio piano di ammortamento dei costi dell'iniziativa; così la durata può essere di sei o di cinquant'anni, a seconda dell'importanza dell'iniziativa e degli investimenti effettuati. Non si può trattare una baracca per gli attrezzi da pesca alla stessa stregua di uno stabilimento balneare con cinquecento cabine o di un cantiere navale o di un terminale in cui un'azienda abbia effettuato notevoli investimenti! Ma, forse, anche questa norma serviva a qualcuno.

Signor Presidente, con il provvedimento al nostro esame abbiamo perso tre grandi occasioni. La prima riguarda il cabotaggio marittimo: visto che ci abbiamo messo le mani, avremmo potuto farlo meglio. È necessario approvare norme serie per incentivare il cabotaggio marittimo. Non basta aver applicato — in maniera quasi meccanica — la normativa europea che impone l'apertura del cabotaggio e che favorisce alcuni paesi; ad esempio, viene favorita la Grecia, i cui navigli possono fare cabotaggio nelle nostre acque, mentre non possono fare altrettanto quelli italiani nelle coste e nelle isole greche. Avremmo potuto, dunque, intervenire meglio, in quanto il ca-

botaggio marittimo è il futuro del trasporto e della mobilità nel nostro paese.

Il presidente Berlusconi ha chiarito bene nel suo intervento — pur essendo stato ridicolizzato da qualcuno della sinistra — che noi vogliamo creare un sistema di vere autostrade del mare. Le autostrade, però, hanno senso se facciamo diventare alcuni porti degli *hub*, cioè dei mozzì di una ruota a cui i traffici arrivano per poi ripartire, non meri porti di « feederaggio », per cui tutto il settore portuale è costretto a sopravvivere con quel po' di traffico che arriva, senza un progetto generale e soprattutto senza un collegamento intermodale con una rete di interporti seria, con una rete autostradale seria, con una rete ferroviaria non solo seria, ma anche moderna e facilmente fruibile. Questa è la prima occasione perduta.

Veniamo alla seconda. È stato disposto un credito d'imposta a favore delle imprese marittime. Più di una volta abbiamo detto, e lo dice tutto il sistema imprenditoriale, che sarebbe necessario, facile, semplificante e utile anche per l'erario introdurre la *tonnage tax*. Noi abbiamo previsto questo meccanismo del credito d'imposta, che in qualche maniera può rappresentare anche un sostegno positivo, ma riteniamo che sarebbe stato più semplice introdurre una tassa sul tonnelloaggio gestito da ciascuna impresa marittima: sarebbe stato facile per le imprese sapere quanto debbano pagare e sarebbe stato facile per l'erario sapere quanto debba incassare. Perché non si è potuto fare? Da quattro anni non esiste un sottosegretario per le finanze, nei Governi di centrosinistra, in grado di affermare che a titolo di IRPEG, di ILOR, quando c'era, di IRAP attualmente, si incassano X centinaia o migliaia di miliardi, per cui la *tonnage tax* deve essere calibrata su questo stesso *plafond* di introiti. No, c'è un'incapacità totale. Il Ministero delle finanze non ci ha mai dato sostegno su questa iniziativa, che rappresenterebbe una semplificazione enorme.

La terza occasione mancata nel settore marittimo è quella che avrebbe potuto

portare ad assicurare la continuità territoriale con le isole, la Sardegna e la Sicilia. Non è stata colta l'opportunità per rifinanziare, rivitalizzare le navi traghetto delle Ferrovie dello Stato che svolgono il servizio con la Sardegna. Un *target* di 2 milioni e mezzo di passeggeri è un mercato appetibilissimo che le Ferrovie abbandonano perché lo Stato non le mette nelle condizioni di operare e di avere una flotta ammodernata.

**PRESIDENTE.** Onorevole Becchetti, dovrebbe concludere.

**PAOLO BECCHETTI.** Ho finito, Presidente.

So che tra pochi giorni uscirà fuori un'impresa amica degli amici, che assorbe solo 30 dipendenti della cooperativa Garibaldi o del settore navigazione delle Ferrovie dello Stato e in cambio si « pappa » gli *slot*, i diritti di attracco nei porti di Civitavecchia e di Golfo Aranci. Questo è veramente uno scandalo, che noi denunceremo appena si verificherà, se le notizie che abbiamo sono esatte.

Per tutte queste ragioni avremmo dovuto votare contro questo provvedimento, come abbiamo già detto all'inizio. Non potevamo esimerci dall'esprimere tutte le critiche sulla parte aggiuntiva del provvedimento. Resta però la consapevolezza che il settore marittimo, i lavoratori del mare aspettano questo provvedimento per cui noi, sia pure a malincuore, dobbiamo votare a favore.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Eduardo Bruno. Ne ha facoltà.

**EDUARDO BRUNO.** Signor Presidente, dopo l'intervento del collega Becchetti avrei qualche imbarazzo nel votare anch'io a favore: ovviamente è una battuta, lo faccio convintamente, come tutto il gruppo dei comunisti italiani. Con questo provvedimento andiamo a completare un quadro di riforme organiche del settore del trasporto marittimo. È una riforma

che viene da lontano, dal primo Governo di centrosinistra, su iniziativa del ministro Burlando.

Nel settore del trasporto marittimo è stato fatto molto di innovativo nel nostro paese. Questo registra una ripresa consistente rispetto alle altre modalità di trasporto ed è stato anche al centro del dibattito appassionato che si è svolto in Commissione in riferimento al piano generale dei trasporti, che abbiamo appena approvato. È una modalità di trasporto nella quale crediamo moltissimo ed alla quale abbiamo dato un contributo molto costruttivo. Questo provvedimento va nella direzione di finanziare il cabotaggio marittimo, che si svolge all'interno di un sistema di regole, anche per quanto riguarda i lavoratori: in questo senso è utile al paese e quindi il nostro voto sarà favorevole.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Raffaldini. Ne ha facoltà.

**FRANCO RAFFALDINI.** Signor Presidente, annunzio il voto favorevole dei Democratici di sinistra-l'Ulivo su questo provvedimento.

Intendo ricordare all'onorevole Becchetti, in relazione a quanto da lui affermato in merito all'articolo 10, concernente la proroga delle concessioni demaniali marittime, che la norma è frutto dell'approvazione di un emendamento presentato al Senato dal Polo della libertà, ritenuto essenziale al fine di un iter snello e veloce del provvedimento. È pertanto al suo gruppo del Senato che devono essere rivolte le osservazioni da lui svolte.

**PAOLO BECCHETTI.** Questo dimostra che ragioniamo ognuno con la propria testa e non come soldatini!

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rogna Manassero di Costigliole. Ne ha facoltà.

**SERGIO ROGNA MANASSERO di COSTIGLIOLE.** Signor Presidente, annunzio

che il gruppo dei Democratici-l'Ulivo voterà a favore di questo provvedimento, che riteniamo essenziale. Infatti, incentivare l'ammodernamento della flotta mercantile è un obiettivo che ci siamo posti da molto tempo: questo provvedimento lo raggiunge.

Oltre a questo generico ammodernamento, chiediamo maggiori garanzie circa la salvaguardia ambientale. La cronaca con troppa frequenza riferisce di incidenti causati da petroliere e occorre, pertanto, prevedere norme per tutelare l'ambiente. La Commissione ha già esaminato un provvedimento relativo al doppio scafo delle petroliere, provvedimento che riteniamo necessario.

Per quanto riguarda le autostrade del mare possiamo dire che stiamo andando nella giusta direzione, perché ridurre il traffico su gomma è certamente possibile, ma occorrono navi adatte a tal fine, con tempi di carico e scarico tali da garantire una reale concorrenza fra strade, ferrovie e autostrade del mare. Le autostrade del mare sono già previste dal piano generale dei trasporti e su di esse si sta giocando anche il futuro del nostro paese.

**PRESIDENTE.** Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

**(Coordinamento – A.C. 7451)**

**PRESIDENTE.** Prima di passare alla votazione finale, chiedo che la Presidenza sia autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

*(Così rimane stabilito).*

**(Votazione finale e approvazione – A.C. 7451)**

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 7451, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

*(S. 4755 – Nuove disposizioni in materia di investimenti nelle imprese marittime) (approvato dal Senato) (7451):*

<i>(Presenti .....</i>	<i>369</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>339</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>30</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>170</i>
<i>Hanno votato sì ...</i>	<i>339).</i>

**Seguito della discussione della proposta di legge: Duca ed altri: Disposizioni per la prevenzione dell'inquinamento derivante dal trasporto marittimo di idrocarburi (6874) (ore 16,10).**

**PRESIDENTE.** L'ordine del giorno reca il seguito della discussione della proposta di legge, di iniziativa dei deputati Duca ed altri: Disposizioni per la prevenzione dell'inquinamento derivante dal trasporto marittimo di idrocarburi.

Ricordo che nella seduta del 15 gennaio si è conclusa la discussione sulle linee generali ed hanno replicato il relatore ed il rappresentante del Governo.

**(Contingentamento tempi seguito esame – A.C. 6874)**

**PRESIDENTE.** Comunico che il tempo per l'esame degli articoli sino alla votazione finale è così ripartito:

relatore: 20 minuti;

Governo: 20 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 40 minuti;

interventi a titolo personale: 1 ora e 10 minuti (con il limite massimo di 12 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).



Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 4 ore e 45 minuti, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l'Ulivo: 1 ora e 1 minuto;

Forza Italia: 47 minuti;

Alleanza nazionale: 41 minuti;

Popolari e democratici-l'Ulivo: 33 minuti;

Lega nord Padania: 30 minuti;

UDEUR: 23 minuti;

Comunista: 23 minuti;

i Democratici-l'Ulivo: 23 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 1 ora, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

Rifondazione comunista-progressisti: 12 minuti; Verdi: 11 minuti; CCD: 10 minuti; Socialisti democratici italiani: 7 minuti; Rinnovamento italiano: 5 minuti; CDU: 5 minuti; Minoranze linguistiche: 4 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 3 minuti; Patto Segni-riformatori liberaldemocratici: 3 minuti.

***(Esame degli articoli - A. C. 6874)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli della proposta di legge, nel testo della Commissione.

***(Esame dell'articolo 1 - A.C. 6874)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 6874 sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*. La Commissione esprime parere favorevole sull'emendamento Bosco 1.2 ed invita a ritirare gli emendamenti Bosco 1.1 e 1.3 e Turroni 1.4, altrimenti il parere è contrario.

PRESIDENTE. Il Governo?

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*. Il Governo concorda con il parere del relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Bosco 1.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Savarese. Ne ha facoltà.

ENZO SAVARESE. Il gruppo di Alleanza nazionale voterà a favore dell'emendamento Bosco 1.1, che in un certo senso costituisce l'oggetto del disegno di legge. Mi domando infatti perché, nel momento in cui si fa riferimento a disposizioni internazionali più restrittive per prevenire l'inquinamento degli idrocarburi, si debba essere contrari; riteniamo infatti che l'ambiente debba essere preservato e che, qualora gli standard di sicurezza degli Stati Uniti o di altri paesi fossero più severi, sarebbe consigliabile adeguare ad essi la nostra normativa.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Becchetti. Ne ha facoltà.

PAOLO BECCHETTI. Annuncio il voto favorevole di Forza Italia sull'emendamento Bosco 1.1. Non capisco, infatti, il parere contrario espresso dal relatore, visto che stiamo varando una normativa finalizzata a rendere più sicure le coste. Le notizie relative agli eventi di questi giorni delle Galapagos sono drammatici e purtroppo gli sversamenti in mare sono frequenti, come è successo nel caso della *Erika* e delle carboniere finite sugli scogli in Sardegna.

L'articolo 1 della proposta di legge è, per così dire, pedagogico, in quanto riguarda le finalità della legge: non credo si possa affermare che la legge ha lo scopo di rendere più inquinate le coste del mare e di far sì che tutte le navi siano delle vecchie carrette! È quindi evidente che la norma è volta alla tutela dell'ambiente marino e ad evitare gli sversamenti in mare: è tutto quanto così evidente, che era superfluo scriverlo, ma una volta che ciò è stato fatto non si capisce perché l'indicazione della Lega non debba essere recepita con riferimento alle norme internazionali più restrittive.

Per una volta abbiamo l'occasione di essere il paese pilota in questo tipo di legislazione a tutela dell'ambiente marino: non si capisce, dunque, perché non si debba accogliere l'emendamento Bosco 1.1, sul quale esprimeremo un voto favorevole.

**PRESIDENTE.** Onorevole Bosco, accoglie l'invito a ritirare il suo emendamento 1.1?

**UMBERTO CHINCARINI.** Glielo domanda ora, signor Presidente?

**RINALDO BOSCO.** No, signor Presidente.

**MICHELE GIARDIELLO, Relatore.** Chiedo di parlare.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**MICHELE GIARDIELLO, Relatore.** Desidero ricordare ai colleghi che la normativa internazionale è meno restrittiva di quella italiana; per questo motivo avevamo ottenuto in sede di Comitato dei nove che i presentatori dell'emendamento Bosco 1.1 ritirassero il loro emendamento, anche in considerazione del fatto che la formulazione del successivo emendamento Bosco 1.2 appare più chiara in termini di standard di sicurezza.

**PRESIDENTE.** Onorevole Bosco?

**RINALDO BOSCO.** Ritiro l'emendamento 1.1.

**UMBERTO CHINCARINI.** Signor Presidente, ritiriamo anche l'emendamento Bosco 1.3.

**PRESIDENTE.** Sta bene. Passiamo alla votazione dell'emendamento Bosco 1.2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Savarese. Ne ha facoltà.

**ENZO SAVARESE.** Le argomentazioni svolte sull'emendamento Bosco 1.1 e le considerazioni del relatore Giardiello portano il gruppo di Alleanza nazionale ad annunciare voto favorevole sull'emendamento Bosco 1.2.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bosco 1.2, accettato dalla Commissione e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti .....</i>	<i>384</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>383</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>1</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>192</i>
<i>Hanno votato sì ...</i>	<i>383).</i>

Onorevoli colleghi, vi avverto che sono in visita alla Camera dei deputati studenti degli istituti superiori di Marigliano, ai quali diamo il benvenuto *(Generali applausi)*. Avremmo salutato volentieri anche gli studenti del liceo classico Domenico Cirillo di Aversa, se nella seduta antimeridiana la mancanza del numero legale non ci avesse impedito di assolvere a questo gradito compito.

Onorevole Turrone, accede all'invito a ritirare il suo emendamento 1.4?

**SAURO TURRONI.** Presidente, prima di rispondere nel merito, vorrei chiarire

che conosco l'orientamento del relatore del Comitato dei nove sugli emendamenti che ho presentato insieme ai miei colleghi. Mi sarei aspettato ben altro atteggiamento proprio nelle ore in cui la marea nera provocata da una vecchia carretta minaccia le Galapagos e lo straordinario patrimonio dell'umanità rappresentato dalla natura e dalle specie animali che lì si sono modificate in maniera diversa rispetto a tutto il resto del mondo. Mi sarei aspettato che in un provvedimento tanto importante fossero accolte le poche modifiche che consentono di proteggere meglio la straordinaria natura del nostro paese e le attività economiche che da essa traggono beneficio e sostegno. Alcune di queste proposte, tra l'altro, non fanno altro che recepire quanto è già in atto. È il caso del mio emendamento 1.4 in cui si prevede che, presso il Ministero dell'ambiente, senza aumento dell'organico, sia istituito il reparto ambientale marino del corpo delle capitanerie di porto.

L'evoluzione del quadro normativo in materia di tutela e di difesa dell'ambiente marino ha subito radicali modificazioni soprattutto con la legge n. 537 del 1993 che ha, di fatto, riconosciuto al Ministero dell'ambiente tutte le attribuzioni di competenze generali, unitarie ed esclusive in materia. Il legislatore ha ritenuto soltanto di accorpare presso un unico dicastero tutte le funzioni inerenti alla difesa del mare e dell'ambiente costiero per corrispondere ad un'esigenza di unitarietà funzionale e di concentrazione dell'azione amministrativa, non tralasciando di riconfermare al corpo delle capitanerie di porto, con la legge n. 239 del 1998, la competenza in materia di sorveglianza delle aree marine protette nonché l'attività di vigilanza e di intervento nelle emergenze di inquinamento, compiti che devono essere espletati sulla base delle direttive del Ministero dell'ambiente. Per altri interventi ed attività in materia di tutela e di difesa del mare, il Ministero dell'ambiente si avvale delle capitanerie di porto sulla base di specifiche convenzioni. Il nuovo assetto organizzativo in materia ha, di fatto, sancito un rapporto funzio-

nale tra il Ministero dell'ambiente e il corpo delle capitanerie di porto concretizzatosi con la legge n. 284 del 1994 in cui si prevede esplicitamente che il Ministero dell'ambiente si avvalga delle capitanerie di porto; inoltre, nell'accordo del 6 agosto 1999, è stata definita, in un ampio quadro convenzionale, la collaborazione e il supporto delle capitanerie di porto, anche attraverso l'avvenuta costituzione presso l'ufficio di gabinetto del citato dicastero, dell'unità organizzativa del corpo delle capitanerie di porto.

A questo proposito chiedo al relatore e al rappresentante del Governo di conoscere cosa osti a far sì che un qualcosa che di fatto già avviene sia sancito e riconosciuto dalla legge, proprio nel momento in cui, tra l'altro, ci troviamo nella delicata situazione in cui una nave, a paradigma di quello che sto dicendo, sta minacciando quanto di più prezioso c'è in questo pianeta in termini di natura e di ambiente. Perché non possiamo mettere in atto tutte quelle misure che possono essere utili a questo proposito?

Chiedo quindi al Governo e al relatore di rivedere il parere già espresso e di esprimersi a favore del mio emendamento 1.4, dimostrando in tal modo un'attenzione particolare alla questione da noi sollevata (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Verdi-l'Ulivo*).

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*.  
Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*. Signor Presidente, quando abbiamo concluso l'esame di questo provvedimento in Commissione, secondo la prassi lo abbiamo inviato per l'espressione del prescritto parere alle Commissioni competenti. La Commissione ambiente, di cui l'onorevole Turrone è presidente, ci ha trasmesso un parere favorevole con un'osservazione, che noi abbiamo recepito con un emendamento che abbiamo approvato.

L'emendamento Turrone 1.4, che ci è stato presentato solo ieri sera, riguarda

più che altro l'organizzazione interna di un Ministero. Trovo anche curioso che il Parlamento si debba esprimere sul fatto di istituire presso il Ministero dell'ambiente un reparto. Francamente non lo ritengo opportuno.

Per questo motivo, insisto nel chiedere al presidente della Commissione ambiente di ritirare il suo emendamento, anche perché la proposta di legge in esame è la prima del genere in Europa ed evidenzia una sensibilità straordinaria sui disastri che stanno avvenendo. Ritengo che noi stiamo dando un contributo serio alla civiltà della navigazione e della difesa del mare. Per questo — ripeto — rinnovo l'invito all'onorevole Turrone a ritirare il suo emendamento.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Savarese. Ne ha facoltà.

ENZO SAVARESE. Signor Presidente, partecipo commosso ai problemi della maggioranza, la quale si trova ad avere a che fare con questi talebani dell'ecologia che sono i Verdi, i quali in tutto, dalla variante di valico al ponte sullo stretto di Messina, al divieto del traffico aeroportuale, sono in contrasto con la loro maggioranza (*Applausi del deputato Armani*).

SAURO TURRONI. Vergogna !

ENZO SAVARESE. Anche su questo, che è un provvedimento ambientalista in modo compatibile con l'uomo, nel senso che guarda ad un ambiente al cui centro vi sia l'uomo, si incontrano difficoltà negli emendamenti di una minima componente della maggioranza.

Capisco i problemi della maggioranza; ho apprezzato le parole del collega Giardiello e non posso che sottolineare che il gruppo di Alleanza nazionale è ovviamente contrario all'emendamento dei Verdi.

PIETRO ARMANI. Bravo !

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Becchetti. Ne ha facoltà.

PAOLO BECCHETTI. Signor Presidente, aggiungo solo poche parole a quelle già dette dal collega Savarese. In realtà, ogni volta che si tratta di portare a casa un provvedimento importante come questo, su cui c'è largo consenso, ci si trova di fronte a questo strano atteggiamento dei Verdi (spesso dell'onorevole Turrone, in particolare), che si mettono di traverso alla loro stessa maggioranza, come sta avvenendo in questo caso. Noi abbiamo fatto un lavoro incredibile su questo provvedimento del doppio scafo. Lo abbiamo approvato in Commissione trasporti il 22 maggio 2000, cioè esattamente dieci mesi fa. Poi lo abbiamo dovuto riesaminare perché vi erano problemi di compatibilità con le norme comunitarie. A settembre è quindi tornato in Commissione. Abbiamo pertanto chiesto i pareri a tutte le Commissioni. Lo abbiamo esaminato ancora ad ottobre; faticosamente abbiamo trovato coperture e abbiamo assicurato la compatibilità con le norme comunitarie. Abbiamo approfondito moltissimi aspetti (ce n'è uno, tra l'altro — lo vedremo tra poco —, su cui il contrasto è insanabile, ma ciò non impedirà di portare a compimento il provvedimento nel suo complesso) e alla fine ci siamo ritrovati bloccati tutta la mattina in Commissione e adesso in aula perché l'onorevole Turrone si vuole fare un pezzettino di polizia ambientale: vuole prendere qualche ufficiale e qualche sottufficiale delle capitanerie di porto, vuole distaccarsi presso il Ministero dell'ambiente, convinto che l'Ulivo vincerà le elezioni e lui andrà a fare il ministro o il sottosegretario. Turrone, verrai nei banchi del Parlamento, se sarai rieletto ! Altro che sottosegretario con un po' di ufficiali, con un tuo corpo di polizia ambientale ! Le capitanerie di porto già svolgono questo servizio per il Ministero dell'ambiente. Non capisco quindi la ragione di questo RAM, che fa pensare alla voglia di fare un po' di « rambismo ». Turrone, non ti ci vedo con

la faccia da Rambo! Sei un bel pacioccone come me: francamente, lascia perdere il RAM!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chincarini. Ne ha facoltà.

UMBERTO CHINCARINI. Presidente, anche noi voteremo contro l'emendamento Turroni 1.4, essendo convinti che la devoluzione spazzerà via queste incertezze e che la sicurezza verrà affidata alla competenza delle regioni; per cui, non vi sarà più ragion d'essere per l'istituzione — presso il Ministero dell'ambiente qui a Roma — di queste forze, in aggiunta agli enti locali.

PRESIDENTE. Onorevole Turroni, accoglie l'invito al ritiro del suo emendamento 1.4?

SAURO TURRONI. Sì, Presidente, lo ritiro e parlerò sui « talebani » intervenendo sul successivo articolo.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Turroni.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti .....</i>	<i>386</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>385</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>1</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>193</i>
<i>Hanno votato sì .....</i>	<i>382</i>
<i>Hanno votato no ..</i>	<i>3).</i>

***(Esame dell'articolo 2 – A.C. 6874)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, e

del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A – A.C. 6874 sezione 2)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*. Presidente, sull'articolo 2 in materia di corresponsabilità abbiamo svolto un dibattito molto approfondito in Commissione e in aula nel corso della discussione sulle linee generali.

In quelle sedi abbiamo raggiunto un accordo che mi porta ad invitare i presentatori degli emendamenti Becchetti 2.1 e Turroni 2.3 a ritirarli, altrimenti il parere è contrario, e ad esprimere parere favorevole sull'emendamento Bosco 2.2, a condizione che vengano sostituite le parole « mezzi di trasporto », con le seguenti: « navi dotate di più elevati standard di sicurezza ».

PRESIDENTE. Il Governo?

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*. Il parere del Governo è conforme a quello espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Onorevole Becchetti, accoglie l'invito al ritiro del suo emendamento 2.1, rivoltale dal relatore e dal rappresentante del Governo?

PAOLO BECCHETTI. No, Presidente, lo mantengo e chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PAOLO BECCHETTI. Presidente, non accolgo quell'invito perché il mio emendamento 2.1 prevede di sopprimere l'articolo 2 (e mi rivolgo ai numerosi giuristi presenti in quest'aula) che rappresenta un vero e proprio nonsenso giuridico e che va contro ogni tradizione normativa, riguardante concetti che sembrano essere oscuri per chi ha elaborato questo testo. Per l'elaborazione di questo testo si è utiliz-

zato infatti un linguaggio che è una specie di via di mezzo tra la lingua aramaica e la lingua romanza; altrimenti, non si capirebbe come siano stati bypassati completamente dei concetti fondamentali: quello dell'approfondimento della *culpa in eligendo*, della *culpa in contrahendo*, della *culpa in vigilando* — questo in punto di diritto — delle norme previste dagli articoli 2049 e 2050 del codice civile, di tutta la sistematica del diritto internazionale privato e del diritto della navigazione.

Con l'articolo 2 quindi s'introduce il principio della « corresponsabilità anche » (chissà se corresponsabilità non significhi « anche » ?) del proprietario del carico nell'ipotesi di un sinistro marittimo, di versamento in mare dei prodotti petroliferi.

Oltre a rilevare la mancata conoscenza dei concetti giuridici fondamentali e del rigore con il quale il nostro ordinamento disciplina tutte le ipotesi di responsabilità oggettiva e di responsabilità per fatto altrui (ho per l'appunto richiamato gli articoli 2049 e 2050 del codice civile), devo dire che mi dispiace che la Commissione giustizia — alla quale era stata inviata questa proposta di legge per l'espressione del relativo parere — ci abbia restituito il provvedimento con una certa *nonchalance* quasi che volesse dire che lei si occupa di grandi questioni e che quindi sarebbe sufficiente inserire nel testo una « frasetta » che in qualche maniera esoneri dalla responsabilità i proprietari del carico; si tratta quindi di una specie d'inversione legale dell'onere della prova a carico del proprietario del carico — scusatemi per la tautologia — per dimostrare che egli ha adottato tutto ciò che era necessario per evitare la responsabilità in ordine a questo versamento.

Ciò dimostra che chi si occupa di queste cose non ha avuto la serietà di approfondire come avvengono le transazioni sui carichi di idrocarburi nel mondo. Cosa succede? Succede che un tizio che sta a Londra chiama un *broker* e gli chiede di comprargli un milione di tonnellate di gasolio. Questi va dal produttore o dal fornitore ed effettua l'ac-

quisto, poi va dallo spedizioniere (quindi vi è un quarto passaggio), che imbarca i prodotti petroliferi su una nave e la nave parte dall'Arabia Saudita o dal Venezuela e va. Nel corso del viaggio questo carico — è notorio — cambia proprietario, a volte tre, quattro o cinque volte. Chi conosce queste cose lo sa perfettamente. Le polizze di carico vengono utilizzate a fini di garanzia su prestiti presi su polizze di carico in viaggio. Mi domando come faccia colui che compra quel carico o una parte del carico nel corso del viaggio ad essere responsabile di un danno che si produce per un evento in mare come, ad esempio, la perdita del carico. Come fa a sapere se all'origine è stata presa una nave con il doppio scafo o senza il doppio scafo?

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*. Deve saperlo !

PAOLO BECCHETTI. Cosa c'è dietro ? Vi è l'incultura dell'attacco alla proprietà privata e all'impresa. Questo è il punto fondamentale !

Signor Presidente, lei storce il naso perché è un giurista, evidentemente allora concorda con me che c'è l'*ignorantia legis*, altrimenti mi spieghi quale sia la sua terza ipotesi, perché io non riesco a comprenderla. Tutte queste sono per me buone ragioni per votare a favore del mio emendamento che porta alla soppressione dell'articolo 2 che vorrebbe introdurre la responsabilità per fatto altrui in un settore così delicato dei traffici mondiali come quello del trasporto degli idrocarburi (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Vede, onorevole Becchetti, la mia attuale posizione non mi consente di dialogare con lei. Ne parliamo dopo. Il Fund in materia di *pollution* forse non le darebbe totalmente ragione, perché in materia di rifiuti la questione è molto complessa. Poi ne parliamo a quattr'occhi.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Savarese. Ne ha facoltà.

ENZO SAVARESE. Signor Presidente, intervengo brevemente per apporre la mia firma sull'emendamento soppressivo Becchetti 2.1. Non mi dilungo perché le argomentazioni sono state già svolte egregiamente dal collega; del resto, come il relatore ben sa, il Governo stesso su questo punto è stato attento. Sullo stesso argomento le forze della Casa delle libertà hanno espresso chiaramente la loro opposizione in Commissione trasporti.

Certamente, il testo è leggermente migliorato rispetto alla versione precedente. Va dato atto al relatore che la nuova versione dell'articolo 2 è migliorativa perché, se non altro, vi è l'espressione: « salvo che provino di aver adottato tutte le misure idonee ad evitare il danno », però è vero quello che ricordava il collega Becchetti, relativo agli articoli 2049 e 2050 del codice civile, sull'inversione dell'onere della prova. È vero anche che molto, troppo spesso, si ricorre all'inversione dell'onere della prova (questo porterebbe ad aprire altre discussioni, ma non voglio rubare il campo ai colleghi della Commissione giustizia). Mi pare però che in tema di responsabilità non si possa attribuire al titolare del carico la responsabilità, salvo che dimostri il contrario. Queste sono francamente delle forzature perché la responsabilità può essere chiaramente dell'armatore, ma non di chi abbia effettivamente imbarcato il materiale. Per quanto detto Alleanza nazionale voterà a favore dell'emendamento soppressivo Becchetti 2.1 che ho sottoscritto.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Duca. Ne ha facoltà.

EUGENIO DUCA. Signor Presidente, intervengo brevemente per rispondere a due domande poste dal collega Becchetti (una anche abbastanza ironica) e anche per invitare il mio gruppo e la maggioranza a votare contro l'emendamento soppressivo Becchetti 2.1.

Leggo dagli atti della IX Commissione: « dalla data di entrata in vigore della presente legge, in caso di inquinamento

causato dalla perdita di idrocarburi o prodotti derivati delle acque territoriali, degli specchi acquei e dei porti italiani, dei fiumi, laghi e acque interne provocato da un mezzo di trasporto navale o terrestre o dalla perdita di condutture, i proprietari del materiale che ha determinato l'inquinamento rispondono con l'armatore o il proprietario del mezzo di trasporto o della conduttura per i danni provocati alle persone, all'ambiente naturale e alle cose ». Segue la firma dell'onorevole Becchetti.

Direi, quindi, che possiamo eliminare tutta la prima parte del ragionamento; per quanto riguarda la seconda parte, è vero che Shell, Tamoil, Q8, Agip possono chiedere di spostare centinaia e centinaia di tonnellate di petrolio da un porto o da un *terminal* all'altro, anche vendendosi reciprocamente parte del petrolio trasportato dalle cisterne, ma con il provvedimento in esame, cari colleghi, vogliamo prevedere che Shell, Tamoil, Q8 eccetera si comportino in Italia, nel Mediterraneo, in Adriatico come si comportano in tanti altri paesi europei e nordamericani, in Alaska, in Giappone. Chiediamo, quindi, che l'ambiente italiano venga trattato come l'ambiente di quei paesi.

Le grandi multinazionali Tamoil, Shell, Q8 che devono effettuare trasporti, di fronte all'offerta di una nave a doppio scafo o di una nave a singolo scafo, se decidono di risparmiare mille dollari per il nolo, devono sapere che, qualora si verifichi quanto è accaduto in questi giorni nelle Galapagos o sulle coste bretoni l'anno scorso o quanto poteva avvenire nella Manica, possono essere chiamate a pagare per i danni ambientali. Questi sarebbero peraltro gravissimi se avvenissero nel mare Adriatico, nelle Bocche di Bonifacio, nelle acque degli arcipelaghi del nostro paese. Bisogna sapere, quindi, che il Parlamento italiano sta seguendo un indirizzo che induce le imprese a comportarsi correttamente: è quanto vogliamo introdurre nella legge che il Parlamento si appresta ad approvare.

Invito pertanto a votare contro l'emendamento soppressivo in esame e a favore dell'emendamento Bosco 2.2, che individua più precisamente alcuni tipi di responsabilità (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e dei Popolari e democratici-l'Ulivo*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Eduardo Bruno. Ne ha facoltà.

**EDUARDO BRUNO.** Signor Presidente, siamo di fronte ad un elemento chiave del provvedimento in esame, previsto nell'articolo 2. L'intervento del collega Becchetti si commenta da solo e l'eloquente risposta del collega Duca mi sembra molto esauritiva: evidentemente, la destra chiede sicurezza soltanto su un piano parolaio, perché dichiara di volere la sicurezza ma sembra poi che nessuno debba risponderne. Vi è una contraddizione...

**PAOLO BECCHETTI.** Questa è una mistificazione!

**EDUARDO BRUNO.** Occorre dunque votare convintamente contro l'emendamento Becchetti 2.1, che mostra il vero volto della destra!

**MICHELE GIARDIELLO, Relatore.** Chiedo di parlare.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**MICHELE GIARDIELLO, Relatore.** Signor Presidente, devo solo ribadire che la materia della corresponsabilità è complessa: lei stesso, infatti, signor Presidente, ha detto che le piacerebbe colloquiare con Becchetti in sede diversa.

Devo dare atto alla Commissione giustizia di essersi espressa con serietà sul merito, formulando un'osservazione che abbiamo recepito. Proprio perché la materia è complessa, abbiamo cercato, tra due posizioni opposte, di individuare nella proposta formulata con l'emendamento Bosco 2.2 la soluzione più giusta, equa, equilibrata che potesse garantire le parti

in causa. Per tale motivo, mi permetto di insistere nel chiedere all'onorevole Becchetti di ritirare il suo emendamento 2.1, affinché il lavoro della Commissione possa confluire sull'emendamento Bosco 2.2, nel testo riformulato.

**PRESIDENTE.** Onorevole Becchetti?

**SAURO TURRONI.** Perché a me prima non ha dato la parola?

**PRESIDENTE.** Onorevole Turroni, per piacere: l'onorevole Becchetti deve chiarire se accetta l'invito al ritiro del relatore. Prego, onorevole Becchetti.

**PAOLO BECCHETTI.** Signor Presidente, pur apprezzando lo sforzo compiuto con la presentazione dell'emendamento del gruppo della Lega nord Padania, confermo le mie osservazioni sull'inciso che la Commissione giustizia ha suggerito di inserire nella norma, che è testualmente «salvo che non provino di avere adottato tutte le misure idonee ad evitare il danno». Domando ai giuristi in aula: è ipotizzabile inserire in una norma una clausola così generica «salvo che non provino...» come? Chi dovrebbe provarlo? Il proprietario del carico viaggiante per migliaia di chilometri? Dovrebbe essere lui ad avere adottato tutte le misure idonee, mentre sta a Genova o nella sede della compagnia petrolifera, alla Q8, alla Tamoil? Dovrebbe adottare da lì le misure idonee ad evitare il danno? Dov'è l'equivoco? Stiamo varando una norma che dal 2003 imporrà alle navi che trasportano prodotti petroliferi nelle acque territoriali nazionali di non entrare se non hanno il doppio scafo. Questo è quanto abbiamo stabilito, si tratta della norma principale che condividiamo al cento per cento.

Siamo consapevoli dei danni che l'inquinamento marino, causato dalle petroliere, dalle vecchie carrette, ha prodotto e credo sia assurdo soffermarsi ancora su questo aspetto sul quale, sicuramente, esiste una trasversalità positiva. Ma, dopo aver stabilito che dal 2003 non entreranno



più navi nelle nostre acque territoriali e nei nostri porti se non hanno il doppio scafo, diciamo che è corresponsabile l'armatore del carico. A mio avviso è corresponsabile se sceglie una nave che non ha il doppio scafo e non spetta a lui provare che ha adottato tutte le misure necessarie. Magari ha acquistato un milione di tonnellate di petrolio e, trovandosi in una città del nord America o a Genova, ad esempio, deve provare di averle adottate nel mar Arabico o nell'oceano Atlantico. Mi sembra che tutto ciò non regga, signor Presidente, quindi non posso ritirare il mio emendamento. Si tratta di un problema culturale e ideologico.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Turroni. Ne ha facoltà.

SAURO TURRONI. Signor Presidente, proprio perché conosco il regolamento, prima ho chiesto al relatore di esprimersi, cosa che egli ha fatto; è lei che ha dato un'interpretazione personale. Comunque, signor Presidente, vorrei sottolineare che l'emendamento Becchetti 2.1 rivela da che parte si sta.

Noi siamo favorevoli a questo provvedimento, molto favorevoli, anzi vorremmo che ci aiutasse ancora di più a salvaguardare la natura, il mare e le attività economiche. Il collega Becchetti, invece, ha appena detto che vuole difendere i petrolieri: questa è la differenza fra noi e lui! Allo stesso modo vi è differenza fra noi e il collega Savarese quando egli afferma che siamo talebani: certamente noi difendiamo l'ambiente in tutte le circostanze, il collega Savarese lo difende quando si tratta di *Radio Vaticana*, evidentemente vicino a casa sua o nel suo collegio, e non si preoccupa dell'ambiente quando il problema non è dietro il suo giardino. Questa è la differenza fra noi e il collega Savarese, tra i verdi e la destra: i verdi si preoccupano di proteggere la natura dovunque essa si collochi, non solamente quando è vicina alla propria seggiola. Ecco la ragione per la quale siamo contrari all'emendamento Becchetti

2.1, che è in favore dei petrolieri ed è anche la ragione per la quale vorremmo che le norme internazionali alla quali fa riferimento il comma 1 dell'articolo 2 del provvedimento fossero soppresse perché sappiamo che esse — ahimè — sono oggi più semplici e più morbide rispetto alla norma in questione. Per questo ci stiamo battendo, per migliorare il provvedimento e non per svuotarlo, come stanno facendo i colleghi del Polo (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Verdi-L'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Benedetti Valentini. Ne ha facoltà.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Signor Presidente, colleghi, ho ascoltato con interesse quanto è stato detto perché ho una sensibilità ambientale, o ambientalista, come preferite, anche se dicendo « ambientalista » ci esponiamo alle sciabolate propagandistiche che ho sentito. Si è trattato, appunto, di sciabolate propagandistiche e credo, come parte politica, di doverle respingere perentoriamente. Non vorrei farlo, però, controargomentando e dicendo che, nella nostra esperienza politica, in tutto il paese assistiamo ad episodi di devastazione dell'ambiente, di fronte ai quali i verdi tacciono o sembrano consenzienti, per non dire collusi; dovrei rispondere colpo su colpo a certe insinuazioni ed accuse (*Commenti del deputato Pistone*), ma voglio attenermi al tema.

Signor Presidente, cari colleghi, sono convinto che, cercando di temperare le diverse esigenze, ognuno persegua un obiettivo caratterizzato da buona fede. Noi vogliamo estendere, in caso di disastro ambientale, la responsabilità al proprietario del materiale trasportato, oltre che al trasportatore. Vi sono esigenze di altissimo profilo che possono giustificare questa scelta, ma credo di interpretare le parole dei colleghi Savarese e Becchetti — non credo di averne titolo, ma non se ne dispiaceranno — dicendo che nessuno vuole però stravolgere alcuni principi fondamentali del diritto che incidono pro-

fondamento su tutta una serie di questioni.

Anche in Commissione giustizia ci siamo soffermati su questo aspetto. Si è giunti alla formulazione: «salvo che provino di avere adottato tutte le misure idonee a evitare il danno». Queste parole devono essere comprese, sulla base degli atti parlamentari, con una interpretazione autentica che resti agli atti e che, nelle numerose controversie, anche di grande portata, che nasceranno, dia una chiave di lettura a chi dovrà giudicare e dirimere le questioni di carattere risarcitorio molto consistenti, altrimenti facciamo un danno.

Evidentemente si deve intendere che il proprietario dovrà avere adottato tutte le misure che rientrino nella sua specifica e concreta possibilità di adozione, perché una responsabilità di carattere oggettivo e astratto al tempo stesso, in base alla quale apoditticamente si stabilisce che comunque egli è responsabile perché avrebbe dovuto farsi carico di adottare tutte le misure necessarie per evitare un danno, può essere fortemente fraintesa. Si deve precisare nel testo o nell'interpretazione autentica risultante dagli atti parlamentari che egli deve aver adottato tutte le misure idonee ad evitare il danno in quanto esse rientrino nella sua specifica e concreta possibilità, altrimenti gli addossiamo una responsabilità oggettiva che, questa sì, stravolgerebbe le fondamenta dei principi giuridici del nostro ordinamento.

Dobbiamo fare questa precisazione ed operare una scelta, in base alla quale — mi pare che a ciò abbia accennato il Presidente con la sua garbata interruzione in risposta al collega Becchetti — si può anche procedere con il principio della responsabilità solidale o concorrente del proprietario, che è stata già sperimentata e prefigurata in altri settori, soprattutto nella politica ambientale e contro l'inquinamento, ma deve essere ben chiaro che il proprietario deve fare tutto quanto gli è possibile, se ed in quanto abbia gli strumenti e la possibilità di adottare queste misure, perché, se è vero che è necessario perseguire i fini che tutti, destra e sinistra, se non siamo in spudorata malafede,

vogliamo conseguire per preservare il bene irripetibile e prezioso della maggiore pulizia possibile delle nostre acque, tuttavia, non possiamo stravolgere alcuni principi paralizzando qualsiasi attività.

Gradirei una puntualizzazione su questo aspetto, se non altro perché rimanga agli atti parlamentari.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cherchi. Ne ha facoltà.

**SALVATORE CHERCHI.** Signor Presidente, credo che per inquadrare meglio il problema al nostro esame occorra riesaminare un caso citato dall'onorevole Becchetti, relativo al recente naufragio della nave carboniera in prossimità delle acque della Sardegna.

Quella nave carboniera è risultata facente capo ad un armatore assolutamente inaffidabile e non dotata di carte nautiche idonee per garantire una corretta navigazione in quel tratto di mare. Vi era cioè una palese inadeguatezza di quella nave e di chi la conduceva alla navigazione nelle acque prospicienti il mare della Sardegna.

Ebbene, quella nave lavorava in nome e per conto dell'ENEL, la quale risulta totalmente irresponsabile di quanto è accaduto. Onorevole Becchetti, questa non è una situazione che possiamo considerare giusta. È evidente che vi deve essere una corresponsabilità dell'ENEL ed è questa la ragione per la quale, partendo da questo caso ed estendendo il ragionamento più in generale, sosteniamo la proposta della Commissione.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Becchetti 2.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni* —

*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale e Lega nord Padania).*

(Presenti .....	388
Votanti .....	383
Astenuti .....	5
Maggioranza .....	192
Hanno votato sì .....	196
Hanno votato no .....	187).

Si intende pertanto soppresso l'articolo 2 (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*).

**(Esame dell'articolo 3 – A.C. 6874)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, e dell'unico emendamento ad esso presentato (*vedi l'allegato A – A.C. 6874 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*. La Commissione invita al ritiro dell'emendamento Bosco 3.1, altrimenti il parere è contrario.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*. Il Governo concorda.

PRESIDENTE. Onorevole Bosco, accetta di ritirare il suo emendamento, sul quale peraltro la Commissione bilancio ha espresso parere contrario ?

RINALDO BOSCO. Lo ritiro, signor Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene.  
Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	379
Votanti .....	346
Astenuti .....	33
Maggioranza .....	174
Hanno votato sì .....	344
Hanno votato no .....	2).

**(Esame dell'articolo 4 – A.C. 6874)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A – A.C. 6874 sezione 4*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	392
Votanti .....	391
Astenuti .....	1
Maggioranza .....	196
Hanno votato sì .....	390
Hanno votato no .....	1).

**(Esame dell'articolo 5 – A.C. 6874)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 5, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A – A.C. 6874 sezione 5*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo alla votazione dell'articolo 5.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Becchetti. Ne ha facoltà.

PAOLO BECCHETTI. Signor Presidente, voglio soffermarmi ancora una

volta sul nostro modo di legiferare, tanto che spesso mi domando che cosa faccia il Comitato per la legislazione.

Siamo pienamente convinti che chi impiega il contributo per scopi estranei all'ammodernamento del naviglio, alla costruzione di navi a doppio scafo, chi utilizza in maniera sbagliato questo denaro, debba essere considerato decaduto dal contributo; tuttavia il testo contiene una norma in base alla quale si ha decadenza dal contributo quando quest'ultimo non venga utilizzato per fini aziendali. Mi domando se questa ipotesi si riferisca, per esempio, al caso in cui il contributo venga utilizzato per la ristrutturazione delle sale del palazzo di proprietà dell'armatore: si tratta di una utilizzazione aziendale o di altro tipo? Non sarebbe stato più chiaro dire che la decadenza dal contributo avviene quando questo non viene utilizzato per l'ammodernamento della flotta o per la costruzione di navi a doppio scafo? Forse sarebbe stato più facile usare la lingua italiana invece che un linguaggio così generico ed astruso che porterà ad erogare contributi ad imprese che ne faranno un uso sicuramente connesso ai beni dell'impresa ma nulla a che fare con l'armamento ed il trasporto degli idrocarburi in maniera sicura e non inquinante.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 5.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	390
<i>Votanti</i> .....	212
<i>Astenuti</i> .....	178
<i>Maggioranza</i> .....	107
<i>Hanno votato sì</i> ....	207
<i>Hanno votato no</i> ..	5).

### ***(Esame dell'articolo 6 – A.C. 6874)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 6, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A – A.C. 6874 sezione 6)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*. La Commissione invita al ritiro degli emendamenti Turrone 6.1 e 6.2, altrimenti il parere è contrario.

PRESIDENTE. Il Governo?

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*. Il Governo concorda.

PRESIDENTE. Onorevole Turrone?

SAURO TURRONI. Ritiro gli emendamenti e chiedo di parlare per motivarlo.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

SAURO TURRONI. Mi rammarico moltissimo per quanto è successo prima, soprattutto perché i colleghi del Polo hanno fatto un regalo terrificante ai petrolieri, proprio a coloro che in queste ore, sotto gli occhi di tutto il mondo, stanno minacciando un patrimonio che è di tutti grazie al materiale trasportato in quella carretta che è affondata davanti alle isole Galapagos *(Applausi dei deputati dei gruppi misto-Verdi-l'Ulivo, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e Comunista)*. Fare regali del genere vuol dire fare solamente regali? Me lo chiedo.

Credo che di fronte a fatti di tale gravità vi sia molto da riflettere e che soprattutto debba riflettere il nostro paese: non si può piangere perché in quei luoghi stanno morendo le foche, i leoni marini, i pellicani e gli iguana e, quando ci sono da difendere i petrolieri, votare a loro favore e non in difesa della natura *(Applausi dei deputati del gruppo misto-Verdi-l'Ulivo)*! Questo è quel che è successo ora e tutti debbono saperlo! La

responsabilità cade in pieno sulla testa dei colleghi del Polo: è questa la libertà di quella Casa (*Commenti dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale, di Forza Italia e della Lega nord Padania*)! È la libertà di inquinare, di far morire e distruggere la natura! Questa è la libertà a cui vi richiamate, cari colleghi (*Proteste dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale, di Forza Italia e della Lega nord Padania*)!

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'articolo 6.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Savarese. Ne ha facoltà.

ENZO SAVARESE. Signor Presidente, mi sembra che i toni del collega Turroni siano spesso sopra le righe. Caro collega Turroni, qui non vi è una responsabilità del Polo, ma si tratta di accettare, una volta per tutte, la realtà che la vostra maggioranza non esiste. Prima non ho risposto alle tue provocazioni personali, ma ti voglio ricordare che tra Calzolaio e Danese, tra Bordon e Bersani, tra Nesi e Turroni non si è sulle stesse posizioni: questa è la vostra maggioranza! Non siete in grado di garantire, con il vostro voto, quel che proponete (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale, di Forza Italia e della Lega nord Padania*)!

Collega Cherchi, quando parli dell'Enel, ricordati che ne è presidente l'ambientalista Chicco Testa (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale, di Forza Italia e della Lega nord Padania*)!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Becchetti. Ne ha facoltà.

PAOLO BECCHETTI. Signor Presidente, vorrei dire con molta pacatezza al collega Turroni che non gli consento illazioni sull'aver noi favorito l'una o l'altra lobby: da questo punto di vista, il vostro Governo dovrebbe vergognarsi dalla mattina alla sera, visto che favorisce le

lobby con ogni provvedimento! Non consento, dunque, illazioni di alcun genere al signor Turroni.

Signor Presidente, vorrei proseguire il mio intervento per far comprendere al collega Turroni che egli non ha chiaro quel che accade nei traffici marittimi, tant'è vero che il ministro dell'ambiente del suo partito si è inventato la seguente misura: la libera pratica per le navi che arrivano nei porti deve essere data in rada. Come ho già affermato, non chiamo quel ministro Willer Bordon, bensì «Tex Willer» Bordon: lo vedo più adatto a far ruotare una pistola tra le dita e ad andare a cavallo con le gambe storte per il Texas, anziché a parlare dei porti e di materie di cui, notoriamente, non capisce nulla!

Che cosa significa dare la libera pratica in rada? Signor Presidente, qui è pieno di marinai; capirete, allora, che si vuole che si vada a nuoto a tre, quattro miglia dalla costa per dare la libera pratica alle navi, come se non si sapesse che tale pratica viene data sulle carte, sui libretti di navigazione, sul ruolo di equipaggio, sui documenti RINA o su altri registri di certificazione.

Ebbene, il collega Turroni farebbe meglio a comprendere che non stiamo trattando solo con due personaggi; ovvero, non stiamo trattando solo con il proprietario del carico, che di norma è — diciamo così — un riccone; probabilmente, il proprietario del carico sarà costituito dalle imprese che trasportano petrolio, ma può anche trattarsi di altri soggetti che fanno traffici sul petrolio ovvero fanno commercio di petrolio per conto delle grandi imprese; dall'altra parte, vi è l'impresa armatoriale. Mi sono sempre domandato, qualora stipulassi un contratto di mutuo con una banca e avessi come fideiussore Gianni Agnelli, se la mia propensione ad adempiere all'obbligazione crescerebbe o diminuirebbe in maniera verticale: ebbene, credo che tale propensione diminuirebbe, in presenza di un fideiussore forte, ricco e potente. Dunque, non comprendo tutta la storia che l'onorevole Turroni ha fatto parlando di difesa dei petrolieri. Possiamo dire che chi compie un fatto

illecito debba risponderne, sia esso l'armatore, il caso, il certificatore o il proprietario del carico. Infatti, se quest'ultimo è responsabile nell'ipotesi di *culpa in eligendo*, deve risponderne e vi sono tutti gli strumenti perché ciò accada. Respingo quelle accuse al mittente.

Quindi respingo l'accusa all'ignoranza del mittente, intendendo per ignoranza la misconoscenza delle procedure attraverso le quali si forma la responsabilità nelle contrattazioni e la misconoscenza sul piano pratico del modo in cui si formano le contrattazioni sui carichi petroliferi nel mondo. Respingo al mittente tutto questo. Noi non abbiamo voluto assolutamente favorire nessuno, abbiamo voluto ristabilire un principio di civiltà giuridica: la responsabilità oggettiva; la responsabilità del fatto altrui è un'eccezione nel nostro ordinamento (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cherchi. Ne ha facoltà.

SALVATORE CHERCHI. Onorevole Savarese, lei se l'è presa, ma io le voglio rispondere molto pacatamente dicendole che è irrilevante chi sia il presidente di una data azienda. Quello che rileva (*Commenti dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*)... No, cari colleghi, l'ho chiamata in causa a bella posta, perché quello che rileva è che sia possibile che un'azienda di quelle dimensioni noleggi una carretta del mare non dotata neppure delle carte di navigazione, come è stato ufficialmente acclarato, che si determini non dico un disastro ambientale, però un evento molto grave, e che quella grossa azienda nazionale non risponda di alcunché, così come nella sua visione non risponde di alcunché chiunque, in altra situazione, noleggia navi che trasportano carichi pericolosi e che non sono in condizione di affrontare adeguatamente la navigazione.

La differenza tra noi e lei è che noi chiediamo che ci sia una corresponsabi-

lità, una situazione in cui risponde in solido chi noleggia carrette del mare che provocano disastri ambientali. È tutta qui la differenza, non c'entra niente chi presiede questa o quella data azienda. La verità è che del disastro che si è verificato nelle acque della Sardegna non risponde in alcun modo questo colosso e lei, con la sua posizione, garantisce l'impunità a coloro che colpevolmente noleggiavano carrette del mare, tutto qui. È una posizione a protezione di interessi di gruppi, comunque si chiamino e comunque siano diretti, certamente non è una posizione che mette in primo piano le questioni della sicurezza e della tutela dell'ambiente, tutto qui (*Applausi dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Giovanardi. Ne ha facoltà.

CARLO GIOVANARDI. Signor Presidente, avendo votato a favore dell'emendamento soppressivo dell'articolo 2, voglio rispondere brevissimamente all'onorevole Turroni che noi dobbiamo supplire anche, credo, a quella cultura di Governo che la maggioranza, purtroppo, in queste ultime settimane sembra non avere più. Dobbiamo renderci conto che davanti a problemi seri, che possono essere quelli della mucca pazza, della situazione in Bosnia o del trasporto del petrolio, anziché affrontarli con una cultura di governo si urla all'untore da parte della maggioranza e qualche volta alcuni ministri fanno azioni declamatorie (*Commenti dell'onorevole Turroni*), senza ragionare.

Una buona volta dovremo pur porci il problema del funzionamento del sistema energetico nel suo complesso. Non si capisce come si possa, in un paese trasformatore come l'Italia, che ha bisogno di energia, essendo finiti il carbone e il petrolio e verificandosi tragedie ambientali e geopolitiche collegate al petrolio ed al carbone, eliminare allegramente ogni ricerca, per esempio, sul nucleare pulito, con il risultato che dobbiamo importare energia dalla Francia. Come è noto, in-

fatti, i Verdi urleranno, i comuni scriveranno « comune denuclearizzato », ma nel nord Italia, per accendere le lampadine o per far funzionare le nostre industrie, dobbiamo comprare l'energia nucleare prodotta dalla Francia. Questa è la situazione. Allora, se si eliminano forme di ricerca sull'energia pulita il problema è che le carrette girano con il petrolio. Non si può, infatti, eliminare il carbone, eliminare il petrolio, l'energia nucleare e ogni forma di produzione di energia e poi urlare nel momento in cui si producono i danni derivanti da certe scelte. Credo che l'onorevole Becchetti abbia detto una cosa giusta quando ha affermato che, di fronte a problemi complessi anche dal punto di vista giuridico, non si possono dare risposte demagogiche o emotive, ma neppure si può urlare, in termini di responsabilità oggettive, come stiamo facendo purtroppo in questi giorni, quando troviamo un animale ammalato in una stalla e criminalizziamo tutta la filiera fino ai macellatori e agli industriali del settore, senza porsi il problema di effettuare controlli seri e severi.

Mi dispiace che una parte della maggioranza si faccia trascinare dai pifferai, andando dietro a suggestioni che possono essere colorite e che possono fornire una certa popolarità tra chi si lascia impressionare da queste denunce vuote. Ciò dimostra una mancanza di cultura di governo: noi oggi abbiamo invece dimostrato di avere cultura di governo.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chincarini. Ne ha facoltà.

UMBERTO CHINCARINI. Signor Presidente, non accetto che il collega Turrone mi rilasci patenti di ambientalismo. Non credo che si definiscano provvedimenti seri sull'onda dell'emotività. Egli ha visto in televisione le immagini delle Galapagos e questa mattina, per la prima volta, si è presentato in Commissione per chiedere al relatore l'approvazione di suoi emendamenti. Ma dov'era quando esaminavamo seriamente questo importante provvedi-

mento presentato dall'onorevole Duca? Forse a preoccuparsi delle norme che regolano la cattività dei delfini oppure ad inventarsi norme che vietano i voli notturni nei nostri aeroporti. Queste sono forse le cose che egli ritiene più importanti (*Applausi dei deputati dei gruppi della Lega nord Padania, di Forza Italia e di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Mammola, al quale ricordo che ha due minuti a disposizione. Ne ha facoltà.

PAOLO MAMMOLA. Signor Presidente, penso che su questo provvedimento, come spesso capita in quest'aula, alcuni deputati stiano intervenendo senza conoscerne la cronistoria.

Fino a questo momento non mi sono sentito in dovere di interrompere la discussione e ho lasciato all'onorevole Becchetti la parola a nome del mio gruppo: egli lo ha rappresentato in maniera esemplare. Tuttavia, vorrei ricordare a tutti coloro i quali cominciano oggi a parlare di ambientalismo in quest'aula che questo provvedimento, di iniziativa dell'onorevole Duca, prevedeva una copertura finanziaria pari a circa 400 miliardi di lire volte a finanziare la sostituzione delle cosiddette « carrette del mare » a scafo singolo con navi a doppio scafo.

Quando abbiamo chiesto in Commissione che questa somma fosse aumentata in favore delle imprese italiane che oggi gestiscono la propria flotta sotto una bandiera estera, pur essendo sottoposte al doppio regime di imposizione fiscale (ciò vuol dire che non intendono eludere il fisco o evadere le tasse), si è verificato un incidente di percorso. Infatti, la finalità di questa proposta di legge era quella di eliminare il maggior numero di « carrette » dal mar Mediterraneo e noi avevamo chiesto di aumentare la somma stanziata a tal fine. La Comunità europea è invece intervenuta impedendo all'Italia di stanziare fondi per la costruzione di nuove navi: questa finalità è quindi scomparsa dalla proposta di legge.

Vorrei tuttavia chiedere al Governo e alla maggioranza, che oggi parlano tanto di ambiente in quest'aula, che fine abbiano fatto i 260 miliardi di lire che erano stati stanziati per le finalità di questa proposta di legge. I 400 miliardi di lire previsti sono divenuti 140: dove sono andati a finire i 260 miliardi di lire? Si sono forse persi in qualche altro provvedimento elettoraleistico che deve garantire all'ex sindaco di Roma un'improbabile, anzi, impossibile vittoria alle prossime elezioni?

È facile parlare di ambiente, ma, alla prova dei fatti, questo Governo inciampa sempre su tale questione. I soldi per l'ambiente non ci sono e non ci saranno mai, perché sono sempre stati impiegati per questioni forse meno nobili (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Eduardo Bruno. Ne ha facoltà.

**EDUARDO BRUNO.** Ho poc'anzi affermato che l'articolo 6 era l'articolo chiave del provvedimento, il quale è destinato a finanziare navi più sicure, quelle cosiddette a doppio scafo. Ciò va ascritto al merito di chi ha proposto il provvedimento e del centrosinistra che lo sostiene. Tuttavia, a seguito della soppressione dell'articolo 2, la proposta di legge risulta, per così dire, azzoppata, anche a causa della mancanza — bisogna ammetterlo — di alcuni deputati della maggioranza. Aggiungo che qui sta il discrimine tra la cultura rappresentata dalla destra e quella rappresentata dal centrosinistra: infatti, era stato stabilito il principio della corresponsabilità di chi commercia prodotti inquinanti, nel segno della difesa di interessi generali quali l'ambiente e la natura, mentre la destra ha preferito difendere gli interessi dei pochi, delle «sette sorelle», dei petrolieri. Questo va detto e, per quanto ci riguarda, sarà anche elemento di campagna elettorale dei comunisti italiani, essendo in gioco questioni molto importanti come la natura e la vivibilità del nostro territorio.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	378
Votanti .....	377
Astenuti .....	1
Maggioranza .....	189
Hanno votato sì .....	376
Hanno votato no .....	1).

Invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione sugli articoli aggiuntivi.

**MICHELE GIARDIELLO, Relatore.** La Commissione esprime parere favorevole sull'articolo aggiuntivo 6.01 del Governo ed invita a ritirare l'articolo aggiuntivo Turroni 6.02, altrimenti il parere è contrario.

**PRESIDENTE.** Il Governo?

**MARIO OCCHIPINTI, Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione.** Concordo con il parere espresso dal relatore.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo 6.01 del Governo, accettato dalla Commissione.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	379
Votanti .....	378
Astenuti .....	1
Maggioranza .....	190
Hanno votato sì .....	377
Hanno votato no .....	1).



Onorevole Turrone, accoglie l'invito a ritirare il suo articolo aggiuntivo 6.02?

SAURO TURRONI. No, signor Presidente, chiedo anzi al relatore di riflettere ulteriormente su di esso, in quanto propone di realizzare un supporto tecnico qualificato per mitigare gli effetti negativi prodotti dalla navigazione e dal trasporto marittimo sugli ecosistemi marittimi e marino-costieri, istituendo un'apposita segreteria tecnica per la sicurezza ambientale della navigazione presso il Servizio difesa del mare. Questo organismo dovrebbe fornire un supporto alle politiche del Ministero dell'ambiente a livello nazionale, comunitario ed internazionale per il conseguimento di standard normativi, promuovere tecnologie e realizzare iniziative che migliorino le pratiche ambientali in campo marittimo, con particolare riferimento alla specificità del bacino mediterraneo. Ciò appare necessario ed utile, signor Presidente, per le ragioni che ho espresso nei miei precedenti interventi, anche se in essi era presente molta della passione che muove il mio agire politico. In questo caso, poiché è stato inferto un *vulnus* a questo provvedimento, provocato dall'approvazione dell'emendamento soppressivo Becchetti 2.1, chiedo al relatore di rimettersi all'Assemblea sul mio articolo aggiuntivo 6.02; potremmo in tal modo tentare di mitigare gli effetti negativi in relazione alle aree marine protette attraverso uno strumento di natura tecnica che possa aiutare il nostro Governo, da chiunque sia retto — così sono contenti i colleghi che pensano di avere già vinto le elezioni —, a compiere azioni positive nei confronti dell'ambiente marino. Chiedo, pertanto, al relatore di rivedere la sua posizione e di modificare il suo parere rimettendosi all'Assemblea e invito i colleghi a votare a favore della costituzione di questo organismo che è necessario, anche alla luce dell'approvazione dell'emendamento soppressivo cui prima ho fatto riferimento.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Savarese. Ne ha facoltà.

ENZO SAVARESE. Non so se sono allibito o perplesso: se si tratta di un *vulnus*, i colleghi Verdi dovrebbero essere veramente stravolti per il voto liberamente espresso dall'Assemblea e mi chiedo come si possa pensare, sia pure parzialmente, di barattare il principio della presunta responsabilità dei petrolieri con l'assunzione di dieci esperti al Ministero dell'ambiente.

PRESIDENTE. Onorevole Savarese, l'onorevole Turrone si riferiva all'emendamento relativo al corpo speciale delle capitanerie di porto.

ENZO SAVARESE. No, Turrone si riferiva all'emendamento Becchetti 2.1.

PRESIDENTE. No, si riferiva all'emendamento che ha ritirato.

ENZO SAVARESE. Va bene, a qualunque cosa si riferisse Turrone, stiamo dicendo che i problemi devono essere risolti attraverso l'assunzione di dieci esperti. Allora, delle due l'una: o il Ministero dell'ambiente non ha esperti né capacità o si vuole creare un ulteriore carrozzone al suo interno.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Becchetti. Ne ha facoltà.

PAOLO BECCHETTI. Anch'io mi domando cosa faccia il Ministero dell'ambiente, considerato che il compito di questa segreteria tecnica per la sicurezza dovrebbe assorbire gran parte delle sue competenze. Tuttavia, vi è un piccolo dettaglio da chiarire: questo scherzetto costa circa un miliardo all'anno, se si considera che ciascuno dei dieci esperti costerà allo Stato 90 milioni. Lo so Presidente, *de minimis non curat praetor*, 900 milioni sono poca cosa! « Per meno un milione, ancora nu' milione » diceva Totò! Questa vicenda mi ricorda tanto l'incarico che fu affidato a Nomisma di scrivere buone cose sul trasporto ferroviario; una delle amenità che si leggeva nei famosi 38 volumi prodotti da Nomisma e pagati

profumatamente era che sui treni fosse opportuno che i passeggeri socializzassero, quindi, che i sedili fossero posti uno di fronte all'altro, perché vedendo le nuche non si socializza, mentre guardandosi in faccia, alla fine del lungo viaggio, si discute.

Mi aspetto che, se istituiremo questa segreteria tecnica, gli amici di Turroni ci diranno che, prima di entrare nell'acqua di mare, bisogna lavarsi i piedi (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale*)!

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Turroni 6.02, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	392
Votanti .....	383
Astenuti .....	9
Maggioranza .....	192
Hanno votato sì .....	24
Hanno votato no ..	359).

#### **(Esame dell'articolo 7 – A.C. 6874)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 7, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A – A.C. 6874 sezione 7*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 7.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	394
Votanti .....	386
Astenuti .....	8
Maggioranza .....	194

Hanno votato sì ..... 334

Hanno votato no .. 52).

#### **(Esame di un ordine del giorno – A.C. 6874)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'unico ordine del giorno presentato (*vedi l'allegato A – A.C. 6874 sezione 8*).

Qual è il parere del Governo sull'ordine del giorno presentato?

MARIO OCCHIPINTI, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*. Signor Presidente, il Governo accoglie come raccomandazione l'ordine del giorno Mammola n. 9/6874/1, anche perché nel dispositivo fa riferimento alla costruzione di nuove navi cisterna, e ciò – come sappiamo – ha creato dei problemi per quanto riguarda le norme comunitarie.

PRESIDENTE. Onorevole Mammola, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/6874/1, accolto come raccomandazione dal Governo?

PAOLO MAMMOLA. Non insisto per la votazione, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Mammola.

È così esaurita la trattazione dell'unico ordine del giorno presentato.

#### **(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 6874)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chincarini. Ne ha facoltà.

UMBERTO CHINCARINI. Signor Presidente, il provvedimento al nostro esame si inserisce nel quadro della normativa internazionale e comunitaria finalizzata a garantire maggiori livelli di sicurezza nel

trasporto marittimo di idrocarburi inquinanti. Nel 1973 venne approvata a Londra la principale convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi — la cosiddetta convenzione Marpol —, resa esecutiva in Italia con la legge 29 settembre 1980, n. 662. Tale convenzione nel corso degli anni è stata modificata e allo scopo di prevenire l'inquinamento derivante dalla fuoriuscita di petrolio nel caso di collisione ed incaglio sono state adottate norme più severe per la progettazione e la costruzione delle petroliere. Anche l'Europa ha adottato una serie di disposizioni per l'utilizzo di petroliere più sicure.

L'esigenza di individuare regole più rigorose di quelle esistenti per il trasporto marittimo del petrolio nasce da casi concreti, purtroppo numerosi, che suscitano condivisibili preoccupazioni. La proposta di legge al nostro esame, presentata il 16 marzo dello scorso anno, nasce all'indomani dell'affondamento della petroliera *Erika* al largo delle acque della Bretagna. La tutela e la compatibilità ambientale dei trasporti marittimi è diventata quindi una necessità impellente.

Il gruppo della Lega nord Padania condivide pienamente il contenuto di questo provvedimento e quindi esprimerà su di esso un voto favorevole anche se avremmo preferito che fosse consentito a ciascuno Stato di stabilire vincoli alla navigazione per le navi non rispondenti agli standard di sicurezza, come era previsto nel testo iniziale. Ciò al fine di ovviare al rischio che quelle navi alle quali non sarà più consentito di navigare nelle acque statunitensi, a seguito della legge sull'inquinamento da idrocarburi approvata dagli Stati Uniti nel 1990 che vieta l'utilizzo di navi non rispondenti ai livelli di sicurezza a partire dal 2005, possano essere utilizzate per i trasporti marittimi anche in acque comunitarie.

Comunque, nella consapevolezza che il cammino da compiere sulla strada della lotta all'inquinamento del nostro mare è ancora lungo e difficile e ribadendo la nostra insoddisfazione per la politica ambientale a difesa delle acque interne —

caro collega Guerra — e marine, che ha colpevolmente lasciato soli e senza risorse gli enti locali, annunciamo il nostro voto favorevole su questa proposta di legge del collega Duca, che voglio qui ringraziare (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Becchetti. Ne ha facoltà.

**PAOLO BECCHETTI.** Signor Presidente, molto rapidamente esprimo anch'io innanzitutto soddisfazione perché questo provvedimento, sul quale la Commissione ha lavorato per molti mesi, finalmente « approda » alla sua approvazione. È un provvedimento sul quale abbiamo lavorato tantissimo e sul quale si è registrata una grande concordia, ad eccezione di quella questione su cui comunque l'Assemblea è sovrana (e noi all'Assemblea sovrana dobbiamo in qualche modo rimetterci).

Non provo particolare soddisfazione per l'approvazione del mio emendamento. Sono consapevole dei grandi rischi esistenti per il mare, per le nostre coste, per le coste di tutto il mondo, dalle Galapagos fino alle coste bretoni: dovunque si verifichi un episodio di inquinamento marino, noi siamo, con il cuore, vicini alla gente, ai marinai, a tutti quelli che in qualche maniera soffrono per quelle vicende. Per questo abbiamo voluto con forza la proposta di legge in esame e do atto al collega Duca di avere presentato un provvedimento intelligente ed equilibrato. Do atto inoltre al collega Giardiello, relatore sul provvedimento, di averlo portato avanti in maniera intelligente ed equilibrata, nonostante le incertezze del Governo e le difficoltà in cui quest'ultimo si è dibattuto nel portare a compimento questo lavoro.

Tuttavia, non posso fare a meno di tornare rapidamente sulle strumentalizzazioni davvero rozze del collega Turroni.

L'ambientalismo non è quello che viene portato avanti con le segreterie tecniche, con i Rambo, con i RAM (reparto ambientale marino) delle capitanerie di

porto, con la costruzione di un corpo speciale al servizio del Ministero dell'ambiente; l'ambientalismo si porta avanti con provvedimenti seri come quello oggi al nostro esame!

Sulla questione della responsabilità oggettiva o per fatto del terzo, non sono affatto chiuso rispetto al principio che, in qualche maniera, i proprietari del carico debbano rispondere per i danni provocati, quando però sia provato che vi sia stata una colpa del proprietario del carico nella scelta e nella vigilanza sul trasporto. Non vale invece il discorso opposto, secondo il quale il proprietario del carico è corresponsabile e deve provare egli stesso l'estraneità alle responsabilità connesse al trasporto marittimo: si tratta spesso di una prova diabolica!

Devo dire al collega Turroni, dal quale non accetto lezioni di ambientalismo e di trasparenza (glielo ribadisco con estrema tranquillità e serenità), che io non difendo gli interessi di nessuno e che ho una storia alle mie spalle; è la storia di una persona che per anni si è occupata di demanio marittimo, prima di cambiare professione, e che per molto tempo (negli anni sessanta e settanta, quando pesavo trenta chili meno di adesso, ero più giovane e avevo più energie) ha imposto regole che erano all'avanguardia a coloro che hanno i depositi petroliferi lungo le coste italiane, alle raffinerie di Pantano del grano e ai depositi petroliferi (ho svolto questo ruolo nella mia qualità di presidente della commissione di vigilanza sul traffico dei prodotti petroliferi).

Non accetto quindi lezioni da Turroni, che probabilmente, essendo più giovane di me, allora faceva la seconda o la terza media e aveva i pantaloncini corti, magari anche alla zuava (lo vedo bene con i pantaloni alla zuava)!

Non accetto lezioni da lui anche perché, mentre noi in questi otto mesi discutevamo con passione in Commissione della proposta di legge in esame, faceva a gomitate per diventare presidente dell'VIII Commissione! Visto che sono state fatte allusioni pesanti, ora le faccio anch'io e sono allusioni riferite anche al comporta-

mento di una persona che per mesi è stata assente in Commissione durante l'esame di questo provvedimento! Si è presentato l'ultimo giorno come un elemento eversivo che rischiava di rinviare questa proposta di legge alle calende greche o di creare un momento di rottura all'interno della Commissione, che aveva faticosamente, intelligentemente e coltamente individuato un punto di equilibrio, con l'eccezione di quella parte sulla quale è stata sovrana l'Assemblea!

Vorrei ora rivolgermi al collega Cherchi, anche se ha abbandonato l'aula.

Quella della responsabilità dell'Enel nel trasporto del carbone è una questione che richiama a sua volta altre tematiche. Ricordo che l'Enel si rifiuta di fare il ciclo combinato o di fare la metanizzazione delle centrali elettriche di sua proprietà perché i costi sono elevati e ritorna al carbone! Ricordo inoltre che il carbone inquina in varie fasi: quella del trasporto, quella dello stoccaggio e quella della produzione, perché produce polveri inquinanti. È però il Governo il *dominus* dell'Enel, che dice ai responsabili di questo istituto di andare sul mercato con aziende o rami d'azienda o facendo degli « *spin-off* » che rendano appetibili sul mercato dei rami d'azienda, in modo che li si possa acquistare. Non si può dimenticare che l'Enel era destinata, nella filosofia e nella cultura di questo Governo, a diventare la nuova IRI.

Quindi, da Cherchi non accettiamo lezioni sul fatto che l'Enel risponda o meno delle sue responsabilità. Non intendo fare una questione personale con Chicco Testa, ma con tutto il *management* dell'Enel che sponsorizza i *Berliner Philharmoniker* a Roma e fa l'illuminazione del Foro di Roma (perché naturalmente il presidente Testa deve fare un favore all'amico Rutelli). Ma chi è che produce inquinamento elettromagnetico nel nostro paese in maniera massiva? È l'Enel! Chi è che produce l'inquinamento da carbone per mandare le centrali a bassi costi, per poterle poi vendere? È l'Enel!

Sulla questione dell'accoglimento di quel mio emendamento che ha eliminato

la responsabilità oggettiva, vi è un'ampia disponibilità a tornarci sopra per quanto attiene all'aspetto della responsabilità del proprietario del carico, intesa come la responsabilità di colui il quale risulti essere accertatamente responsabile della *culpa in eligendo*, cioè della colpa nella scelta dell'altro contraente, vale a dire il trasportatore, intesa come prova data della colpa in questa scelta. Questa prova risulta essere diabolica quando il carico viene venduto nel corso del suo tragitto dal porto di partenza a quello di destinazione!

Un ritorno ad un principio di civiltà: nessuno vuole escludere la responsabilità dei petrolieri; nessuno vuole favorire i petrolieri ed escludere la responsabilità del proprietario del carico, quando è accertata la responsabilità di quest'ultimo.

Nessuno la vuole escludere! Quindi è una mistificazione e una rozzezza stalinista, caro Turroni, dire che noi non vogliamo difendere i petrolieri. Noi vogliamo difendere i principi di civiltà per cui ciascuno è responsabile, altrimenti domattina se ordinerai un chilo di mandarini e magari al garzone del fruttivendolo che te li viene a portare a casa gliene cade uno e un ragazzo ci scivola sopra, sei stato tu incapace di scegliere quel garzoncello che ti portava i mandarini a casa! Caro Turroni, qui bisogna avere consapevolezza degli strumenti giuridici necessari. Infatti su queste questioni non bisogna in nessuna maniera cimentarsi se non si è ben ferrati. L'emendamento è stato approvato, ma la maggioranza, questa maggioranza così schiacciante, che cosa stava a fare? Non è stata nemmeno divisa, perché c'è stato un voto molto chiaro e molto limpido. L'opposizione ha approvato l'emendamento. Quella norma non c'è più e ci ritorneremo sopra facendo un'operazione di civiltà e non di inciviltà. Naturalmente le ragioni per cui avremmo votato a favore erano un certo numero, adesso sono moltiplicate per due perché è stata eliminata quella bruttura dell'articolo 2. Quindi Forza Italia voterà a favore di questo provvedimento.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Savarese. Ne ha facoltà.

**ENZO SAVARESE.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, saremo estremamente sintetici. Alleanza nazionale voterà a favore di questo provvedimento anche perché, come ha ricordato ora il collega Becchetti, con il venir meno dell'articolo 2 e con le controversie di cui abbiamo ampiamente discusso anche i residui motivi di perplessità che comunque avrebbero portato il gruppo all'astensione sono stati sopiti e quindi Alleanza nazionale esprimerà un voto favorevole.

Vorrei soltanto ricordare che su questo provvedimento in Commissione trasporti della Camera si è raggiunto un consenso unanime proprio perché l'ambientalismo vero e non quello di maniera, cioè quello che comunque cerca di tutelare le nostre coste e il mare attraverso l'utilizzo del doppio scafo e delle misure necessarie, è un argomento sentito dalle forze della Casa delle libertà.

Al collega Cherchi vorrei ricordare una cosa. Il fatto di avere citato il presidente dell'Enel non era poi tanto strano anche perché vorrei capire per quale motivo, se la Fininvest commette un illecito amministrativo, Berlusconi non può non sapere mentre, se l'Enel prende una carretta del mare, Chicco Testa è esente da ogni colpa: anche qui vi sono due pesi e due misure. Allora, in conclusione ribadisco che, al di là delle polemiche, che vi sono state e che respingo tutte al mittente, questo provvedimento fa un grande salto in avanti per la tutela dell'ambiente e per la qualità dei nostri mari e quindi mi auguro che possa essere approvato rapidamente anche dall'altro ramo del Parlamento.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rogna Manassero di Costigliole. Ne ha facoltà.

**SERGIO ROGNA MANASSERO di COSTIGLIOLE.** Signor Presidente, intendo dichiarare il voto favorevole dei Democra-

tici-l'Ulivo su questo provvedimento. Mi rimane tuttavia una perplessità che deriva dalla soppressione dell'articolo 2.

Mi sembra francamente difficile a questo punto non valutare come un buco quello che è rimasto in questo provvedimento. Quando si parla di responsabilità del vettore mi sembra un po' diverso il caso della perdita delle valige durante un viaggio da quello di una petroliera che si spacca in due. Sotto tale aspetto quindi la mancanza di norme in caso di trasporti di materiali particolarmente inquinanti e particolarmente pericolosi è ormai un problema assolutamente internazionale. Quello che spero possa avvenire — e in questo caso — anche più rapidamente — è che si arrivi ad una normativa internazionale, visto che il Parlamento non è riuscito in questo caso a trovare un consenso su un problema che comunque esiste (lo abbia mi pare ammesso anche l'onorevole Becchetti) e che a questo punto non può rimanere senza una norma specifica. In questo caso ritengo proprio che rivolgerci ai nostri colleghi europei sia l'atteggiamento più naturale. Rimane comunque il voto favorevole sul provvedimento del gruppo dei Democratici-l'Ulivo.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Eduardo Bruno. Ne ha facoltà.

**EDUARDO BRUNO.** Signor Presidente, condividiamo in modo convinto la proposta di legge in esame, che si propone di prevenire e delimitare il più possibile i pericoli connessi al trasporto via mare di idrocarburi e merci pericolose, favorendo l'uso di naviglio più sicuro e sviluppando le attività di controllo e assistenza al traffico marittimo mercantile.

Come ha ricordato il relatore, i tanti disastri già capitati nei nostri mari e nelle varie parti del mondo hanno avuto quasi sempre pesanti ripercussioni sull'ambiente marino, che durano molto a lungo nel tempo; inoltre, come ben sappiamo, quando gli incidenti interessano mari chiusi e molto trafficati come il Mediterraneo o, peggio, il mare Adriatico, le

conseguenze sono devastanti e gli effetti inquinanti risultano esponenziali. Vanno perciò adottate con tempestività tutte le misure necessarie — siamo già in ritardo — per prevenire e ridurre al più basso livello possibile i rischi di incidenti ambientali.

La proposta di legge si prefigge tali importanti obiettivi agendo su tre fattori essenziali. In primo luogo, si prevede il completamento della copertura delle nostre coste, d'intesa con i paesi limitrofi, con sistemi di controllo satellitare, per aumentare la sicurezza in mare e nell'accesso ai porti: è un sistema attualmente attivo per l'Adriatico, da estendere con sollecitudine anche agli altri mari. In secondo luogo, si favorisce con incentivi il rinnovo delle vecchie navi in favore di quelle moderne a doppio scafo, certamente più sicure ed adatte al trasporto di idrocarburi e di altre merci pericolose, eliminando quindi definitivamente le cosiddette carrette del mare. Infine, per quanto riguarda il terzo punto, se fosse stato approvato l'articolo 2, il provvedimento avrebbe sicuramente avuto un significato maggiore e risposto meglio rispetto ai danni ambientali ed alle loro cause, anche attraverso la corresponsabilità del proprietario del carico quando le misure di prevenzione e sicurezza adottate per il trasporto risultassero insufficienti. Quest'ultima previsione, purtroppo, non è stata approvata e tuttavia riteniamo che, rispetto alla questione della corresponsabilità, occorra in qualche modo recuperare la norma, eventualmente al Senato, o comunque affrontandola nuovamente.

La proposta di legge in esame, insieme al provvedimento che abbiamo approvato precedentemente, dà all'azione del Parlamento nel campo del trasporto marittimo un'impostazione organica di grande respiro strategico e pone il nostro paese in una posizione d'avanguardia nel contesto europeo. Da ultimo, non vanno sottovalutate le importanti ricadute occupazionali di qualità che questi provvedimenti comportano nel campo cantieristico ed arma-

toriale. Per tali sintetiche ragioni, il gruppo Comunista voterà a favore del provvedimento.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Lamacchia. Ne ha facoltà.

**BONAVENTURA LAMACCHIA.** Signor Presidente, svolgo un breve intervento per annunciare il voto favorevole dell'UDEUR su un provvedimento che riteniamo importante. Sicuramente, ciò che sta succedendo in questi giorni alle isole Galapagos ripropone, con la sua drammaticità, un problema che esiste da sempre; diamo quindi atto alla Camera di avere adempiuto oggi uno dei suoi doveri principali, facendo fronte con la normativa approvata ai pericoli per l'ambiente e la natura.

Il trasporto di materiali pericolosi ed inquinanti doveva essere sistemato sul piano normativo e, a nostro avviso, dovevano essere create le condizioni per evitare che quanto avviene, purtroppo ripetutamente, possa interferire sull'equilibrio naturale, a cui tutti teniamo. Credo che il lavoro svolto dal primo presentatore della proposta di legge, l'onorevole Duca, dal relatore e da tutta la Commissione sia stato utile per portare a compimento un provvedimento necessario ed urgente, con riferimento ad esigenze attuali. Concludo, quindi, dichiarando il voto favorevole dell'UDEUR sull'importante provvedimento in esame.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Duca. Ne ha facoltà.

**EUGENIO DUCA.** Signor Presidente, annuncio il voto favorevole dei deputati del mio gruppo sul provvedimento di legge in esame e desidero ringraziare i colleghi dell'Assemblea per il loro voto, il relatore e la Commissione per il lavoro svolto per portare a termine una proposta di legge di iniziativa parlamentare, cosa che purtroppo avviene raramente. Vi è stato un errore da parte delle forze politiche del centrodestra sull'articolo 2 perché, a mio

avviso, è stata compiuta una valutazione politica sbagliata, che tra l'altro ha contraddetto l'impegno assunto anche questa mattina in sede di Comitato ristretto.

Signor Presidente, alcuni studiosi e specialisti — anche sui quotidiani di ieri e di oggi — indicano alcune misure ai governi nazionali e a livello internazionale; credo che il Parlamento italiano abbia agito positivamente, in questo caso, arrivando prima di altri paesi.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Turroni. Ne ha facoltà.

**SAURO TURRONI.** Signor Presidente, in un mio precedente intervento avevo annunciato che siamo favorevoli al provvedimento in esame; certamente il nostro favore sarebbe stato maggiore se non fosse stato soppresso l'articolo 2 e se fossero stati accolti i nostri emendamenti.

Desidero sottolineare, innanzitutto, che non esiste una privativa della Commissione trasporti, o di una parte della stessa, sul provvedimento in esame; non esiste un reato di « lesa Commissione » da parte nostra perché abbiamo presentato emendamenti in Assemblea come prevede il regolamento della Camera. Essi avrebbero potuto essere valutati in un modo o in un altro, ma ciò che ha fatto la differenza sono stati il condizionamento del relatore e del Governo e la preoccupazione che anche una minima modifica del provvedimento potesse portare alla rottura dell'accordo da parte di chi non lo voleva. In realtà, è avvenuto proprio questo, l'accordo è stato rotto perché è stato soppresso l'articolo 2, che prevedeva la responsabilità dei proprietari del carico trasportato da navi cisterna per i danni arrecati all'ambiente. Mi dispiace che negli interventi che mi hanno preceduto i colleghi abbiano rivolto attacchi personali e volgari nei confronti del sottoscritto, ma ognuno risponde della propria cultura e del modo in cui intende fare politica. Non mi preoccupo di questo, non era mia ambizione dare patenti di ambientalismo, mentre è mia intenzione, mio dovere

mettere in evidenza ciò che è stato fatto, perché è stato fatto e in favore di chi è stato fatto.

Ebbene, poche storie, non devo aggiungere molto: è stato dato un voto a favore degli inquinatori, di coloro che, in queste ore, stanno massacrando le Galapagos, così come potranno massacrare, perché questa è la realtà — Dio non voglia — le nostre coste, le nostre aree protette, le nostre attività economiche. Infatti non sarà più posta in capo a loro la responsabilità per i danni arrecati all'ambiente naturale, alle cose e alle persone, ai sensi della normativa internazionale. Ecco quello che è stato fatto! Non intendo dare patenti di ambientalismo, ma di nemici dell'ambiente a coloro che, con il loro voto, oggi, proprio nei confronti di una questione così grave sotto gli occhi dell'intero pianeta, dicono che chi ha caricato quella nave e ha scelto quella carretta, magari decidendo di spendere meno — e, quindi, facendo compiere una rotta più vicina alle coste — non ha responsabilità per ciò che sta accadendo alle Galapagos.

Questo è il voto che è stato espresso, queste le conseguenze di quel voto: quell'inquinatore non sarà chiamato a pagare. Non si dà, quindi, la patente di ambientalista, ma si dà la patente di amico degli inquinatori! Questo è il risultato dell'azione che gli amici del Polo hanno compiuto oggi. Ne prendo atto, così come prendo atto di una cultura che non fa compiere attacchi sul terreno della politica, come io sto facendo, comunque con il rispetto per le persone, ma fa compiere attacchi di tipo personale, quali quelli che mi sono stati vergognosamente rivolti in quest'aula da coloro che hanno fatto addirittura delle loro idee la caricatura delle motivazioni politiche.

Per questi motivi votiamo a favore del provvedimento e siamo duri nel condannare gli amici degli inquinatori, perché — lo sappiamo — si è amici degli inquinatori quando si compiono azioni che mettono gli inquinatori in salvo nei confronti dei danni all'ambiente, alla natura, alle risorse naturali ed all'economia.

Questo è ciò che è stato fatto. Dobbiamo prenderne atto e devono prenderne atto anche coloro che dicono che la colpa è di altri. No, la colpa è di chi, con i propri voti, consente che queste cose vengano fatte: lo sappiano e lo ricordino (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Verdi-l'Ulivo*).

GIANANTONIO MAZZOCCHIN, *Presidente della IX Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANANTONIO MAZZOCCHIN, *Presidente della IX Commissione*. Signor Presidente, alla conclusione dell'esame di questi due provvedimenti, che riguardano entrambi problemi della cantieristica italiana, sento il dovere di ringraziare il sottosegretario senatore Occhipinti, i relatori Giardiello e Duca, gli uffici della Commissione trasporti e tutti i membri della Commissione per il contributo dato, indipendentemente dall'appartenenza alla maggioranza o all'opposizione.

Sarebbe stato meglio se questo secondo provvedimento fosse stato approvato nella sua interezza, ma dall'esame delle dichiarazioni rilasciate oggi in questa sede, anche da alcuni membri dell'opposizione, si evince chiaramente che forse vi sarà l'occasione per introdurre qualche norma in materia e che quasi tutti intendono suggerire cautela anche ai proprietari nello scegliere il vettore più adatto per i propri prodotti.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*. Signor Presidente, quando abbiamo affrontato questo provvedimento siamo partiti da un problema molto serio e da qualche considerazione che abbiamo fatto man mano che la discussione è andata avanti.

Nei mesi scorsi vi sono stati due disastri: uno è avvenuto sulle coste bretoni



da parte della nave *Erika*, che trasportava idrocarburi e che ha provocato danni incalcolabili; l'altro si è verificato qualche mese dopo ed è relativo alla nave *Ievoli Sun*, la quale trasportava materiale chimico molto nocivo e che, pur essendo affondata, non ha provocato alcun disastro ambientale per il semplice fatto che era una nave a doppio scafo.

Questa è la differenza ed il senso del lavoro che abbiamo cercato di svolgere in Commissione trasporti. Ieri abbiamo visto tutti quanti le immagini della nave *Jessica* che era piena di ruggine, una carretta del mare.

Signor Presidente, da quanto l'America ed il Canada hanno vietato di trasportare idrocarburi a quelle navi sulle coste americane e canadesi, quelle navi sono diventate appetibili e a basso costo sul nostro mercato. Per questo motivo la corresponsabilità, che è materia certamente difficile, costituisce un segnale chiaro che noi dovevamo e dobbiamo lanciare, perché ognuno si deve rendere responsabile dei disastri che provoca al nostro patrimonio ambientale.

Tuttavia, ritengo che a questo punto non si debbano più fare polemiche e che si debbano ringraziare tutti i colleghi per il lavoro svolto in Commissione. Sono convinto che oggi la Camera, approvando questa legge, scriva una bella pagina di civiltà legislativa che va a merito della Commissione trasporti e di tutti i colleghi, a cominciare dall'onorevole Duca, che hanno avuto la sensibilità di portare fino alla conclusione l'iter del provvedimento (*Applausi*).

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

**(Coordinamento – A.C. 6874)**

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*. Chiedo di parlare ai sensi dell'articolo 90, comma 1, del regolamento.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MICHELE GIARDIELLO, *Relatore*. Signor Presidente, desidero proporre le seguenti correzioni di forma al testo:

« all'articolo 3, comma 3, dopo le parole “di iniziative” inserire le seguenti: “di demolizione”; «

all'articolo 4, comma 3, dopo le parole “di iniziative” inserire le seguenti: “di demolizione” ».

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole relatore.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

*(Così rimane stabilito).*

Prima di passare alla votazione finale, chiedo che la Presidenza sia autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

*(Così rimane stabilito).*

**(Votazione finale e approvazione  
– A.C. 6874)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sulla proposta di legge n. 6874, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

*(« Disposizioni per la prevenzione dell'inquinamento derivante dal trasporto marittimo di idrocarburi e per il controllo del traffico marittimo ») (6874):*

*(Presenti e Votanti ..... 404*

*Maggioranza ..... 203*

*Hanno votato sì ... 404).*

**Annunzio dello svolgimento di interrogazioni a risposta immediata (ore 17,50).**

**PRESIDENTE.** Ricordo che nella seduta di domani, mercoledì 24 gennaio 2001, alle ore 15, avrà luogo lo svolgimento di interrogazioni a risposta immediata.

Comunico che, ai sensi dell'articolo 135-bis, comma 3, del regolamento, sono stati invitati a rispondere i seguenti ministri: il ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica sull'attuazione di misure a favore della Sicilia con particolare riferimento ai patti territoriali e sulla cessione di quote Italgas da parte dell'Eni all'Enel; il ministro dell'industria, del commercio e dell'artigianato e del commercio con l'estero sul prezzo del gas liquido per autotrazione; il ministro dell'ambiente sulla prevenzione dell'inquinamento marino, sull'emergenza dello smaltimento dei rifiuti, sull'emergenza rifiuti in Campania e sull'esame della radioattività nei poligoni militari; il ministro del lavoro e della previdenza sociale sulla dismissione di immobili degli enti previdenziali e dei comuni.

**ELIO VITO.** Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**ELIO VITO.** Signor Presidente, le ho chiesto di parlare per stigmatizzare che il gruppo di Forza Italia aveva presentato un'interrogazione a risposta immediata, a firma dell'onorevole Frattini, rivolta al ministro dell'interno sui gravissimi episodi di violenza che da alcune settimane a questa parte si stanno verificando nei confronti di sedi e di esponenti politici del centrodestra, l'ultimo dei quali — richiamato anche in quell'interrogazione — è stato l'aggressione di cui è stato vittima a Torino l'onorevole Borghezio, però faccio anche riferimento a preoccupanti ed inquietanti annunci relativi al prossimo G8 che si terrà a Genova.

Ci sono state fornite motivazioni di carattere istituzionale che impedivano al

ministro dell'interno di essere presente domani in aula, come prevede il regolamento e quindi come è suo dovere, a rispondere all'interrogazione. Noi ne prendiamo atto e reitereremo la richiesta, confidando questa volta sulla presenza del ministro dell'interno.

Signor Presidente, le ho chiesto di intervenire anche perché non vorremmo che da parte di tutte le forze politiche ci fosse un po' di sottovalutazione colpevole e disattenta di questo clima di violenza e non vorremmo che tutti finissimo per assuefarci a questo tipo di aggressioni prima verso le sedi politiche e poi agli stessi parlamentari, di qualunque colore politico. Non vorremmo che ci fossero aggressioni di serie A e di serie B, per cui quando un'aggressione avviene ai danni di un collega, che può essere brutto e antipatico, questa quasi non conta e non si alza quel coro indignato di proteste che ci deve sempre essere da parte del Governo e di tutte le forze politiche quando avviene un'aggressione nei confronti di un parlamentare.

Signor Presidente, noi siamo preoccupati che domani il Governo, per ragioni connesse a precedenti impegni istituzionali, non possa venire a rispondere, che questi episodi di violenza non vengano stigmatizzati da tutte le forze politiche e che per di più non vi siano i necessari interventi da parte del Governo.

**PRESIDENTE.** La Presidenza ne prende atto.

**Inversione dell'ordine del giorno**  
(ore 17,55).

**ANNA FINOCCHIARO FIDELBO, Presidente della II Commissione.** Chiedo di parlare per proporre un'inversione dell'ordine del giorno.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**ANNA FINOCCHIARO FIDELBO, Presidente della II Commissione.** Signor Presidente, a nome della Commissione giu-

stizia chiedo l'inversione dell'ordine del giorno, in modo da poter trattare immediatamente il provvedimento concernente la modifica della disciplina della protezione e del trattamento sanzionatorio di coloro che collaborano con la giustizia, nonché disposizioni a favore delle persone che prestano testimonianza. Si tratta di un provvedimento che può essere discusso speditamente, in quanto presenta pochissimi emendamenti (soltanto sei). Da parte dei presidenti di gruppo vi è, altresì, l'impegno di consegnare le dichiarazioni di voto finale, affinché siano pubblicate in calce al resoconto della seduta odierna.

**PRESIDENTE.** Sulla proposta di inversione dell'ordine del giorno formulata dal presidente della Commissione giustizia, ai sensi dell'articolo 41, comma 1, del regolamento, darò la parola, ove ne facciano richiesta, ad un deputato contro e ad uno a favore, per non più di 5 minuti.

**PIERLUIGI COPERCHINI.** Chiedo di parlare contro.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**PIERLUIGI COPERCHINI.** Signor Presidente, il pacchetto sicurezza ha avuto una genesi — diciamo così — travagliata ed una altrettanto travagliata evoluzione dei lavori in Commissione e in aula. Ne fanno prova i passaggi del provvedimento in aula. Dopo che la Conferenza dei presidenti di gruppo ha deciso, ieri sera, di porre all'ordine del giorno della seduta di oggi il pacchetto sicurezza prima del provvedimento sui pentiti, se ne propone l'inversione, in base ad una procedura e ad una metodologia di lavoro che è quanto meno strana, almeno per chi, come me, è abituato a programmare il proprio lavoro. Ieri sera (meno di ventiquattro ore fa) si è deciso di procedere, con i nostri lavori, in maniera presumibilmente ragionata ed ergonomica, secondo criteri che consentissero di discutere il pacchetto sicurezza (che compare e scompare dall'ordine del giorno come se fosse il fantasma dell'opera). Ora si vuole

ricorrere all'inversione dell'ordine del giorno per discutere su un provvedimento che ci trova tutti consenzienti; tuttavia, perché ricorrere al pacchetto sicurezza come se fosse un jolly da tirare fuori ogni tanto? A cosa servono le parole della presidente della Commissione giustizia per chiedere l'inversione dell'ordine del giorno? A cosa servono le mie parole? A cosa servono le parole che pronuncerà un altro deputato a favore dell'inversione stessa? Servono soltanto a perdere tempo! Se nell'organizzazione dei lavori di una qualsiasi impresa manifatturiera o commerciale si procedesse in tale maniera, non vi sarebbe che il fallimento. Qualcuno dirà che lavoriamo con la testa e non con le braccia. Rispondo che è la stessa cosa: produciamo dei mostri giuridici (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

**PRESIDENTE.** Nessuno chiedendo di parlare a favore, passiamo ai voti.

Per facilitare il computo dei voti, dispongo che la votazione abbia luogo con procedimento elettronico senza registrazione di nomi.

Pongo in votazione, mediante procedimento elettronico senza registrazione di nomi, la proposta di inversione dell'ordine del giorno formulata dall'onorevole Finocchiaro Fidelbo.

(È approvata).

**Seguito della discussione del disegno di legge: S. 2207: Modifica della disciplina della protezione e del trattamento sanzionatorio di coloro che collaborano con la giustizia nonché disposizioni a favore delle persone che prestano testimonianza (approvato dal Senato) (6909) e delle abbinate proposte di legge: Soda; Mantovano ed altri; Li Calzi ed altri; Mantovano ed altri (887-2213-3271-6765) (ore 17,58).**

**PRESIDENTE.** L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Modifica

della disciplina della protezione e del trattamento sanzionatorio di coloro che collaborano con la giustizia nonché disposizioni a favore delle persone che prestano testimonianza; e delle abbinate proposte di legge d'iniziativa dei deputati Soda; Mantovano ed altri; Li Calzi ed altri; Mantovano ed altri.

Ricordo che nella seduta del 12 gennaio si è conclusa la discussione sulle linee generali con la replica del relatore, avendovi il rappresentante del Governo rinunciato.

***(Contingentamento tempi seguito esame  
— A.C. 6909)***

PRESIDENTE. Comunico che il tempo per l'esame degli articoli fino alla votazione finale risulta così ripartito:

relatore: 20 minuti;

Governo: 20 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 40 minuti;

interventi a titolo personale: 1 ora e 5 minuti (con il limite massimo di 9 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).

Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 4 ore e 30 minuti, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l'Ulivo: 47 minuti;

Forza Italia: 58 minuti;

Alleanza nazionale: 52 minuti;

Popolari e democratici-l'Ulivo: 24 minuti;

Lega nord Padania: 39 minuti;

UDEUR: 17 minuti;

Comunista: 17 minuti;

i Democratici-l'Ulivo: 17 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 1 ora, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

Rifondazione comunista-progressisti: 12 minuti; Verdi: 11 minuti; CCD: 10 minuti; Socialisti democratici italiani: 7 minuti; Rinnovamento italiano: 5 minuti; CDU: 5 minuti; Minoranze linguistiche: 4 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 3 minuti; Patto Segni-riformatori liberaldemocratici: 3 minuti.

***(Esame degli articoli — A.C. 6909)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti e dell'articolo aggiuntivo ad esso presentati.

***(Esame dell'articolo 1 — A.C. 6909)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A — A.C. 6909 sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti .....</i>	<i>377</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>372</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>5</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>187</i>
<i>Hanno votato sì .....</i>	<i>370</i>
<i>Hanno votato no .....</i>	<i>2).</i>

**(Esame dell'articolo 2 – A.C. 6909)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 2).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti .....	359
Votanti .....	354
Astenuti .....	5
Maggioranza .....	178
Hanno votato sì ....	353
Hanno votato no ..	1).

**(Esame dell'articolo 3 – A.C. 6909)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 3).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti .....	383
Votanti .....	378
Astenuti .....	5
Maggioranza .....	190
Hanno votato sì ...	378).

**(Esame dell'articolo 4 – A.C. 6909)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione,

identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 4).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti .....	385
Votanti .....	382
Astenuti .....	3
Maggioranza .....	192
Hanno votato sì ....	381
Hanno votato no ....	1).

**(Esame dell'articolo 5 – A.C. 6909)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 5, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 5).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 5.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti .....	388
Votanti .....	383
Astenuti .....	5
Maggioranza .....	192
Hanno votato sì ...	383).

**(Esame dell'articolo 6 – A.C. 6909)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 6, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 6).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	390
<i>Votanti</i> .....	385
<i>Astenuti</i> .....	5
<i>Maggioranza</i> .....	193
<i>Hanno votato sì</i> .....	383
<i>Hanno votato no</i> .....	2).

***(Esame dell'articolo 7 – A.C. 6909)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 7, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato *(vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 7)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 7.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	392
<i>Votanti</i> .....	387
<i>Astenuti</i> .....	5
<i>Maggioranza</i> .....	194
<i>Hanno votato sì</i> ...	387).

***(Esame dell'articolo 8 – A.C. 6909)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 8, nel testo della Commissione, e dell'unico emendamento ad esso presentato *(vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 8)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione sull'unico emendamento presentato.

FRANCESCO BONITO, *Relatore*. Signor Presidente, invito l'onorevole Pisapia a ritirare il suo emendamento 8.1.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda con la richiesta avanzata dal relatore.

PRESIDENTE. Onorevole Pisapia, intende ritirare il suo emendamento 8.1 ?

GIULIANO PISAPIA. Sì, Presidente, lo ritiro.

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 8.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	396
<i>Votanti</i> .....	391
<i>Astenuti</i> .....	5
<i>Maggioranza</i> .....	196
<i>Hanno votato sì</i> .....	390
<i>Hanno votato no</i> .....	1).

***(Esame dell'articolo 9 – A.C. 6909)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 9, nel testo della Commissione *(vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 9)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 9.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	397
Votanti .....	391
Astenuti .....	6
Maggioranza .....	196
Hanno votato sì ...	391).

**(Esame dell'articolo 10 – A.C. 6909)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 10, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 10*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 10.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	403
Votanti .....	397
Astenuti .....	6
Maggioranza .....	199
Hanno votato sì ...	397).

**(Esame dell'articolo 11 – A.C. 6909)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 11, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 11*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 11.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	404
Votanti .....	399
Astenuti .....	5
Maggioranza .....	200
Hanno votato sì ...	399).

**(Esame dell'articolo 12 – A.C. 6909)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 12, nel testo della Commissione, e dell'unico articolo aggiuntivo ad esso presentato (*vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 12*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 12.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	402
Votanti .....	396
Astenuti .....	6
Maggioranza .....	199
Hanno votato sì ....	395
Hanno votato no ....	1).

Invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione sull'articolo aggiuntivo 12.01 della V Commissione (*da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-bis, del regolamento*).

FRANCESCO BONITO, *Relatore*. Il parere è favorevole.

PRESIDENTE. Il Governo?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo 12.01 (*da votare ai sensi dell'ar-*

articolo 86, comma 4-bis, del regolamento), accettato dalla Commissione e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti .....</i>	<i>397</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>391</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>6</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>196</i>
<i>Hanno votato sì ...</i>	<i>391).</i>

***(Esame dell'articolo 13 – A.C. 6909)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 13, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 13)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

FRANCESCO BONITO, *Relatore*. La Commissione invita l'onorevole Pisapia a ritirare i suoi emendamenti 13.1 e 13.2.

PRESIDENTE. Il Governo?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Onorevole Pisapia, la invitano a ritirarsi due volte...

GIULIANO PISAPIA. E io « mi » ritiro... !

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo alla votazione dell'articolo 13.

ELIO VELTRI. Chiedo di parlare per un chiarimento.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ELIO VELTRI. Signor Presidente, al comma 9 dell'articolo 13 vengono fissati i termini entro i quali il collaboratore deve rendere le dichiarazioni. A tale riguardo, vorrei rivolgere la seguente domanda al presidente della Commissione o al relatore: se il collaboratore due giorni dopo la scadenza fa il nome di un latitante pericolosissimo oppure indica un patrimonio di mille miliardi, cosa succede?

FRANCESCO BONITO, *Relatore*. Vorrei rispondere, Presidente.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FRANCESCO BONITO, *Relatore*. Presidente, ci troviamo di fronte alla parte essenziale della nuova disciplina che si ispira proprio al seguente principio: porre un termine temporale entro il quale il collaboratore di giustizia deve dire tutto quello che sa. Ciò è stato deciso in analogia con la normativa vigente in altri paesi sulla stessa materia.

Rispondo al collega Veltri dicendo che il collaboratore di giustizia non può aspettare di fare le sue dichiarazioni 48 ore dopo la scadenza del termine, ma ha l'onere di parlare entro 180 giorni, termine che è sembrato a tutti congruo al fine di consentire una libera scelta al collaboratore di giustizia. Questo ci ha consentito di definire una disciplina puntuale su una questione che ci ha fatto molto discutere.

ELIO VELTRI. Chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Onorevole Veltri, in realtà – l'onorevole Turroni mi guarda male – non potrei darle la parola. Tuttavia, avendo in precedenza chiesto un chiarimento, le concedo di intervenire.

ELIO VELTRI. Presidente, lei è molto gentile ed io la ringrazio.

La Commissione giustizia ha inviato una sua delegazione negli Stati Uniti d'America al fine di valutare proprio tali questioni. In particolare, la normativa



federale degli Stati Uniti stabilisce norme molto diverse e non pone termini così perentori. Ritengo che imporre un termine di questo tipo sia sbagliato, tant'è che l'onorevole Bonito non ha risposto alla mia precisa domanda o, meglio, ha risposto in maniera generica.

Pertanto, se l'articolo mantiene questa formulazione, annuncio che voterò contro la sua approvazione, perché lo ritengo un errore.

ANNA FINOCCHIARO FIDELBO, *Presidente della II Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ANNA FINOCCHIARO FIDELBO, *Presidente della II Commissione*. Signor Presidente, vorrei aggiungere un ulteriore argomento a quelli già svolti dall'onorevole Bonito.

È ovvio — mi rivolgo all'Assemblea, perché può essere una cosa scontata per chi ha esaminato questo provvedimento per alcuni mesi — che una disposizione di questo tipo è volta a tutelare la genuinità della collaborazione e delle dichiarazioni rilasciate dal collaboratore. Viene in questo modo rotto il rapporto di strumentalità tra stilicidio delle dichiarazioni e garanzie e protezioni offerte al collaborante e viene posto un termine entro il quale il collaborante sa di dover dichiarare tutto ciò che è nella disponibilità della propria conoscenza.

Questa è un'ulteriore garanzia della genuinità delle dichiarazioni. In particolare, la norma di cui al comma 9 dell'articolo 13 assume oggi un significato ancora diverso rispetto a quello che aveva originariamente: infatti l'articolo 111 della Costituzione, imponendo che, salvo i casi di ripetibilità, ogni dichiarazione resa nella fase delle indagini preliminari davanti al pubblico ministero o alla polizia giudiziaria deve essere sottoposta all'esame incrociato da parte della persona nei cui confronti le dichiarazioni sono state rese, rende questa norma ancora più necessaria. Ciò non soltanto ai fini origi-

nari che avevamo immaginato, ma anche necessaria e coerente sia con il disposto dell'articolo 111 della Costituzione sia con il lavoro che i due rami del Parlamento stanno effettuando per l'adeguamento del nostro codice di procedura penale per la parte che riguarda la valutazione della prova.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Mantovano. Ne ha facoltà.

ALFREDO MANTOVANO. Signor Presidente, poiché la tutela della sicurezza pubblica sta a cuore a tutti e questa norma è stata da tutti condivisa, prima al Senato e poi in Commissione giustizia, anch'io tengo a sottolineare la condivisione di questo passaggio essenziale, come ha ricordato il relatore, della nuova disciplina. Come sempre si tratta di fare delle scelte ed ogni scelta ha delle controindicazioni.

Il problema affrontato dalla norma è la grave questione, che spesso si è posta ed è stata stigmatizzata, delle cosiddette dichiarazioni errate, cioè degli interventi del collaboratore di giustizia che talora sono condizionati dall'ottenimento di diversi e più ampi benefici, rispetto ai quali si è deciso concordemente di porre un limite temporale invalicabile.

Il primo effetto di questa norma è una maggiore responsabilizzazione del dichiarante. Il secondo effetto è che comunque, sia prima sia dopo la scadenza del termine, ci si trova di fronte a quella che la dottrina e la giurisprudenza definiscono chiamata di correo. In ogni caso sono necessari dei riscontri per ogni attività di indagine del pubblico ministero come nella fase della formazione della prova; comunque, seguendo l'esempio indicato dall'onorevole Veltri, nulla impedisce a chi svolge le indagini di trarre spunto da quelle dichiarazioni oltre il limite per fare degli approfondimenti, senza tuttavia premiare l'attività dilatoria del collaboratore di giustizia.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saraceni. Ne ha facoltà.

**LUIGI SARACENI.** Ritengo sia necessario dare una risposta al collega Veltri. Il termine attiene solo al profilo probatorio delle dichiarazioni; le dichiarazioni rese al di là di quel termine non sono utilizzabili per le ragioni testé spiegate dal collega Mantovano. Ciò non toglie, per stare all'esempio del collega Veltri, che se il collaborante indica il luogo in cui si nasconde il latitante quell'informazione potrà essere utilizzata per catturare quest'ultimo; allo stesso modo la dichiarazione non utilizzabile ai fini della prova potrà essere utilizzata come *notitia criminis*, cioè come punto di partenza per un'indagine. Il termine stabilito fa perire il valore probatorio delle dichiarazioni, mentre per il resto queste ultime saranno sempre benvenute, se veritiere, perché costituiranno comunque una collaborazione ai fini di giustizia.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 13.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	398
<i>Votanti</i> .....	393
<i>Astenuti</i> .....	5
<i>Maggioranza</i> .....	197
<i>Hanno votato sì</i> .....	390
<i>Hanno votato no</i> .....	3).

#### ***(Esame dell'articolo 14 – A.C. 6909)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'esame dell'articolo 14, nel testo della Commissione *(vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 14)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 14.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	399
<i>Votanti</i> .....	397
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	199
<i>Hanno votato sì</i> ...	397).

#### ***(Esame dell'articolo 15 – A.C. 6909)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'esame dell'articolo 15, nel testo della Commissione, e dell'unico emendamento ad esso presentato *(vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 15)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

**FRANCESCO BONITO, Relatore.** La Commissione esprime parere favorevole sull'emendamento Pisapia 15.1.

**PRESIDENTE.** Il Governo?

**MARIANNA LI CALZI, Sottosegretario di Stato per la giustizia.** Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pisapia 15.1, accettato dalla Commissione e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	405
<i>Votanti</i> .....	403
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	202
<i>Hanno votato sì</i> .....	403).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 15, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti .....</i>	<i>401</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>398</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>3</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>200</i>
<i>Hanno votato sì ... 398).</i>	

***(Esame articolo 16 – A.C. 6909)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 16, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 16*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 16.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti .....</i>	<i>398</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>394</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>4</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>198</i>
<i>Hanno votato sì ... 394).</i>	

***(Esame articolo 17 – A.C. 6909)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 17, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 17*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 17.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti .....</i>	<i>405</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>402</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>3</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>202</i>
<i>Hanno votato sì ... 402).</i>	

***(Esame articolo 18 – A.C. 6909)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 18, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 18*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 18.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti .....</i>	<i>403</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>401</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>2</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>201</i>
<i>Hanno votato sì ... 401).</i>	

***(Esame dell'articolo 19 – A.C. 6909)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 19, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 19*).

Ha chiesto di parlare l'onorevole Fongaro. Ne ha facoltà.

CARLO FONGARO. Vorrei richiamare l'attenzione sulle conseguenze, che non mi sembra siano finora emerse, della procedura in atto in Italia per cercare di venire a capo della criminalità organizzata. Ricorrere alla collaborazione di pentiti, o presunti tali, rientra nella logica della lotta alla criminalità, ma vi sono alcuni aspetti da considerare, in primo luogo, il numero elevatissimo di pentiti cui la

giustizia è costretta a ricorrere per combattere la criminalità organizzata. Ciò significa ammettere una sconfitta perché la giustizia, attraverso le vie ordinarie, non riesce a capire il funzionamento della criminalità organizzata né a reprimerla. Si deve pensare che tra collaboratori di giustizia e familiari vi sono circa 4 mila persone, residenti soprattutto nelle regioni del nord, che si trovano nelle condizioni di essere protette. Nell'aprile del 1997, ebbi modo di segnalare in un comune della provincia di Vicenza, la presenza di un collaboratore di giustizia e di tutta una serie di persone a lui collegate; come nel caso del soggiorno obbligato nella riviera del Brenta, è accaduto che tutte queste persone giunte sul territorio, ne conoscono il tessuto e, dopo qualche mese o qualche anno, vi è un aumento della criminalità locale. Come avvenne con la mafia del Brenta, alcuni ladri di polli si trasformarono in pericolosi criminali. Nel caso specifico di questo collaboratore di giustizia — che lasciò immediatamente il paese, non appena denunciò il caso ai giornali, e con lui se ne andarono anche decine di persone che non erano conosciute o riconosciute — accadde che, dopo qualche mese che egli si trovava in quel territorio, aumentarono in quantità e qualità le rapine alle banche: furono rapine a mano armata, con il taglierino, che portarono ad aggressioni, feriti e morti. A suo tempo, con una mia interrogazione, segnalai proprio il pericolo di portare pentiti — o presunti tali, perché spesso pentiti non sono, visto che continuano a commettere reati — in un determinato territorio, senza provvedere a tutelarli in maniera adeguata. Consideriamo che questi soggetti possono veramente provocare un salto di qualità della criminalità organizzata.

Ricordo ancora una volta l'istituto del soggiorno obbligato, al quale il nostro movimento fieramente si oppose e che effettivamente portò anche nelle nostre regioni ad un salto di qualità: la criminalità, che fino allora si poteva definire spontanea, divenne organizzata e quindi

più pericolosa e più difficile da sconfiggere (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. Nessun altro chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 19.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	395
Votanti .....	392
Astenuti .....	3
Maggioranza .....	197
Hanno votato sì ...	392).

#### (*Esame dell'articolo 20 – A.C. 6909*)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 20, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato, e dell'unico emendamento ad esso presentato (*vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 20*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

FRANCESCO BONITO, *Relatore*. Signor Presidente, invito l'onorevole Pisapia a ritirare il suo emendamento 20.1.

PRESIDENTE. Il Governo?

MARIANNA LI CALZI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Signor Presidente, il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Onorevole Pisapia, accoglie l'invito a ritirare il suo emendamento 20.1 formulato dal relatore?

GIULIANO PISAPIA. Signor Presidente, credo che mi guadagnerò il paradiso o quantomeno un'indulgenza! La *ratio* e la

finalità di questo emendamento sono già recepite in un altro articolo del testo licenziato dalla Commissione e pertanto ritiro il mio emendamento.

**PRESIDENTE.** Sta bene, onorevole Pisapia.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 20.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti .....</i>	397
<i>Votanti .....</i>	394
<i>Astenuti .....</i>	3
<i>Maggioranza .....</i>	198
<i>Hanno votato sì ...</i>	394).

#### ***(Esame dell'articolo 21 – A.C. 6909)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'esame dell'articolo 21, nel testo della Commissione identico al testo dell'articolo 20 approvato dal Senato *(vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 21)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 21.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti .....</i>	395
<i>Votanti .....</i>	393
<i>Astenuti .....</i>	2
<i>Maggioranza .....</i>	197
<i>Hanno votato sì ....</i>	392
<i>Hanno votato no ..</i>	1).

#### ***(Esame dell'articolo 22 – A.C. 6909)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'esame dell'articolo 22, nel testo della Commissione identico al testo dell'articolo 21 approvato dal Senato *(vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 22)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 22.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti .....</i>	401
<i>Votanti .....</i>	399
<i>Astenuti .....</i>	2
<i>Maggioranza .....</i>	200
<i>Hanno votato sì ....</i>	398
<i>Hanno votato no ..</i>	1).

#### ***(Esame dell'articolo 23 – A.C. 6909)***

**PRESIDENTE.** Passiamo all'esame dell'articolo 23, nel testo della Commissione identico al testo dell'articolo 22 approvato dal Senato *(vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 23)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 23.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti .....</i>	398
<i>Votanti .....</i>	395
<i>Astenuti .....</i>	3
<i>Maggioranza .....</i>	198
<i>Hanno votato sì ...</i>	395).

**(Esame dell'articolo 24 – A.C. 6909)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 24, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A – A.C. 6909 sezione 24*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 24.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti .....</i>	<i>381</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>378</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>3</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>190</i>
<i>Hanno votato sì ...</i>	<i>378).</i>

**(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 6909)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Copercini. Ne ha facoltà.

PIERLUIGI COPERCINI. Colleghi, il cammino di questo provvedimento è stato alquanto lungo e tortuoso.

Il disegno di legge fu inizialmente presentato dagli ex ministri dell'interno e della giustizia nel lontano marzo del 1997 ed esso faceva parte di un più ampio pacchetto riformatore che riguardava leggi ordinamentali, processuali e sostanziali.

Tuttavia, diversi nodi apparivano come fonti di contrasto che impedivano un più vasto accordo, sia interno sia esterno al disegno di legge: dall'opportunità o meno di modificare anche l'articolo 192 del codice di procedura penale sull'efficacia della chiamata di correo...

Presidente, con questo brusio non riesco a continuare il mio intervento.

PRESIDENTE. Ha ragione, onorevole Copercini.

Prego i colleghi che non sono interessati alle disquisizioni giuridiche su questo provvedimento di uscire dall'aula, consentendo così agli interessati di ascoltare gli interventi.

Proceda pure, onorevole Copercini.

**PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE  
PIERLUIGI PETRINI (ore 18,25)**

PIERLUIGI COPERCINI. Si parlava di diversi nodi che apparivano come fonti di contrasto sull'opportunità, appunto, di modificare o meno l'articolo 192 del codice di procedura penale sull'efficacia della chiamata di correo, introducendo espressamente canoni ermeneutici limitativi della libertà di valutazione della prova.

Vi era la questione della complessiva disciplina in materia di contraddittorio sulla e per la prova, ancora dalla configurazione in capo.

Vi era inoltre la questione della configurazione in capo ai collaboratori del dovere di rispondere quanto meno sulle circostanze *contra alios* al tema della sequestrabilità e confisca dei patrimoni dei collaboratori.

Nel frattempo, nel paese è esploso il fenomeno delle collaborazioni (oltre 6 mila soggetti beneficiano della protezione tra collaboratori e familiari), che ha reso la vecchia disciplina non più idonea a dirimere le varie questioni insorte in materia di reinserimento sociale del collaboratore, di durata della sua carcerazione, di estinzione tra collaboratori e testimoni, di individuazione e confisca dei patrimoni illeciti, in quanto illecitamente conseguiti o frutto di illecito reimpiego, al di là della sopravvenuta insussistenza della pericolosità, di separazione tra il momento della protezione del dichiarante e il momento della gestione investigativa delle dichiarazioni.

Inoltre, nuovi e più inquietanti fenomeni si sono affacciati sullo scenario dominante: dal tentativo posto in essere in

qualche caso di inquinamento del tessuto probatorio, per conseguire obiettivi dettati dalla criminalità organizzata; alle illecite concertazioni delle dichiarazioni tra collaboranti; dal reinserimento di qualche collaboratore nel circuito criminale, allo squilibrio esistente tra conquista immediata dello stato di libertà e gravità dei fatti di reato commessi. Soprattutto la commissione di efferati delitti da parte di qualche collaboratore, proprio durante il periodo della protezione, ha impressionato sfavorevolmente noi tutti e l'opinione pubblica la quale poi, sotto l'effetto di questo moto, ha spinto verso una svolta nella riforma.

Vorrei ora ricordare quanto affermato il 23 marzo scorso dal senatore Pera al Senato durante la discussione del disegno di legge in esame. Egli si esprime nel modo seguente: « La legislazione premiale è una legislazione perversa in tutti i paesi che l'hanno adottata, che prende avvio, facendo un'eccezione allo Stato di diritto, per difendere il medesimo Stato di diritto. Si cerca di usare un mezzo ignobile — premiare un criminale — per perseguire un fine nobile. Si può premiare un criminale se, grazie a quel premio, si può sbaragliare un'intera banda e assicurare alla giustizia cento criminali. Lo Stato, che è laico e pragmatico, mette in atto l'operazione benché sia ignobile. Si è consapevoli dell'eccezione alle garanzie dello Stato di diritto, ma la si giustifica con un nobile e necessario fine ».

Si comincia da lì, però il fine comincia pian piano a degenerare e inizia ad essere quello dell'eliminazione della criminalità. In questo vi è una prima forma di degenerazione perché un conto è perseguire i reati e un conto è eliminare la criminalità. Poi, il fine diventa quello della pulizia del sistema — sono tutte espressioni che i colleghi ricorderanno —, successivamente quello di garantire la legalità del territorio. Sono tutti fini generici e nobili, ma come comprenderete altamente politici. Da ultimo, il fine diventa quello della riscrittura della storia del paese nella convinzione che sia quella recente sia quella meno recente sarebbero state

frutto di un patto scellerato tra la criminalità e qualche settore della classe politica. Infine, pian piano si degenera e, da ultimo, si scambia la responsabilità politica con quella penale. Il fine dell'uso dello strumento del pentito diventa il seguente: devo perseguire la responsabilità politica perché questa presenta delle connotazioni penali.

Molti recenti processi sono nati in questa maniera, proprio nelle aule di questo Parlamento. I nomi li conoscono tutti (e anche i costi di questi processi).

Come negare, dunque, che ci sia stata una discreta commistione tra politica, magistratura e forze dell'ordine? Come trascurare i documenti? Come non ricordare che molti cosiddetti pentiti sono stati utilizzati in una commistione di interessi che vedeva pubblici ministeri e rappresentanze delle forze dell'ordine, in una sorta di osmosi o di simbiosi, perseguire fini politici? C'è stato anche questo.

Nella gestione dei cosiddetti pentiti, e nella gestione dei detenuti in regime particolare (articolo 41-*bis*), vi è qualcosa che crea qualche stortura, a nostro avviso, nei principi dello Stato di diritto.

Al Senato il nostro lavoro è stato proficuo; là siamo stati favorevoli, come lo saremo oggi (lo si è capito dalla colorazione dei nostri voti nell'esame degli articoli) poiché qui lo stiamo portando a termine.

Di certo, nell'ultima parte del mio discorso non deve trasparire un dubbio sull'utilità dei collaboratori che hanno il merito di aver contribuito, spesso in modo determinante, alla lotta alla malavita organizzata o perlomeno ad un livello della malavita organizzata. Forse altri livelli sono intangibili. Pensiamo alla stagione investigativa apertasi dopo le stragi del 1992 che ha sancito la definitiva indispensabilità e importanza di questo strumento che ha portato ad arresti importanti, contrariamente a quanto avveniva prima, fino al 1992, allorché i più grandi latitanti vivevano indisturbati nell'ambito territoriale del proprio mandamento criminale. Ciò è stato possibile anche grazie al contributo dei collaboratori di giustizia.

Altre vicende che hanno turbato la vita democratica del nostro paese, come le stragi di Capaci e di Via D'Amelio, non sarebbero approdate ad un risultato positivo se non ci fosse stato l'apporto essenziale dei collaboratori.

I collaboratori, però, adesso, vengono, per così dire, un po' nascosti. Tuttavia, risulta evidente anche alla nostra parte politica, la Lega nord Padania, la necessità d'intervenire su una legge obsoleta. Tale necessità, oltre che da noi, è stata segnalata più volte anche in Commissione antimafia, dove si è posto l'accento su tre importanti esigenze alle quali la nuova legge deve ispirarsi: che il collaboratore sconti una parte rilevante della pena (siamo d'accordo); che il collaboratore abbia l'obbligo di indicare i patrimoni illeciti, proprio per testimoniare la sua presa di distanza dalla criminalità organizzata; che vengano messi in cantiere meccanismi che pongano fine alla concertazione delle dichiarazioni.

Il nuovo progetto di legge, a nostro avviso, risponde, se non integralmente, almeno parzialmente a tali esigenze e detta una disciplina che possiamo considerare bilanciata rispetto ai problemi emersi lungo il percorso di attuazione della vecchia disciplina. Volevo citare alcuni punti particolarmente significativi ed anche alcuni dubbi che ci restano...

**PRESIDENTE.** Deve concludere, onorevole Copercini.

**PIERLUIGI COPERCINI.** ...ma il tempo è tiranno; quindi concludo il mio intervento, rinviando ulteriori considerazioni alla discussione su altri provvedimenti in materia di giustizia: tutti i giorni, infatti, esaminiamo un paio di provvedimenti sulla giustizia, per cui queste argomentazioni potrebbero essere riprese di buzo buono anche domani o dopodomani. Concludo, pertanto, dichiarando il voto favorevole del gruppo della Lega nord Padania sul provvedimento in esame (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Gazzilli. Ne ha facoltà.

**MARIO GAZZILLI.** Signor Presidente, intervenendo in discussione generale, rilevavo che il provvedimento che la Camera sta per approvare costituisce un indiscutibile progresso rispetto alla disciplina in vigore, sebbene sia carente di disposizioni modificatrici del criterio di valutazione delle chiamate in reità e delle chiamate in correità fissato dall'articolo 192 del codice di rito.

La rivisitazione dell'anzidetto criterio è senza dubbio la chiave di volta per una decisa inversione di rotta nell'approccio al pentitismo, che sinora ha registrato in prevalenza il malgoverno di questa particolarissima e delicatissima fonte di prova. Non è affatto vero, devo ribadirlo, che le polemiche suscitate dalla legislazione sui pentiti e dalla sua concreta applicazione hanno essenzialmente contenuto politico, perché esse riguardano per lo più la contrapposizione dialettica tra accusa e difesa e specificamente il dibattuto tema della prova, la quale non può mai essere particolare e ambigua, ma deve attestare in maniera incontrovertibile la colpevolezza dell'imputato. Ne fanno fede i clamorosi fallimenti di tante clamorose indagini avviate dai signori dell'antimafia su presupposti accusatori talmente vacillanti da cadere al primo accenno di verifica dibattimentale.

**PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE  
LORENZO ACQUARONE (ore 18,30)**

**MARIO GAZZILLI.** A monte di tali fallimenti, forse, sta l'attuale frammistione tra organi della protezione e organi dell'investigazione, che con l'approvazione del presente testo verrà finalmente eliminata. Buone, inoltre, appaiono le norme che introducono l'obbligo dei collaboratori di dichiarare la propria disponibilità a restituire alla collettività i beni di cui siano venuti in possesso nel corso della loro attività criminosa e di svolgere le loro



accuse entro un termine predeterminato, a pena di inutilizzabilità *contra alios*. Parimenti buona è la diversificazione del trattamento dei collaboratori rispetto a quello accordato ai testimoni di giustizia. Per tutte le predette ragioni e per quelle più ampiamente illustrate in precedenza, Forza Italia voterà a favore del provvedimento in esame.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

GIULIANO PISAPIA. Signor Presidente, onorevoli colleghi, con il provvedimento in esame, che credo tutti auspichino diventi al più presto legge dello Stato, si inseriscono nel nostro ordinamento norme utili, necessarie, urgenti, cui già hanno fatto cenno i colleghi che mi hanno preceduto. In sintesi, si pongono limiti, imposizioni e una serie di garanzie che possono aiutare il magistrato, in sede di indagini e di giudizio, a valutare nel modo migliore l'affidabilità di chi collabora con proprie dichiarazioni all'accertamento della verità su reati gravissimi. Si darà finalmente alla nostra giustizia uno strumento utile per le indagini, da valutare con prudenza, ma con la certezza, o quanto meno la probabilità, che il comportamento dei collaboratori non sia finalizzato ad ingannare la giustizia. Uno strumento di indagine utile, quindi, ma di cui, troppo spesso, si è fatto cattivo uso, talvolta pessimo uso, in molti casi abuso. Con le nuove norme si creano finalmente le condizioni affinché sia la giustizia a utilizzare i collaboratori e siano sempre meno i falsi collaboratori che strumentalizzano la giustizia. Proprio recentemente, il responsabile della Criminalpol, Antonio Manganelli, ha dichiarato che i collaboratori sono soggetti da maneggiare con cautela e che, purtroppo, in questi anni c'è chi non l'ha capito e ha rotto uno strumento che da utilissimo è diventato spesso dannoso. Le aule sono piene di individui assolutamente inaffidabili. Il capo della Criminalpol ha anche aggiunto che i pentiti sono neces-

sa-ria per le indagini. Condividiamo queste parole e crediamo che con il provvedimento in esame, certo importante, anche se non decisivo, finalmente si possa ritornare ad un utilizzo dei collaboratori di giustizia utile all'accertamento della verità senza creare i danni, le ingiustizie e gli errori giudiziari che, invece, purtroppo vi sono stati in questi ultimi anni. Con la convinzione che un prudente e buon utilizzo di questa legge potrà dare un ulteriore colpo alla criminalità organizzata senza i guasti determinati dall'abuso, o dal non prudente uso, dei collaboratori di giustizia, dichiaro il voto favorevole dei deputati di Rifondazione comunista (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Veltri. Ne ha facoltà.

ELIO VELTRI. Signor Presidente, l'altro giorno, in Commissione antimafia, il sottosegretario Brutti, qui presente — e sarei molto lieto se ascoltasse —, ci ha detto che il numero dei collaboratori divisi tra cosiddetti pentiti e testimoni, complessivamente, non è cambiato: siamo ad oltre 1100 collaboratori e a 61 testimoni. Il senatore Brutti ci ha anche ricordato due aspetti molto importanti, sui quali sarebbe bene riflettere. In primo luogo, la qualità dei collaboratori è nettamente diminuita; sarei stato molto lieto se egli ci avesse espresso la sua opinione in merito, sulla base dell'esperienza maturata. Sarebbe molto interessante esplicitarla perché, caro sottosegretario, credo che, dopo quanto è avvenuto in questi anni, sia difficile mantenere un'alta qualità, anche se evidentemente si tratta di alta qualità criminale e su questo non vi sono dubbi. Dal momento che è avvenuto ciò che lei ci ha detto, le chiedo: in primo luogo, è utile una collaborazione di questo tipo, data questa bassa qualità? In secondo luogo: vi sarà ancora una qualità utile? Io credo proprio di no.

Per quanto riguarda la seconda questione, sempre il senatore Brutti ci ha

detto — e questa è una scelta politica e strategica — che da oggi bisogna puntare sui testimoni. Ho citato questi dati per una ragione molto semplice: credo che questo progetto di legge migliori il decreto-legge convertito nel 1991 e trovo che la parte migliore sia quella che riguarda i testimoni di giustizia (ed io mi sono occupato a lungo dei testimoni di giustizia).

Nella relazione che il senatore Brutti ha svolto in Commissione, senza peli sulla lingua, è detto chiaramente come si sono comportati i rappresentanti dei Governi ed anche gli organi e i rappresentanti dell'apparato dello Stato nei confronti dei testimoni di giustizia: malissimo fino a questo punto, tant'è vero che i testimoni di giustizia sono stati considerati nemici dello Stato e, a loro volta, si sono considerati nemici dello Stato. Mi auguro che le cose possano migliorare perché, dal momento che strategicamente bisogna puntare sui testimoni, se le cose non migliorano, sarà un fallimento totale.

La parte della legge che prevede una separazione netta, anche dal punto di vista culturale, giuridico e del senso comune, tra collaboratori e testimoni può certamente aiutare. Considero questa parte del provvedimento la più pregevole, quella che dà maggiori rassicurazioni a tutti noi.

Infine, per quanto riguarda l'altra parte, esistono luci ed ombre. Certamente sono definiti meglio diritti e doveri. Forse i magistrati che tratteranno questa materia dovranno riflettere molto di più nel trattare i collaboratori di giustizia, perché vi sono alcuni paletti che definiscono la materia.

Sicuramente è un fatto importante l'identificazione dei patrimoni come condizione per godere dei benefici: si tratta di una delle questioni che personalmente ho continuato a sollevare nel corso della discussione in Commissione. D'altronde un famoso collaboratore di giustizia, in un'intervista a *la Repubblica*, aveva detto: se volete che collaborino seriamente, ponete come condizione l'indicazione dei patrimoni.

Tutti siamo d'accordo sul fatto che la lotta alle varie mafie si fa individuando, sequestrando e confiscando i patrimoni, ma su questo versante il fallimento della legge, dei Governi e dei Parlamenti che si sono succeduti è clamoroso, perché non solo i sequestri sono quantitativamente scarsi, ma il 90-95 per cento dei beni sequestrati spesso nel corso dei tre gradi di giudizio deve essere restituito ai proprietari « legittimi », tra virgolette.

Infine, credo che alcune limitazioni forti previste dal progetto di legge possano ulteriormente depotenziare la presenza di collaboratori qualificati e, quindi, la possibilità di lotta alla mafia.

Non a caso prima ho rivolto la domanda alla quale cortesemente alcuni colleghi qualificati che da anni si occupano di questi problemi hanno risposto dicendo una cosa semplice ed essenziale e che io volevo che mi fosse detta in quest'aula, che, cioè, le dichiarazioni non assumono valore di prova se sono rese un giorno dopo. Credo che questo sia un errore grave e, se malauguratamente la lotta alla mafia perdesse colpi e se si dovessero registrare una recrudescenza anche di violenza e scappatoie riguardo alla confisca dei beni, non vorrei che — come spesso avviene in questo paese — il Parlamento in tempi brevi decidesse di rivedere questa legge.

Sottolineando luci ed ombre del provvedimento, annuncio la mia astensione.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Miraglia Del Giudice. Ne ha facoltà.

**NICOLA MIRAGLIA DEL GIUDICE.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, il provvedimento che ci accingiamo a votare è stato fortemente voluto dal Parlamento e fortemente richiesto dagli operatori di giustizia, come dimostrano gli interventi dei colleghi che qui si sono succeduti.

Ritengo che il testo abbia risolto due problemi fondamentali, il primo dei quali riguarda i testimoni di giustizia. Non vi è dubbio che la figura dei testimoni di giustizia finora non era mai stata tenuta

in considerazione, pur trattandosi di persone che devono essere tutelate in misura superiore rispetto ai collaboratori di giustizia. Infatti, mentre questi ultimi hanno commesso reati e attraverso le loro dichiarazioni consentono di scoprire segreti della criminalità, di individuare refurtive, di ricostruire fatti e così via (solo chi ha svolto la professione di magistrato sa che in determinati casi il collaboratore di giustizia è riuscito a far sì che si scoprissero segreti di organizzazioni criminali altrimenti molto difficili da scoprire), i testimoni di giustizia, ancorché poco numerosi, pur non avendo commesso reati e pur essendo persone perbene, e avendo proprio per questo fatto dichiarazioni che hanno consentito di arrivare ad esponenti della criminalità organizzata, fino ad ora erano costretti a perdere il lavoro e a trasferirsi altrove e vivere una situazione di terrore fisico e psicologico.

La legge che ci accingiamo ad approvare viene incontro a queste esigenze, peraltro sottolineate in varie sedi, esigenze di giustizia sostanziale nei confronti di persone che con le loro dichiarazioni hanno fatto sì che venissero assicurati alla giustizia pericolosi criminali. Questi testimoni potranno così avvalersi delle stesse misure di protezione previste per i collaboratori di giustizia, anche se con qualche piccola differenza.

La seconda esigenza su cui si sentiva la necessità di un intervento legislativo era quella di fissare un limite temporale alle dichiarazioni dei cosiddetti collaboratori di giustizia. Una delle critiche principali rivolte ai collaboratori riguardava il fatto che essi potessero effettuare dichiarazioni senza alcun limite temporale. Questa modalità rappresenta un pericolo perché, se si vuole realmente collaborare, non c'è motivo di rendere dichiarazioni ad intervalli temporali, magari in presenza di determinati elementi.

La legge interviene ponendo un limite temporale di 180 giorni, che mi sembra più che sufficiente per tali dichiarazioni e per consentire una sommaria ricostruzione dei fatti rispetto a quanto riferito dal collaboratore di giustizia alla magi-

stratura; è prevista, inoltre, la redazione di un verbale illustrativo dei contenuti della collaborazione, nel quale andranno indicati tutti gli eventuali colloqui investigativi del collaboratore di giustizia. Infine, è stabilito che decorso il termine di 180 giorni, le dichiarazioni non possono essere utilizzate come prova. Attenzione, però, perché occorre precisare che tali dichiarazioni verranno utilizzate anche ai fini dell'attendibilità — a mio giudizio — oggettiva del collaboratore di giustizia e, in ogni caso, per consentire al pubblico ministero procedente di andare a verificare altri fatti ed arrivare alla ricostruzione di eventuali ulteriori episodi delittuosi.

Il provvedimento che stiamo per votare interviene, altresì, sui benefici sia penitenziari che in termini di concessione delle circostanze attenuanti, prevedendo anche in questo caso la possibilità di utilizzare il requisito delle circostanze attenuanti soltanto quando il contenuto delle dichiarazioni sia stato riferito entro il termine dei 180 giorni.

Nel complesso, si tratta di un provvedimento che risponde alle richieste provenienti dai vari settori della società civile e dagli operatori di giustizia: è per tale motivo che i deputati del gruppo parlamentare dell'UDEUR voteranno a favore.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Carmelo Carrara. Ne ha facoltà.

**CARMELO CARRARA.** Signor Presidente, preannuncio il voto favorevole sul provvedimento che stiamo per votare, che però rappresenta l'ennesima legge che passa — come è stato ricordato in qualche intervento che mi ha preceduto — sulle ragioni dell'estrema necessità e dell'urgenza. Era certamente necessario porre un efficace riparo alla perversa patologia del circuito e del sistema dei collaboratori di giustizia; occorreva porre un riparo a quello che era diventato un giocattolo: mi riferisco appunto al sistema dei collaboratori di giustizia, che in alcuni casi era divenuto un giocattolo impazzito nella

mani degli organi di polizia e dei pubblici ministeri che li avevano gestiti.

La preesistente legge era in buona parte fallita; essa era stata partorita sul presupposto di trovare collaboratori di giustizia di notevole spessore, che potessero disarticolare dall'interno le grandi organizzazioni criminali: così, però, non è avvenuto e si è avuta negli anni (esiste tuttora) quella grande pletora di collaboratori di giustizia e soprattutto dei loro familiari a carico dell'erario che, tuttavia, non hanno consentito di conseguire gli obiettivi che ci si prefiggeva. Si è avuto così un elevato numero di collaboratori di giustizia, unitamente ad una scadente qualità del contributo offerto da molti di loro.

Tuttavia, per giustificare il voto favorevole su tale provvedimento (che giunge al termine di una gestazione di circa cinque anni) basterebbero le importanti innovazioni in materia dei testimoni di giustizia e in merito alla scomparsa (come tutti ci auguriamo) delle dichiarazioni ad orologeria o delle cosiddette dichiarazioni a rate. Però, non vi sono affatto le chiavi ermeneutiche che possano, in un vero Stato di democrazia compiuta e di diritto, rassicurarci sulle chiamate in correità, né risultano univoci i parametri di valutazione sulle dichiarazioni del collaboratore di giustizia.

Si è fatto, insomma, un *pot-pourri*: non vi è un parametro oggettivo, come quello che vi era in precedenza, che ancorava il contributo allo spessore del personaggio criminale, ma soprattutto (il che è rassicurante per tutti i cittadini) alla genuinità della fonte di prova. Né ci incoraggia il perdurare della valutazione demandata ad un organo amministrativo — ancorché collegiale e ancorché eterogeneo — piuttosto che a quell'organo rappresentato dal giudice di piena cognizione (il quale è sicuramente padrone dei fatti, nonché dei parametri legali per valutarli, soprattutto nel contraddittorio delle parti).

È pleonastico il riferimento che è stato fatto a proposito del sequestro dei patrimoni dei collaboranti mafiosi.

Non ce n'era alcun bisogno, già ci sono le norme sul sequestro e sulla confisca che, se giustamente applicate, non necessitano certo di questa previsione stipulativa e ripetitiva. Mi chiedo come potrà mai avvenire un sequestro di patrimoni nei confronti dei soli indiziati mafiosi o dei semplici sospetti di mafiosità, in sede di misure di prevenzione. Altro doveva farsi, ossia sganciare — lo abbiamo detto più volte, ma purtroppo inutilmente — le misure di prevenzione personale da quelle patrimoniali, perché la verità è — dobbiamo dircelo, cari colleghi — che non si è mai avuto un sequestro di patrimonio nei confronti di un collaborante mafioso, in primo luogo perché nessun pubblico ministero gli ha mai fatto esplicite domande ed in secondo luogo perché nessun pubblico ministero, in costanza di protezione — più o meno assistita, più o meno avallata con un programma di protezione —, si è mai peritato di presentare al tribunale una proposta nei confronti dei soggetti collaboranti appartenenti alla mafia e non soltanto sganciati dal sodalizio mafioso per effetto di un'annunciata o di una prolissa collaborazione.

Nulla o quasi, poi, è stato detto sui difensori dei collaboratori di giustizia — sono bombe ormai innescate, pronte a deflagrare —, così come nulla è stato detto a proposito del fenomeno della dissociazione mafiosa. Nulla è stato detto in ordine alla possibilità di sganciarsi, da parte di molti condannati e di molti internati, dal programma di protezione per ottenere quei benefici che invece oggi sono strettamente ancorati al perdurare del programma di protezione tra collaboratore, tra condannato e Stato.

È una legge necessaria, dunque, ma certamente non la migliore; dovrà essere corretta in vista della sua concreta applicazione e della sua efficace operatività. Dovrà essere modificata necessariamente, in futuro, perché è inevitabile arricchirla, nella speranza che lo strumento della premialità abbia un'efficacia concreta e universale per frenare il fenomeno dilagante e perdurante della criminalità organizzata, ma soprattutto perché diventi

un valido forcipe per la giusta affermazione di una verità processuale la cui azionabilità non può essere demandata ad un organo dell'esecutivo, ancorché — ripeto — collegiale ed eterogeneo, ma deve essere invece demandata all'organo naturale, che è il giudice di piena cognizione, il quale conosce il fatto in contraddittorio delle parti e davanti al quale si raccoglie e si forma la prova.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Mantovano. Ne ha facoltà.

**ALFREDO MANTOVANO.** Signor Presidente, il sistema dei collaboratori di giustizia ha conosciuto finora due fasi distinte: la prima fino agli anni 1991-1992, in cui non vi era una considerazione autonoma e specifica della figura del collaboratore. Chi dall'interno delle organizzazioni criminose — ma soltanto in casi eccezionali — riferiva ciò di cui era a conoscenza poteva al massimo godere delle attenuanti generiche, il che imponeva di fatto di privarsi di una serie di informazioni, provenienti dall'interno di questi sodalizi criminali, preziose per poterli disarticolare.

Nel 1991-1992 si forma la legislazione sui collaboratori di giustizia, che ha conosciuto una lunga — forse troppo lunga — fase sperimentale, a cui oggi si pone termine con una razionalizzazione organica, sicché si può dire che con questa legge entriamo, nel 2001, nella terza fase di applicazione del sistema delle collaborazioni. Tale fase fa tesoro delle esperienze maturate in questi anni e anche delle lacune che l'esperienza ha consentito di cogliere.

Il sistema viene razionalizzato, dicevo, vengono stabilite regole precise per rendere le dichiarazioni, vi è un maggior rigore nel trattamento assistenziale, ma anche di protezione, dei collaboratori, e vi è una particolare attenzione ai beni di provenienza illecita. Confermo anche nella dichiarazione di voto l'inconsistenza dell'obiezione sollevata dall'onorevole Veltri, che fa fronte ad una preoccupazione

concreta. Grazie soprattutto al nuovo articolo 111 della Costituzione, la prova in quanto tale si forma soltanto nel dibattimento attraverso il contraddittorio fra le parti, il quale ruota attorno alle dichiarazioni rese anche dai collaboratori di giustizia. Il limite temporale serve principalmente ad escludere dai benefici coloro i quali rendono dichiarazioni oltre una certa data, ma nulla impedisce, né al pubblico ministero né alla polizia giudiziaria, di fare tesoro delle informazioni fornite oltre tale data per catturare i latitanti o per individuare ricchezze di provenienza illecita.

Annunzio che il gruppo di Alleanza nazionale voterà a favore di questo provvedimento anche per quello che potremo definire un motivo aggiunto. Infatti, nel febbraio 2000 abbiamo presentato una proposta di legge relativa alla figura del testimone di giustizia ed essa, sotto forma di emendamenti, è stata quasi integralmente recepita nel provvedimento al nostro esame.

La normativa vigente nel periodo 1991-1992 non distingueva, infatti, in maniera netta la figura del collaboratore di giustizia da quella del testimone di giustizia. Vi era una disciplina sostanzialmente omogenea per due figure che sono assolutamente diverse e che quindi vanno separate anche nel trattamento. Conosciamo tutte le storture che sono derivate, sul piano applicativo, da questa commistione di figure, commistione che viene generata da un'omessa considerazione delle diverse finalità che deve perseguire la legge che riguarda sia i collaboratori sia i testimoni di giustizia.

La logica che è alla base delle norme che disciplinano i collaboratori di giustizia è di tipo premiale: il collaboratore mira ad ottenere la protezione sul piano personale, ma anche alcuni benefici, sia di carattere economico sia da parte dell'ordinamento penitenziario. La logica che deve invece ispirare il sostegno al testimone di giustizia che presta la propria collaborazione in un processo a rischio è assolutamente diversa in quanto di natura risarcitoria: serve infatti ad impedire che

quella persona, che è onesta, abbia a subire un danno maggiore rispetto al disagio che comunque subisce dal dichiarare ciò che ha visto.

Come dicevo, il disegno di legge al nostro esame recepisce alcuni nostri emendamenti che definiscono un vero e proprio statuto del testimone di giustizia, una vera e propria carta dei diritti del testimone. In virtù di questa legge, il testimone avrà diritto alla protezione fino a quando cesserà effettivamente il rischio e non fino al momento in cui cesserà di deporre in giudizio. Avrà diritto alla garanzia di un tenore di vita equivalente a quello precedente: quindi ci sarà certamente non un arricchimento, ma un mantenimento del tenore di vita precedente. Avrà inoltre diritto, se opererà per questo orientamento, a capitalizzare il costo dell'assistenza in modo tale che, se si tratta di un imprenditore o di un professionista, potrà avere la possibilità di trasferire la propria attività altrove e di iniziarla *ex novo* con un fondo che gli consenta di farlo. Avrà diritto, infine, se dipendente pubblico, al mantenimento del posto di lavoro, anche se, ovviamente, non nello stesso luogo o presso la stessa amministrazione cui prestava servizio, e a mutui agevolati, nonché a fare in modo che lo Stato acquisti a prezzo di mercato l'immobile che ha lasciato nel luogo di residenza, ormai divenuto inservibile e senza mercato, soprattutto in alcune zone nel territorio nazionale.

Certo, il provvedimento è perfettibile, ma ciò non impedisce al gruppo di Alleanza nazionale di esprimere un convinto voto a favore nei confronti di questo complesso e impegnativo disegno innovativo, con l'auspicio che diventi al più presto legge dello Stato grazie ad un rapido esame da parte del Senato.

**(Coordinamento – A.C. 6909)**

PRESIDENTE. Avverto che, se non vi sono obiezioni, la Presidenza si intende autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

*(Così rimane stabilito).*

**(Votazione finale e approvazione  
– A.C. 6909)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 6909, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

*(S. 2207 – Modifica della disciplina della protezione e del trattamento sanzionatorio di coloro che collaborano con la giustizia nonché disposizioni a favore delle persone che prestano testimonianza) (Approvato dal Senato) (6909):*

<i>(Presenti .....</i>	<i>357</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>351</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>6</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>176</i>
<i>Hanno votato sì ... 351).</i>	

Sono così assorbite le proposte di legge nn. 887-2213-3271-6765.

**Rinvio del seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge: Simeone; Pisapia; Siniscalchi ed altri; Foti ed altri; Soda ed altri; Neri ed altri; d'iniziativa del Governo; Fratta Pasini; Veltri; Gambale ed altri; Saraceni: Interventi legislativi in materia di tutela della sicurezza dei cittadini (465-2925-3410-5417-5666-5840-5925-5929-6321-6336-6381) (ore 19,15).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge d'iniziativa dei deputati: Simeone; Pisapia; Siniscalchi ed altri; Foti ed altri; Soda ed altri; Neri ed altri; di iniziativa del Governo; d'iniziativa

dei deputati Fratta Pasini; Veltri; Gambale ed altri; Saraceni: Interventi legislativi in materia di tutela della sicurezza dei cittadini.

Ricordo che nella seduta del 23 marzo 2000 è iniziato l'esame dell'articolo 1, con l'espressione dei pareri sui relativi emendamenti da parte del relatore e del rappresentante del Governo.

***(Ripresa esame dell'articolo 1 – A.C. 465)***

PRESIDENTE. Riprendiamo pertanto l'esame dell'articolo 1, nel testo unificato della Commissione e del complesso degli emendamenti degli articoli aggiuntivi e dei subemendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A – A.C. 465 sezione 1*).

Avverto che sono stati presentati l'emendamento 1.9 del Governo ed un subemendamento della Commissione ad esso riferito, nonché l'emendamento 1.10 della Commissione ed i subemendamenti Tassone 0.1.10.1 e 0.1.10.2 (*vedi l'allegato A – A.C. 465 sezione 1*).

Invito pertanto il relatore ad esprimere il parere su questi nuovi emendamenti e subemendamenti.

GIOVANNI MELONI, *Relatore*. L'emendamento 1.9 del Governo è stato esaminato dal Comitato dei nove, ma il Governo ne ha annunciato il ritiro, unitamente al subemendamento ad esso riferito. È stato invece presentato ed approvato dalla Commissione l'emendamento 1.10, volto ad aggiungere un comma all'attuale articolo 1; i subemendamenti riferiti a tale emendamento sono stati sostanzialmente, ancorché non formalmente, esaminati dalla Commissione perché sull'emendamento presentato si è votato per parti separate; una delle votazioni riguardava proprio la frase «salvo che ricorrano fondati motivi». Mi riferisco al subemendamento Tassone 0.1.10.1, con il quale si chiede la soppressione della citata frase: il Comitato dei nove ha respinto tale proposta.

Rimarrebbe invece da esaminare in sede di Comitato dei nove l'altro sube-

مندamento, che sopprime le parole « per delitti della stessa indole », per cui si potrebbe procedere ad una rapida consultazione in questa sede, oppure ad una sospensione di qualche minuto al fine di poter esaminare questo subemendamento.

ELIO VITO. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ELIO VITO. Vorrei fare alcune osservazioni alla luce di quanto ha detto il relatore. Il Presidente ha ricordato che l'esame dell'articolo 1 del testo unificato era iniziato con l'espressione del parere da parte del relatore sull'articolo 1 e sui relativi emendamenti. Ciò è riconducibile ad una cattiva tecnica legislativa secondo la quale si inizia in Assemblea la discussione generale di provvedimenti il cui esame non è ancora terminato in Commissione, penalizzando il lavoro della Commissione e rischiando di appesantire i lavori dell'Assemblea. Tale cattiva tecnica legislativa è stata poi affinata con il cosiddetto incardinamento, cioè con l'espressione del parere sull'articolo 1 al fine di frenare il termine di presentazione degli emendamenti. In questo caso, ci troviamo di fronte ad una serie di ostacoli perché, di fatto, il parere allora espresso dalla Commissione sull'articolo 1 precluderebbe la presentazione di nuovi emendamenti anche da parte della Commissione e del Governo, stante il disposto dell'articolo 86, comma 5, del regolamento: « La Commissione e il Governo possono presentare emendamenti, subemendamenti e articoli aggiuntivi fino a che sia iniziata la votazione dell'articolo o dell'emendamento cui si riferiscono ».

PRESIDENTE. Ancora non è iniziata!

ELIO VITO. Sì, ma poiché era stato espresso il parere sull'emendamento, eravamo entrati in quella fase. Tuttavia, non eccepiamo questo aspetto perché comprendiamo che, dopo tanti mesi, era necessario consentire la presentazione di

nuovi emendamenti che dovranno essere esaminati dal Comitato dei nove, come probabilmente avverrà anche nelle fasi successive. Le modalità di annuncio in Assemblea della presentazione di questo emendamento hanno creato disguidi ai gruppi; per il futuro, preferiremmo che in Assemblea fosse annunciato il termine di presentazione degli emendamenti perché alcuni gruppi — tra i quali il nostro — attendevano l'inizio dell'esame del provvedimento per essere messi a conoscenza della presentazione dell'emendamento e, quindi, del termine che decorreva da quel momento; sembra che, invece, tutto ciò sia avvenuto considerando valida la seduta antimeridiana nella quale è mancato il numero legale — ed anche a questo proposito non eccepiamo alcunché —, ma essendo stati presentati subemendamenti, potrebbe essere utile — non contestando formalmente le due eccezioni precedenti — sospendere brevemente la seduta per discutere questi due subemendamenti in una sede in cui si svolga un esame di merito e non formale, evitando di procedere qui in aula al loro esame.

Detto questo, Presidente, lascio a lei la valutazione sul prosieguo della seduta affidandole la decisione se riprendere l'esame del testo unificato sulla sicurezza già stasera o se concludere la seduta odierna passando all'esame di altri provvedimenti all'ordine del giorno. Si potrà riprendere l'esame del testo unificato nella seduta di domani mattina, atteso che dobbiamo, comunque, attendere la riunione del Comitato dei nove. Lascerei a lei questa decisione.

**PRESIDENTE.** Più che a me, al presidente della Commissione giustizia di cui vorrei sentire il parere.

Onorevole Finocchiaro Fidelbo, cosa ne pensa? Il suo giudizio può essere espresso meglio di tutti gli altri perché proviene *ex informata conscientia*.

**ANNA FINOCCHIARO FIDELBO, Presidente della II Commissione.** La ringrazio, Presidente. Il Comitato dei nove non è stato in grado di esprimere il parere sui

subemendamenti presentati mentre era in corso la discussione del precedente provvedimento che impegnava i lavori dell'Assemblea. Avendo convocato la riunione del Comitato dei nove alla fine degli odierni lavori dell'Assemblea per l'esame di altre eventuali modifiche, la Commissione potrebbe prendere in esame questi subemendamenti nel corso di una brevissima sospensione, attenendo essi a due questioni in parte già esplorate; si potrebbe, comunque, convocare il Comitato dei nove per la fine dei lavori dell'Assemblea e un'altra riunione potrebbe essere fissata nell'intervallo di pranzo della giornata di domani, in modo da consentire ai colleghi di presentare ulteriori subemendamenti, qualora fosse proposto un altro emendamento del relatore, e al Comitato dei nove di prenderne visione. Ovviamente, poiché dobbiamo esaminare ancora un emendamento all'articolo 13 presentato oggi dal relatore durante la riunione del Comitato dei nove — su questo punto convocheremo ancora il Comitato alla fine dei lavori dell'Assemblea — potremmo anche spostare in quella sede l'esame di questi due subemendamenti.

Non credo che su questo punto vi siano gravi difficoltà da parte dei colleghi perché esprimo un'opinione nella veste di presidente di Commissione, ma sono solita avere il conforto delle posizioni dei colleghi.

**PRESIDENTE.** Avremmo due vie: la prima è la sospensione di un quarto d'ora per riprendere l'esame di questo provvedimento; la seconda è di concludere molto velocemente l'esame del disegno di legge relativo alle disposizioni in materia di forfettizzazione del compenso agli ufficiali giudiziari in modo che, dopo di ciò, si possa riunire il Comitato dei nove per esaminare domani il testo unificato il materia di tutela della sicurezza dei cittadini.

**GAETANO PECORELLA.** Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.



GAETANO PECORELLA. Signor Presidente, quello al nostro esame è un provvedimento che richiede sempre una valutazione e un'attenzione particolare per i temi delicati che tocca. Credo che la seconda soluzione da lei prospettata ci consenta di arrivare ad una conclusione più meditata. Noi siamo quindi favorevoli alla seconda soluzione da lei proposta.

PRESIDENTE. Mi pare che anche la presidente della Commissione giustizia sia favorevole a questa soluzione: rinviare a domani l'esame di questo provvedimento (come suggeriva in fondo, se ho ben capito, l'onorevole Vito) per procedere ora rapidamente all'esame del disegno di legge n. 7195.

Il seguito del dibattito è pertanto rinviato ad altra seduta.

Onorevoli colleghi, dovremmo ora procedere all'esame del successivo punto all'ordine del giorno, che reca il seguito della discussione del disegno di legge n. 7490 recante disposizioni in materia di personale delle Forze armate e delle forze di polizia. Poiché però non è ancora pervenuto il parere della Commissione bilancio sull'emendamento della Commissione, passiamo al punto dell'ordine del giorno immediatamente successivo.

**Seguito della discussione del disegno di legge: S. 4336-bis – Disposizioni in materia di forfettizzazione del compenso agli ufficiali giudiziari (approvato dal Senato) (7195) (ore 19,21).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Disposizioni in materia di forfettizzazione del compenso agli ufficiali giudiziari.

Ricordo che nella seduta del 19 gennaio si è svolta la discussione sulle linee generali avendo il relatore e il rappresentante del Governo rinunciato alla replica.

**(Contingentamento tempi seguito esame – A.C. 7195)**

PRESIDENTE. Comunico che il tempo per l'esame degli articoli sino alla votazione finale risulta così ripartito:

relatore: 15 minuti;

Governo: 15 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 15 minuti;

interventi a titolo personale: 45 minuti (con il limite massimo di 6 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).

Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 3 ore, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l'Ulivo: 31 minuti;

Forza Italia: 38 minuti;

Alleanza nazionale: 35 minuti;

Popolari e democratici-l'Ulivo: 17 minuti;

Lega nord Padania: 26 minuti;

UDEUR: 11 minuti;

Comunista: 11 minuti;

i Democratici-l'Ulivo: 11 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 40 minuti, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

Rifondazione comunista-progressisti: 8 minuti; Verdi: 7 minuti; CCD: 7 minuti; Socialisti democratici italiani: 4 minuti; Rinnovamento italiano: 3 minuti; CDU: 3 minuti; Minoranze linguistiche: 3 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 2 minuti; Patto Segni-riformatori liberaldemocratici: 2 minuti.

**(Esame articolo unico – A.C. 7195)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo unico del disegno di legge, nel testo della Commissione, identico a quello

approvato dal Senato, al quale non sono stati presentati emendamenti (*vedi l'allegato A — 7195 sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare, avverto che consistendo il disegno di legge in un unico articolo, al quale non sono stati presentati emendamenti, non si procederà alla votazione dello stesso, ma direttamente alla votazione finale, a norma dell'articolo 87, comma 5, del regolamento.

**(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 7195)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Gazzara. Ne ha facoltà.

ANTONINO GAZZARA. Signor Presidente, con il provvedimento di cui ci occupiamo si risolve una situazione anomala che ha pregiudicato negli ultimi due anni i diritti degli ufficiali giudiziari. A favore degli stessi, infatti, fino al 1997 è stato corrisposto un importo pari al 15 per cento dei crediti recuperati dall'erario su alcune specifiche voci. A decorrere dal 1° gennaio 1998, per motivazioni varie, quella categoria non ha potuto riscuotere quanto spettante e parecchi interessati hanno promosso azione giudiziaria per la tutela del diritto lesa. Il disegno di legge al nostro esame, già approvato dal Senato, stabilisce che per gli anni 1998 e 1999 (a decorrere dal 2000, infatti, il problema è stato risolto in via amministrativa) agli ufficiali giudiziari venga riconosciuto un importo pari a quello loro corrisposto per l'anno 1997. La previsione normativa consente pure ai singoli interessati di non accettare la determinazione forfettaria e di insistere nelle azioni già promosse. Le somme corrisposte non danno luogo ad interessi né a rivalutazioni e i giudizi pendenti verranno dichiarati estinti con i provvedimenti giudiziari eventualmente già emessi, privati di efficacia. Si tratta quindi di un provvedimento sostanzialmente giusto, che risponde positivamente

alle legittime aspettative degli interessati. Ecco perché il gruppo di Forza Italia voterà a favore.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Polizzi. Ne ha facoltà.

ROSARIO POLIZZI. Signor Presidente, intervengo solo per preannunciare il voto favorevole del gruppo di Alleanza nazionale su questo provvedimento. Ci rendiamo conto che con il provvedimento in esame si cerca di ripristinare nella situazione anomala che si è creata una sorta di normalità. Per questa ragione — ripeto — il nostro gruppo voterà a favore del disegno di legge.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Strambi. Ne ha facoltà.

ALFREDO STRAMBI. Ho chiesto la parola semplicemente per dichiarare il voto favorevole dei deputati del gruppo dei Comunisti italiani sul disegno di legge in esame.

Come è già stato detto, con l'approvazione di questo disegno di legge, s'intende risolvere la situazione determinatasi nel gennaio del 1998 (quindi, più di due anni fa) con la modificazione delle procedure di riscossione delle entrate fiscali.

Si tratta, dunque, di un provvedimento, che realizza un atto dovuto nei confronti degli ufficiali giudiziari, con il quale si darà una risposta attesa e — ripeto — dovuta.

In conclusione, ribadisco il voto favorevole dei deputati del gruppo dei Comunisti italiani.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cordoni. Ne ha facoltà.

ELENA EMMA CORDONI. Signor Presidente, intervengo per dichiarare il voto favorevole dei Democratici di sinistra sul disegno di legge in esame. Ci esprimeremo in tal senso per due ragioni: la prima è

quella già richiamata dai colleghi che mi hanno preceduto e che consiste nel fatto che con questo provvedimento si risponderà alle legittime aspettative degli ufficiali giudiziari; la seconda ragione è determinata dal fatto che noi riteniamo che con questo disegno di legge riusciremo a dare un contributo alla magistratura riducendo i contenziosi esistenti in quella sede e consentendo quindi la diminuzione dei contenziosi in sede giudiziaria.

In questo modo, quindi, contribuiremo anche alla velocizzazione delle vicende che interessano la magistratura.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cangemi. Ne ha facoltà.

**LUCA CANGEMI.** Signor Presidente, nel dichiarare il voto favorevole dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressista, vorrei ricordare che quello in esame è un provvedimento atteso da molto tempo e, votandolo, il Parlamento compirà un atto di giustizia, anche se con un certo ritardo. Lo compirà nei confronti di una categoria come quella degli ufficiali giudiziari che ha subito diversi colpi in questi ultimi anni e che svolge un ruolo delicatissimo soprattutto nei territori del nostro paese nei quali la questione giustizia rappresenta un elemento di particolare sofferenza.

Per queste ragioni, nella speranza che questo sia un primo passo nella direzione della difesa delle condizioni di questi lavoratori, ribadisco il voto favorevole dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressista sul disegno di legge in esame (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressista*).

**EMILIO DELBONO, Relatore.** Chiedo di parlare.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**EMILIO DELBONO, Relatore.** Signor Presidente, vorrei esprimere il mio com-

piacimento per l'approvazione rapida e all'unanimità del disegno di legge in esame.

Come è già stato precisato, si tratta in realtà di porre riparo ad un errore della modulistica, si tratta di errori di natura amministrativa che costringono il legislatore ad intervenire. Quindi, interveniamo per sanare una situazione che si è prodotta con danno per gli ufficiali giudiziari per gli anni 1998-1999. In questo modo, consentiamo anche di chiudere il contenzioso in essere e di evitare un contenzioso futuro.

Per tutte queste ragioni, preannunzio anche il voto favorevole del mio gruppo sul provvedimento.

**PRESIDENTE.** Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

**(Votazione finale ed approvazione  
– A.C. 7195)**

**PRESIDENTE.** Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 7195, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

*(S. 4336-bis – « Disposizioni in materia di forfetizzazione del compenso agli ufficiali giudiziari ») (approvato dal Senato) (7195):*

<i>(Presenti .....</i>	<i>348</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>347</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>1</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>174</i>
<i>Hanno votato sì ... 347).</i>	

**GIUSEPPE SCOZZARI.** Chiedo di parlare per una precisazione.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

GIUSEPPE SCOZZARI. Signor Presidente, ho chiesto la parola per segnalare il mancato funzionamento del mio dispositivo di voto nelle votazioni nn. 56 e 57 nelle quali avrei voluto esprimere un voto favorevole.

PRESIDENTE. Ne prendo atto, onorevole Scozzari.

**Per la risposta a strumenti  
del sindacato ispettivo (ore 19,30).**

BENITO PAOLONE. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

BENITO PAOLONE. Ritengo sia molto delicato il momento e gli argomenti che intendo sollevare. Le vicende che vorrei porre in evidenza riguardano i fatti verificatisi sotto lo svolgimento dell'attività di sindaco a Catania dell'attuale ministro dell'interno Bianco.

È giusto che il Parlamento venga a conoscenza di questi fatti e che gli italiani sappiano che cosa si è verificato con riferimento a delicatissime questioni, sempre mentre svolgeva l'attività di sindaco.

Oggi Bianco è il ministro dell'interno.

PRESIDENTE. Mi scusi, onorevole Paolone, lei chiede di sollecitare la risposta ad una interrogazione, se ho ben capito.

BENITO PAOLONE. A due interpellanze che sono riferite ad una questione delicata.

PRESIDENTE. La pregherei allora di chiedere che se ne solleciti la risposta e non di illustrarle.

BENITO PAOLONE. Non le sto illustrando.

Poiché il ministro dell'interno è posto a tutela e a garanzia della sicurezza dei cittadini, bisognerebbe conoscere in ordine a questi argomenti cosa pensi il

ministro dell'interno Enzo Bianco degli atti compiuti dal sindaco di Catania Enzo Bianco.

Nel corso dello svolgimento avrò modo di riferire una notevole quantità di particolari necessari relativi al suo comportamento affinché tutti capiscano cosa è avvenuto in quella città.

PRESIDENTE. La prego di attenersi all'ordine del giorno.

BENITO PAOLONE. Chiedo che la interpellanza n. 2-02434, pubblicata nell'allegato B del 25 maggio 2000, n. 726, riguardante la Catania Multiservizi Spa venga trattata con urgenza, perché siamo al termine della legislatura e non è pensabile che questi argomenti non vengano chiariti al Parlamento e al popolo italiano. Poi ascolterete che cosa ha fatto Bianco a Catania!

PRESIDENTE. Onorevole Paolone, non mi costringa a toglierle la parola. Lei sta chiedendo che si solleciti la risposta ad una interpellanza. Quando sarà trattata, la potrà illustrare.

BENITO PAOLONE. La seconda interpellanza n. 2-02437, pubblicata nell'allegato B del 26 maggio 2000, n. 727, riguarda il vecchio edificio Mulino Santa Lucia sito in Catania.

Questi due atti sono carichi di illegittimità e riguardano fenomeni gravi. Chiedo che si trattino prima della chiusura della legislatura. Sono atti che fanno riferimento a comportamenti impensabili. Visto che oggi è ministro dell'interno deve dire al Parlamento cosa pensi e come giudichi gli atti compiuti quando era sindaco.

Signor Presidente, le chiedo di inserire all'ordine del giorno, a brevissima scadenza, lo svolgimento di queste due interpellanze (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Signor Presidente, con atto datato 16 settembre 2000 ho interrogato il ministro dell'interno, sottolineando il carattere d'urgenza della mia interrogazione, con riferimento alla paventata e progettata soppressione del compartimento della polizia stradale dell'Umbria. Pur avendo sottolineato l'estrema urgenza del dibattito che dovesse instaurarsi su questo paventato provvedimento non ho ricevuto ancora risposta. Le mie sollecitazioni debbono trovare assolutamente accoglimento. Infatti, il provvedimento, a quanto risulta, starebbe per entrare in vigore con effetti devastanti sull'organizzazione del fondamentale e delicato servizio della polizia stradale in Umbria.

In barba ad ogni affermazione di federalismo, si vanno smantellando in Umbria servizi fondamentali e centri direzionali di primaria importanza.

Il provvedimento riguardante la polizia stradale viene a decapitare e a disorganizzare sicuramente un servizio delicatissimo che viene svolto su strade sulle quali, da una parte, deve essere assicurata la sicurezza della circolazione, dal momento che si stanno moltiplicando gli incidenti e le sciagure forse più che altrove per la precaria situazione della rete stradale e, dall'altra, deve essere assicurata la sicurezza più in generale per la prevenzione e la repressione dei reati. Tutti questi elementi richiedono che il provvedimento venga riconsiderato e non attuato, anche a prescindere dalla perdita di posti qualificati che si determinerebbe in un territorio già pesantemente penalizzato sotto questo profilo.

Chiedo, quindi, perentoriamente, che non si ritardi nell'affrontare l'argomento: il ministro dell'interno, a nome del Governo, almeno si assuma pubblicamente le responsabilità rispondendo al mio atto di sindacato ispettivo, la cui urgenza avevo già avuto modo di sottolineare. Mi auguro, pertanto, che già nei prossimi giorni (nemmeno nelle prossime settimane, perché se poi il provvedimento entra in

vigore dovremo discutere a cose fatte, mentre non vogliamo essere presi in giro e vogliamo almeno che ci si confronti sulle responsabilità) il ministro dell'interno risponda alla mia interrogazione.

ALBERTO GAGLIARDI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ALBERTO GAGLIARDI. Signor Presidente, desidero sollecitare la risposta del ministro dei trasporti alla mia interrogazione a risposta scritta n. 4-32401, dell'8 novembre 2000, in materia pensionistica: si tratta di un grave fatto di disparità di trattamento. Essendovi un Governo di sinistra, vicino ai pensionati, gradirei che questo Governo ormai alla frutta, prima di arrivare all'«ammazza caffè», rispondesse a qualche nostra interrogazione!

FILIPPO BERSELLI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FILIPPO BERSELLI. Signor Presidente, la suprema Corte di cassazione, con sentenza n.16205 depositata il 18 dicembre del 2000, ha dichiarato decaduto dalla carica di sindaco del comune di Rimini Alberto Ravaioli. In particolare, i supremi giudici hanno dichiarato l'incompatibilità tra il ruolo di primario e quello di primo cittadino per il conflitto d'interessi tra la figura del professionista operante come primario ed il ruolo di amministratore di un ente locale, essendo nella specie Ravaioli primario della divisione di oncologia dell'azienda sanitaria locale di Rimini.

Con interrogazione a risposta in Commissione n. 5-08686 del 10 gennaio 2001, mi rivolgevo al ministro dell'interno per chiedere un suo pronto intervento, fra l'altro in ordine al fatto che l'attuale vicesindaco svolge le funzioni del sindaco dichiarato decaduto. Chiedevo in particolare al ministro se non ritenesse opportuno nominare urgentemente un commissario che svolga *super partes* le funzioni già attribuite al sindaco decaduto, solle-

vando da tale incarico l'attuale vicesindaco. Ebbene, non solo ad oggi non ho ricevuto la risposta del ministro, il che è ampiamente giustificabile dato il poco tempo trascorso, ma proprio oggi la stampa locale di Rimini riporta una notizia che desta grande preoccupazione.

Sotto il titolo « Ultima ora Ravaoli pronto a ricandidarsi », si legge « Ieri sera al comitato provinciale del partito popolare italiano, Alberto Ravaoli ha manifestato la sua disponibilità a ricandidarsi come sindaco a Rimini » (in occasione delle elezioni che si terranno la prossima primavera) « avendo tuttavia la garanzia di svolgere contemporaneamente il ruolo di primario ospedaliero. Entro giovedì » (quindi, entro dopodomani) « il senatore Gambini presenterà al Senato emendamenti al collegato alla finanziaria per modificare il testo unico sulle autonomie locali in modo che non risultino incompatibilità e Ravaoli non debba rispondere di un eventuale *impeachment* ».

Questa è una notizia gravissima — credo che potrà condividere la mia preoccupazione, signor Presidente — perché si tende ad introdurre una modifica normativa non per un interesse di carattere generale, ma unicamente ed esclusivamente per consentire al primario Ravaoli di potersi ricandidare, continuando a svolgere contemporaneamente le duplici funzioni ritenute illegittime dalla suprema Corte di cassazione.

Mi rivolgo quindi a lei, onorevole Presidente, perché gli uffici si attivino presso il Ministero dell'interno affinché vi sia una risposta in Commissione alla mia interrogazione. La prego, inoltre, onorevole Presidente, di attivarsi presso la Presidenza del Consiglio dei ministri affinché vigili perché al Senato questa iniziativa estemporanea e di carattere personale, ad uso e consumo dell'ex sindaco di Rimini, Ravaoli, non possa trovare una qualche accoglienza. Sarebbe estremamente grave, infatti, se il Governo facesse sponda ad una richiesta di modifica normativa, ripeto, proposta unicamente ed

esclusivamente nell'interesse di una persona, nella fattispecie l'ex sindaco di Rimini, Ravaoli.

GIACOMO de GHISLANZONI CARDOLI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIACOMO de GHISLANZONI CARDOLI. Signor Presidente, desidero rilevare che alcune mie interrogazioni non hanno ancora trovato riscontro, nonostante sia trascorso parecchio tempo dalla presentazione. Segnalo, in particolare, l'interrogazione n. 4-25250 del 29 luglio 1999, l'interrogazione n. 4-25722 del 27 settembre 1999, l'interrogazione n. 4-29402 del 6 aprile 2000 e l'interrogazione n. 4-31756 del 29 settembre 2000. Mi sembra che gli uffici preposti a rispondere agli atti di sindacato ispettivo presso i Ministeri si considerino già in vacanza e ciò non mi sembra corretto, perché ritengo che dovrebbero provvedere a fornire le risposte in tempi brevi.

MARCO ZACCHERA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MARCO ZACCHERA. Signor Presidente, come lei sa, nei giorni scorsi, è stato annunciato l'invio di milioni di « cartelle pazze », o avvisi, da parte del Ministero delle finanze ed io avevo già chiesto, in occasione di un precedente invio, alcune delucidazioni al Ministero delle finanze, che non sono arrivate. Tuttavia, mi rivolgo alla sua personale cortesia per richiamare l'attenzione su un altro aspetto. Siamo ormai giunti alla fine della legislatura e ciascuno dei parlamentari che, a differenza di coloro che hanno presentato migliaia di interrogazioni per entrare a far parte del *guinness* dei primati, ne ha presentate in numero obiettivamente necessario, constata, come nel mio caso, che su un totale di circa 300 atti di sindacato ispettivo, a 150-180 non è stata fornita una risposta.

Mi rivolgo alla Presidenza per chiedere se, mancando solo un paio di mesi alla fine della legislatura, non sia il caso di intervenire d'ufficio presso tutti i Ministeri interessati, affinché venga data una generale risposta a tutte le interrogazioni giacenti. È davvero ingiusto che i Ministeri che si sono succeduti non abbiano risposto alle domande dei parlamentari: finisce la legislatura e tutto passa in cavalleria, come si suole dire. Non chiedo, quindi, un intervento specifico su una specifica interrogazione, ma una statistica riguardante tutti gli atti di sindacato ispettivo ai quali non è stata data risposta, affinché venga fornita al più presto. Ripeto, ritengo che ciò sia doveroso; forse è meno importante per coloro che si sono divertiti a presentare più di mille interrogazioni, ma è molto rilevante per coloro che avendone presentate in numero giusto, limitatamente alle questioni più importanti, hanno diritto ad ottenere una risposta.

FORTUNATO ALOI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FORTUNATO ALOI. Signor Presidente, desidero segnalare la mancata risposta ad una mia recente interrogazione riguardante alcuni fatti di criminalità che si sono verificati nella città di Reggio Calabria e nella vicina Villa San Giovanni. Mi riferisco all'ennesimo attentato subito da un imprenditore, il signor Vito Locicero, che ripetutamente è stato oggetto di attentati dinamitardi perché non accetta le logiche assurde che una certa criminalità vorrebbe imporre, onorevole sottosegretario.

Allo stesso modo, altri fatti si sono verificati a Reggio, malgrado siano state date a più riprese assicurazioni da parte del Governo in ordine ad un'azione di contrasto nei confronti della criminalità e malgrado l'azione delle forze dell'ordine che — lo ripeto — sono certamente benemerite.

Le responsabilità sono di ordine politico e noi non possiamo pensare che

proprio in queste circostanze non si possa condurre un'azione preventiva, di cui sempre si parla.

Vorrei che il Governo venisse qui a pronunciarsi su queste situazioni drammatiche e desse assicurazioni alla cittadinanza di Reggio e della provincia.

La seconda questione, signor Presidente, riguarda la *vexata quaestio* — mi si consenta il termine — della cosiddetta mucca pazza. Ho presentato una serie di interrogazioni al riguardo; purtroppo si è seguita la strada del cosiddetto *question time*. Non mi stanco di ripetere che dobbiamo finirla con le espressioni inglesi nel Parlamento italiano, perché credo che nel Parlamento inglese non si userebbe mai una dizione italiana in relazione ad una determinata iniziativa; pertanto, mi farò promotore di un'iniziativa tendente a tradurre in italiano questa brutta espressione inglese.

Il ministro Veronesi è venuto in questa sede a rispondere in tale ambito, ma vi sono atti parlamentari piuttosto circostanziati che attendono una risposta da parte del Governo.

Per questi motivi, onorevole Presidente, vorrei che lei si rendesse interprete di questa esigenza e che si desse al Governo la possibilità, che il Governo certamente ha, di venire in quest'aula a rispondere a questi atti di sindacato ispettivo.

PRESIDENTE. La Presidenza si farà carico di sollecitare il Governo nel senso indicato.

### **Ordine del giorno della seduta di domani.**

PRESIDENTE. Comunico l'ordine del giorno della seduta di domani.

Mercoledì 24 gennaio 2001, alle 9:

(ore 9 e ore 16)

1. — *Discussione del documento in materia di insindacabilità ai sensi dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione:*

Applicabilità dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione, nell'ambito di

un procedimento penale nei confronti del deputato Manzione (Doc. IV-*quater*, n. 165).

— *Relatore*: Dalla Chiesa.

2. — *Seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge*:

SIMEONE; PISAPIA; SINISCALCHI ed altri; FOTI ed altri; SODA ed altri; NERI ed altri; D'INIZIATIVA DEL GOVERNO; FRATTA PASINI; VELTRI; GAMBALE ed altri; SARACENI: Interventi legislativi in materia di tutela della sicurezza dei cittadini (465-2925-3410-5417-5666-5840-5925-5929-6321-6336-6381)

— *Relatore*: Meloni.

3. — *Seguito della discussione del disegno di legge*:

Disposizioni in materia di personale delle Forze armate e delle Forze di polizia (7490).

*e delle abbinate proposte di legge*: FRAGALÀ ed altri; ASCIERTO ed altri; ASCIERTO (3699-5120-7101).

— *Relatore*: Ruffino.

4. — *Seguito della discussione della proposta di legge*:

ANEDDA ed altri: Modifiche al codice penale e al codice civile, in materia di diffamazione col mezzo della stampa o con altro mezzo di diffusione (7292).

*e delle abbinate proposte di legge*: STEFANI; COLA ed altri; TURRONI; SANZA; PECORELLA; PISAPIA e DALLA CHIESA; VOLONTÈ ed altri; SINISCALCHI ed altri (1808-3073-6286-6302-6363-7014-7019-7422).

— *Relatore*: Neri.

5. — *Seguito della discussione del disegno di legge*:

S. 4338-4336-*ter* — Disposizioni in materia di sviluppo, valorizzazione ed utilizzo del patrimonio immobiliare dello

Stato, nonché altre disposizioni in materia di immobili pubblici (*Approvati, in un testo unificato, dal Senato*) (7351).

— *Relatore*: Vannoni.

6. — *Seguito della discussione della proposta di legge*:

BALOCCHI ed altri: Trasferimento dei beni del demanio marittimo dello Stato al demanio dei comuni (379).

*e delle abbinate proposte di legge*: CASCIO e CIAPUSCI ed altri (2356-4142).

— *Relatori*: Vannoni, per la maggioranza; Balocchi, di minoranza.

7. — *Seguito della discussione del testo unificato delle proposte di legge*:

APREA ed altri; ACCIARINI ed altri; NAPOLI ed altri: Disposizioni in materia di organi collegiali della scuola dell'autonomia (2226-2665-3592).

— *Relatori*: Acciarini, per la maggioranza; Aprea, di minoranza.

8. — *Seguito della discussione del disegno di legge*:

S. 3385 — Modifica della normativa per gli indennizzi a cittadini ed imprese italiane per beni perduti in territori già soggetti alla sovranità italiana e all'estero (*Approvato dalla VI Commissione permanente del Senato*) (5425).

— *Relatore*: Chiamparino.

9. — *Seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge*:

POZZA TASCA ed altri; D'INIZIATIVA DEL GOVERNO; ALBANESE ed altri: Misure contro il traffico di persone (5350-5839-5881).

— *Relatore*: Finocchiaro Fidelbo.

10. — *Seguito della discussione della mozione Pisanu ed altri n. 1-00473 concernente la mancata conversione del de-*



creto-legge n. 111 del 2000, in materia di cancellazione dalle liste elettorali dei cittadini irreperibili (*vedi allegato*).

11. — *Seguito della discussione del disegno di legge:*

S. 4551 — Disposizioni in materia di anagrafe degli italiani residenti all'estero e sulla revisione delle liste elettorali. (*Approvato dal Senato*) (6975).

— *Relatore:* Cerulli Irelli.

12. — *Seguito della discussione del disegno di legge:*

Interventi nel settore della formazione nelle arti musicali, visive e coreutiche (5029).

— *Relatore:* Sbarbati.

13. — *Seguito della discussione della proposta di legge:*

S. 2049 — D'iniziativa dei Senatori SMURAGLIA ed altri: Norme di tutela dei lavori « atipici » (*Approvata dal Senato*) (5651).

*e delle abbinate proposte di legge:* MUSSI ed altri; LOMBARDI ed altri; MICHIELON ed altri (3423-3972-4865).

— *Relatore:* Duilio.

14. — *Seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge:*

ALOISIO ed altri; VALDUCCI ed altri; PERETTI ed altri; ANGELONI ed altri; D'INIZIATIVA DEL GOVERNO; ARACU ed altri; BENVENUTO e CIANI: Disciplina delle società e associazioni sportive dilettantistiche e degli enti di promozione sportiva (769-1776-2489-2739-2761-3607-3912).

*Relatore:* Mauro.

15. — *Seguito della discussione delle proposte di legge:*

GASPARRI; BATTAGLIA ed altri; COLOMBINI ed altri; PIVETTI; MASSIDDA ed altri; MANZIONE ed altri;

MUZIO; COLUCCI e TRINGALI; TESTA; MICHIELON ed altri: Norme concernenti la vigenza triennale dei contratti collettivi nazionali di lavoro stipulati per il personale delle Ferrovie dello Stato (1370-2231-3235-3766-4374-5755-5822-5931-6261-6882).

16. — *Seguito della discussione dei progetti di legge:*

S. 203-554-2425 — D'iniziativa dei Senatori SALVATO ed altri, BISCARDI ed altri e D'INIZIATIVA DEL GOVERNO: Norme in materia di protezione umanitaria e di diritto di asilo (*Approvati, in un testo unificato, dal Senato*) (5381).

*e delle abbinate proposte di legge:* FEI ed altri; GARRA ed altri; ARMAROLI ed altri; FONTANINI e CAVALIERE (3439-5463-5480-6018).

— *Relatore:* Soda.

17. — *Seguito della discussione della proposta di legge:*

S. 64-149-422 — D'iniziativa dei Senatori; ROBERTO NAPOLI ed altri; GIOVANELLI ed altri; BORTOLOTTI ed altri: Disciplina della valutazione dell'impatto ambientale (*Approvata, in un testo unificato, dal Senato*) (5100).

*e delle abbinate proposte di legge:* CALZOLAIO e LORENZETTI; SCALIA ed altri; SANZA ed altri (428-1557-1652).

— *Relatore:* Turrone.

18. — *Seguito della discussione dei progetti di legge:*

S. 2819-2877-2940-2950-2957 — D'INIZIATIVA DEL GOVERNO; d'iniziativa dei Senatori; PELELLA ed altri; MANFROI ed altri; MINARDO; BONATESTA ed altri: Nuova disciplina per gli istituti di patronato e di assistenza sociale (*Approvati, in un testo unificato, dal Senato*) (5891).

*e della abbinata proposta di legge:* LUCÀ ed altri (4083).

— *Relatore:* Lucà.

(ore 15)

19. — Svolgimento di interrogazioni a risposta immediata.

**La seduta termina alle 19,50.**

*ERRATA CORRIGE*

Nel resoconto stenografico della seduta del 22 gennaio 2001, nell'intervento del deputato Giannattasio, a pagina 13, alla prima colonna,

alla riga seconda, la parola « sottufficiali » si intende soppressa;

alla riga ventitreesima, la parola « addetto » si intende sostituita dalla parola « altro »;

alla riga trentaseiesima, la parola « estero. » si intende sostituita dalla parola « estero ? ».

---

*IL CONSIGLIERE CAPO  
DEL SERVIZIO RESOCONTI  
ESTENSORE DEL PROCESSO VERBALE*

**DOTT. VINCENZO ARISTA**

---

*Licenziato per la stampa alle 22,20.*